



Na podlagi določil Pravil borze (34. člen) in ZTVP-1 družba Luka Koper, d.d., Vojkovo nabrežje 38, 6501 Koper objavlja povzetek revidiranega letnega poročila z revizijskim mnenjem.

**POVZETEK REVIDIRANEGA NEKONSOLIDIRANEGA IN  
KONSOLIDIRANEGA LETNEGA POROČILA ZA LETO 2005**

---

Luka Koper, d.d. Agenciji Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve nekonsolidiranega in konsolidiranega letnega poročila za leto 2005 še ni predložila.

Vpogled v letno poročilo: na sedežu družbe, Vojkovo nabrežje 38, 6501 Koper, vsak delovnik od 27.03.2006 med 8. in 16. uro.

Letno poročilo za leto 2005 je nadzorni svet obravnaval na redni seji v 06.03.2006. Soglasno je ugotovil, da je poročilo sestavljeno skladno z zakonskimi predpisi in da jasno prikazuje in pojasnjuje vse poslovne dogodke, ki so v letu 2005 vplivali na poslovanje družbe. Nadzorni svet je Letno poročilo Luke Koper, d.d., in Skupine Luka Koper za leto 2005 sprejel brez zadržkov.

## KAZALO

### **1. POSLOVNI DEL LUKA KOPER, D.D.**

<b>POUDARKI IZ POSLOVANJA.....</b>	<b>4</b>
<b>POROČILO NADZORNEGA SVETA –.....</b>	<b>4</b>
<b>POROČILO O UPRAVLJANJU DRUŽBE.....</b>	<b>6</b>
<b>POMEMBNEJŠI DOSEŽKI V LETU 2005.....</b>	<b>9</b>
<b>RAZVOJNA STRATEGIJA.....</b>	<b>9</b>
<b>ANALIZA POSLOVANJA.....</b>	<b>11</b>
<b>TRŽENJE IN KUPCI .....</b>	<b>15</b>
<b>ZADOVOLJSTVO DELNIČARJEV.....</b>	<b>17</b>
<b>POSLOVANJE ODVISNIH DRUŽB.....</b>	<b>21</b>
<b><u>2. RAČUNOVODSKO POROČILO LUKE KOPER, D.D.....</u></b>	<b><u>22</u></b>

<b>MNENJE POOBlašČENEGA REVIZORJA.....</b>	<b>23</b>
<b>1 IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA.....</b>	<b>24</b>
<b>2 BILANCA STANJA.....</b>	<b>25</b>
<b>3 IZKAZ FINANČNEGA IZIDA.....</b>	<b>27</b>
<b>4 IZKAZ GIBANJA KAPITALA.....</b>	<b>29</b>
<b>5 RAČUNOVODSKI IZKAZI S POJASNILI.....</b>	<b>31</b>
<b>6 RAČUNOVODSKE USMERITVE IN RAZKRITJA.....</b>	<b>32</b>
<b>7 POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM.....</b>	<b>35</b>

---

<b>8 POGODBENO RAZMERJE Z REPUBLIKO SLOVENIJO IN UPRAVLJANJE S PRISTANIŠ INFRASTRUKTURO.....</b>	<b>50</b>
<b>9 IZKAZ BILANČNEGA DOBIČKA DRUŽBE.....</b>	<b>50</b>
<b>10 POSLOVANJE Z ODVISNIMI DRUŽBAMI.....</b>	<b>52</b>
<b>11 DOGODKI PO DATUMU BILANCE STANJA.....</b>	<b>52</b>
<b>12 IZJAVA ODGOVORNOSTI POSLOVODSTVA.....</b>	<b>53</b>
<b>13 PREHOD NA MEDNARODNE STANDARDE RAČUNOVODSKEGA POROČANJA.....</b>	<b>53</b>
<b>3. RAČUNOVODSKO POROČILO SKUPINE LUKA KOPER .....</b>	<b>54</b>
<hr/>	
<b>MNENJE POOBlašČENEGA REVIZORJA .....</b>	<b>55</b>
<b>PREHOD NA MEDNARODNE STANDARDE RAČUNOVODSKEGA POROČANJA.....</b>	<b>56</b>
<b>1 IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA.....</b>	<b>57</b>
<b>2 BILANCA STANJA.....</b>	<b>58</b>
<b>3 IZKAZ FINANČNEGA IZIDA.....</b>	<b>60</b>
<b>4 IZKAZ GIBANJA KAPITALA.....</b>	<b>61</b>
<b>5 RAČUNOVODSKI IZKAZI S POJASNILI.....</b>	<b>63</b>
<b>6 RAČUNOVODSKE USMERITVE IN RAZKRITJA.....</b>	<b>64</b>
<b>7 RAZKRITJA UČINKOV PREHODA NA MEDNARODNE STANDARDE RAČUNOVODSKEGA POROČANJA.....</b>	<b>71</b>
<b>8 POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM ZA POSLOVNO LETO KONČANO 31.12.2005 IZDELANIH V SKLADU Z MSRP.....</b>	<b>73</b>
<b>9 POVEZAVE MATIČNE DRUŽBE Z ODVISNIMI IN PRIDRUŽENIMI DRUŽBAMI TER MED POSAMEZNIMI ODVISNIMI DRUŽBAMI.....</b>	<b>92</b>
<b>10 POGODBENO RAZMERJE Z REPUBLIKO SLOVENIJO IN UPRAVLJANJE S PRISTANIŠ INFRASTRUKTURO.....</b>	<b>94</b>
<b>11 DOGODKI PO DATUMU BILANCE STANJA.....</b>	<b>95</b>
<b>12 IZKAZ BILANČNEGA DOBIČKA .....</b>	<b>95</b>
<b>13 IZJAVA ODGOVORNOSTI POSLOVODSTVA.....</b>	<b>96</b>

## **POUDARKI IZ POSLOVANJA**

	<b>2001</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>	<b>2005</b>
Poslovni prihodki (v milijonih tolarjev)	12.854	12.967	14.506	16.733	20.694
Preovor (v milijonih ton)	9,35	9,43	11,04	12,40	13,07
Čisti dobiček (v milijonih tolarjev)	3.638	4.494	3.885	4.182	4.189
Kapital (v milijonih tolarjev)	52.666	55.636	57.610	60.604	63.116
EPS (v tolarjih)*	259,9	321	277,5	298,7	299,2
Donosnost na kapital (v odstotkih)	7,29	8,3	6,86	7,07	6,77
Dodana vrednost na zaposlenega (v tisoč tolarjih)	13.121	12.449	13.029	14.038	16.501
Število zaposlenih na dan 31. december	633	630	647	650	679

\*Pri izračunu čistega dobička na delnico (EPS) so upoštevane vse delnice.

## **POVZETEK POROČILA NADZORNEGA SVETA**

V letu 2005 je nadzorni svet deloval v dveh sestavah. V prvem polletju je bil predsednik nadzornega sveta Miha Kozinc. Nadzorni svet se je do julija sestel na dveh rednih in dveh izrednih sejah. Ob koncu februarja 2005 je nadzorni svet obravnaval in sprejel letno poročilo družbe za leto 2004, ki ga je revidirala revizorska hiša Deloitte & Touche revizija, d.o.o., in je podprl predlagano uporabo bilančnega dobička. Delničarji so o uporabi bilančnega dobička odločali na 10. skupščini, ki je bila 7. julija 2005. Sprejeli so predlagano delitev dobička za dividende, rezerve in preneseni dobiček. Pomembnejše odločitve, ki ju je nadzorni svet sprejel v stari sestavi, sta še prodaja 288.683 delnic družbe Autocommerce, d.d., prodaja družbe Logistic Service, d.o.o., in sprejem poročila o poslovanju skupine Luka Koper v prvem trimesečju leta 2005.

Delničarji so na 10. redni skupščini 7. julija 2005 odpoklicali pet članov nadzornega sveta in sicer mag. Janeza Požarja, doc.dr. Igorja Jakomina, Tomaža Možeta, Boruta Jamnika in Miho Kozinca. Za obdobje štirih let so izvolili nove člane. Od 7. julija 2005 dalje večinsko lastnico Republiko Slovenijo v nadzornem svetu zastopajo mag. Marko Starman, dr. Peter Verlič in Boris Zadel; sklade Republike Slovenije zastopa Marko Valentinčič, ostale delničarje pa Metod Mezek. Dotedanji mandat pa nadaljujejo: Boris Popovič, predstavnik Mestne občine Koper ter Tatjana Jazbec, Robert Jerman in Alverino Pavletič kot predstavniki zaposlenih.

Konstitutivna seja prenovljenega nadzornega sveta je bila 25. julija 2005. Za predsednika je bil izvoljen mag. Marko Starman, za njegovega namestnika pa dr. Peter Verlič. Na isti seji je nadzorni svet sprejel odstop glavnega direktorja Bruna Koreliča in je za vršilca dolžnosti glavnega direktorja do imenovanja nove uprave imenoval mag. Marjana Babiča, prej pomočnika glavnega direktorja za področje ekonomike in financ.

Delničarji so na 11. redni skupščini družbe, 26. julija 2005, sprejeli spremembe statuta, ki jih je kot delničarka predlagala Republika Slovenija. Najpomembnejša je bila sprememba sestave uprave družbe. Ta je po sprejetih dopolnitvah statuta štiričlanska, s predsednikom uprave, namestnikom predsednika uprave, članom uprave in delavskim direktorjem.

24. oktobra 2005 je nadzorni svet za obdobje petih let soglasno imenoval Roberta Časarja za predsednika uprave ter mag. Marjana Babiča za namestnika predsednika uprave. 4. novembra 2005 je nadzorni svet imenoval še člana uprave Alda Babiča in na predlog sveta delavcev za delavskega direktorja imenoval Pavleta Krumenakerja.

Nadzorni svet delniške družbe Luka Koper, d.d., ki ga je skupščina imenovala v mesecu juliju 2005, se je sestel na osmih rednih sejah, poleg tega je imel eno korespondenčno sejo. Nova vodstvena ekipa ga je sprti seznanjala s tekočim poslovanjem družbe in njenih hčerinskih podjetij. Med drugim je nadzorni svet

---

obravnaval poročilo o poslih, ki so po določenih statuta dobili naknadno soglasje nadzornega sveta, ter o poslih, ki so presežali pet odstotkov od osnovnega kapitala družbe v obdobju enega leta. Nadzorni svet je obravnaval status bivšega glavnega direktorja in je s sklepom ugotovil, da statut delniške družbe zavezuje bivšega direktorja k spoštovanju konkurenčne klavzule neposredno. Upravo družbe je zadolžil tudi za proučitev vseh ostalih oblik odgovornosti, povezanih s pogodbo o zaposlitvi bivšega glavnega direktorja.

Nadzorni svet se je seznanil s poročilom o odprtih zadevah glede prostorskih vprašanj, povezanih s tekočimi posli in tekočim investicijskim vzdrževanjem ter investiranjem v Luki Koper.

V skladu z izhodišči vladne medresorske komisije za koordinacijo in učinkovito izvajanje prostorskega razvoja koprskega pristanišča in njegove okolice ter ureditev odnosov med državo in Luko Koper, d.d., je nadzorni svet zadolžil upravo za pripravo nove strategije razvoja Luke Koper do leta 2015. Uprava družbe je pri načrtovanju prihodnjega razvoja izhajala iz pričakovanih trendov na področju transporta in logistike, iz potreb in zahtev po optimalni uporabi omejenega prostora in ohranjanju čistega okolja ter s ciljem stabilne rasti in donosnega poslovanja. Strategijo je nadzorni svet sprejel na seji v marcu 2006.

Poslovni načrt družbe za leto 2006 je nadzorni svet obravnaval in sprejel na 9. redni seji januarja 2006. V letu 2006 v poslovanju družbe ni pričakovati večjega povečanja prometa, saj bodo tržne aktivnosti usmerjene v izboljšanje strukture pretovora, kar pomeni zlasti rast kontejnerjev in vozil ter omejevanje pri nekaterih ekološko problematični razsutih tovorih.

Letno poročilo za leto 2005 je nadzorni svet obravnaval na redni seji 6.3. 2006. Soglasno je ugotovil, da je poročilo sestavljeno skladno z zakonskimi predpisi in da jasno prikazuje in pojasnjuje vse poslovne dogodke, ki so v letu 2005 vplivali na poslovanje družbe. Mnenje o računovodskih izkazih ter o skladnosti poročila z drugimi sestavinami letnega poročila je podala tudi revizijska družba Deloitte & Touche revizija, d.o.o.. Zapisala je, da so računovodski izkazi resnična in poštena slika finančnega stanja družbe, poslovnega izida in finančnega izida njenega poslovanja ter gibanja kapitala v letu 2005. Nadzorni svet je obravnaval poročilo neodvisnega revizorja in z njim soglašal. Nadzorni svet je Letno poročilo Luke Koper, d.d., in Skupine Luka Koper za leto 2005 sprejel brez zadržkov.

Luka Koper, d.d., je uspešna družba z veliko konkurenčnimi prednostmi in izjemnimi razvojnimi priložnostmi. S svojim poslovanjem odločilno prispeva k uveljavljanju transportne smeri prek koprskega pristanišča. Urejen poslovni sistem, tehnološke izboljšave, usposobljeni kadri in odgovoren odnos do okolja so zagotovila, da je družba na pravi poti razvoja v vodilni pristaniški in logistični sistem za območje srednje Evrope in širše.

Mag. Marko Starman,  
predsednik nadzornega sveta

Koper, 6.3.2006

---

## **POROČILO O UPRAVLJANJU DRUŽBE**

Vodstvo družbe Luka Koper, d.d., družbo upravlja skladno s Statutom delniške družbe, Zakonom o gospodarskih družbah in Kodeksom upravljanja javnih delniških družb.

Luka Koper, d.d. v veljavnem Statutu ne predvideva kategorije odobrenega kapitala do katere bi lahko uprava družbe povečala osnovni kapital. Luka Koper, d.d., v letu 2005 ni imela podlage za pogojno povečanje osnovnega kapitala.

Na dan 31.12.2005 družba ni imela lastnih delnic.

### **Spoštujemo Kodeks upravljanja javnih delniških družb**

Kodeks upravljanja javnih delniških družb je bil sprejet 18. marca 2004, konec leta 2005 pa so predstavniki Združenja Manager, Združenja članov nadzornih svetov in Ljubljanske borze podpisali prve spremembe Kodeksa. V veljavo so stopile z dnem podpisa. Uprava Luke Koper, d.d., je sprejela naslednjo izjavo:

Uprava družbe je v obdobju od zadnje objave izjave o spoštovanju Kodeksa, 27. julija 2005, do objave povzetka letnega poročila za leto 2005 spoštovala določbe Kodeksa upravljanja javnih delniških družb, z izjemo nekaterih odstopanj, ki se nanašajo na njegove posamezne točke.

**Točka 1. 1.:** Pri reviziji Statuta bo družba navedla maksimiranje vrednosti družbe kot osnovni cilj ter druge cilje, ki jih zasleduje pri opravljanju svojih dejavnosti.

**Točka 3. 4. 6.:** Člani nadzornega sveta niso zavarovani za svojo odgovornost.

**Točka 3. 5. 5.:** Natančnejše kriterije družbe za presojo obstoja nasprotja interesov ter postopke ravnanja v zvezi z njimi bo družba opredelila v Poslovniku o delu nadzornega sveta.

**Točka 6. 1. 4.:** V dosednji praksi na skupščini delničarjev ni bila zahtevana prisotnost revizorja. Uprava družbe bo zagotovila, da bodo v prihodnje spoštovana določila te točke kodeksa.

**Točka 7. 1. 2.:** Uprava družbe bo v prihodnje zagotovila javne objave sporočil tudi v angleškem jeziku.

**Točka 7. 1. 4.:** Družba bo objavljala nekonsolidirane izkaze po Slovenskih računovodskih standardih in konsolidirane izkaze po Mednarodnih standardih računovodskega poročanja. Slednje bo družba prvič objavila za leto 2005. Predlog za uporabo Mednarodnih standardov računovodskega poročanja bo podan na skupščini delničarjev v letu 2006.

**Točka 7. 2. 2.:** Družba v Statutu podrobno navaja, da se sklic skupščine objavi v Uradnem listu Republike Slovenije ter javnem glasilu "Delu". Pri reviziji Statuta bo družba navedla tudi medij, ki ga uporablja za objavo vseh ostalih poročil in objav.

---

## Prospekt za javno ponudbo

Družba redno objavlja vse spremembe prospekta za javno ponudbo. Podatki o desetih največjih delničarjih na dan 31.12.2005 in številu delnic, ki jih ti posedujejo ter podatki o celotnih plačilih, povračilih in drugih ugodnostih članov uprave družbe so objavljeni v nadaljevanju.

## Pravila o omejitvah trgovanja in razkritja trgovanja z delnicami družbe ter delnicami povezanih družb

Uprava družbe je presodila potrebo po predpisu notranjega akta, ki bi urejal področje omejitve trgovanja z delnicami družbe in ugotovila, da trenutno podrobnega akta, ki bi urejal to področje, ne potrebuje.

## Dve skupščini v letu 2005

V letu 2005 je uprava sklicala dve skupščini delničarjev Luke Koper, d.d..

Na 10. skupščini, 7. julija 2005, je bil potrjen predlog uprave in nadzornega sveta glede uporabe bilančnega dobička. Članom uprave in nadzornega sveta je bila podeljena razrešnica za poslovno leto 2004. Člani skupščine so potrdili tudi spremembo sestave nadzornega sveta družbe.

Na 11. skupščini delničarjev, 28. julija 2005, so bile sprejete spremembe statuta družbe. Med njimi je najpomembnejša sprememba enočlanske uprave v štiričlansko.

## Nadzorni svet

Nadzorni svet Luke Koper, d. d., je sestavljen iz devetih članov. Izvoli jih skupščina delničarjev z navadno večino glasov za štiriletno obdobje z možnostjo ponovnega imenovanja.

Med devetimi člani so trije člani, ki jih predlaga Republika Slovenija, po enega predlagajo mestni svetniki Mestne občine Koper in skladi Republike Slovenije, enega člana pa predlagajo drugi delničarji. Tri člane kot predstavnike delavcev izvoli svet delavcev Luke Koper.

Predsednika nadzornega sveta izvolijo člani nadzornega sveta.

Način dela nadzornega sveta podrobneje ureja poslovnik o delu nadzornega sveta. Naloge nadzornega sveta opredeljuje tudi Statut Luke Koper, d. d.

V letu 2005 se je sestava nadzornega sveta Luke Koper, d.d., spremenila. Na 10. skupščini, 7. julija 2005, je skupščina razrešila tri člane, ki so zastopali državo kot večinskega delničarja, in dva člana, zastopnika skladov in malih delničarjev. Namesto njih je izvolila pet novih članov nadzornega sveta, ki ga sestavljajo:

- **Mag. Marko Starman**, magister prava, predsednik, predstavnik Republike Slovenije,
- **Dr. Peter Verlič**, doktor gradbeništva, namestnik predsednika, predstavnik Republike Slovenije,
- **Tatjana Jazbec**, univerzitetna diplomirana ekonomistka, članica, predstavnica delavcev Luke Koper,
- **Robert Jerman**, diplomirani inženir tehnologije prometa, član, predstavnik delavcev Luke Koper,
- **Metod Mezek**, univerzitetni diplomirani sociolog, član, predstavnik malih delničarjev Luke Koper,
- **Alverino Pavletič**, univerzitetni diplomirani inženir tehnologije Prometa, član, predstavnik delavcev Luke Koper,
- **Boris Popovič**, gimnazijski maturant, član, predstavnik Mestne občine Koper,
- **Marko Valentinčič**, univerzitetni diplomirani ekonomist, upokojenec, član, predstavnik Skladov Republike Slovenije,
- **Bojan Zadel**, univerzitetni diplomirani inženir gradbeništva, član, predstavnik Republike Slovenije.

---

Na dan 31. december 2005 so imeli delnice Luke Koper, d.d., v lasti naslednji člani nadzornega sveta: Tatjana Jazbec – 1435 delnic, Robert Jerman – 704 delnice, Metod Mezek – 50 delnic, Alverino Pavletič – 3167 delnic, Marko Starman – 140 delnic, Marko Valentinčič – 50 delnic. Ostali člani nadzornega sveta na ta dan niso imeli v lasti delnic podjetja.

### **Uprava družbe**

Do 24. julija 2005 je bila uprava družbe Luka Koper, d.d., enočlanska. Glavni direktor je bil Bruno Korelič, ki je s funkcije odstopil. Nadzorni svet je 25. julija 2005 za vršilca dolžnosti glavnega direktorja imenoval mag. Marjana Babiča.

Luka Koper, d. d., je nato objavila javni razpis za predsednika uprave in člane uprave. Izmed prijavljenih kandidatov je oktobra 2005 nadzorni svet družbe izbral upravo, ki jo sestavljajo

- **Robert Časar**, univerzitetni diplomirani pravnik, predsednik uprave,
- mag. **Marjan Babič**, namestnik predsednika uprave,
- **Aldo Babič**, univerzitetni diplomirani ekonomist, član uprave,
- **Pavle Krumenaker**, univerzitetni diplomirani inženir strojništva, MBA, član uprave - delavski direktor.

Predsednik uprave zastopa in predstavlja delniško družbo. Njegovo predstavljanje je neomejeno in samostojno, v njegovi odsotnosti pa to nalogo opravlja njegov namestnik.

Vsak posamezni član uprave v okviru svojega področja pristojnosti predstavlja in zastopa družbo ter je pristojen in odgovoren za dajanje navodil, vodenje, organizacijo, koordinacijo in nadzor poslovanja ter tudi sklepanja poslov.

Delo uprave ureja pravilnik o delu uprave, njene pristojnosti pa Statut družbe Luke Koper, d. d.

Člani uprave so imeli 31. decembra 2005 v lasti 4.256 delnic Luke Koper, d.d. Od tega jih je imel namestnik predsednika uprave mag. Marjan Babič 928, član uprave Pavle Krumenaker pa 3.328. Predsednik uprave in četrti član uprave delnic nista imela v lasti.

### **Vodenje in upravljanje povezanih družb**

Družbe, v katerih ima Luka Koper, d.d., najmanj 5 % lastniški delež, in ki imajo v lasti delnice Luke Koper, d.d. (na dan 31.12.2005):

Naziv	Delež Luke Koper, d.d. v drugi družbi	Udeležba druge družbe v kapitalu Luke Koper, d.d.
Intereuropa d.d.	24,56 %	0,87 %
Banka Koper d.d.	10,00 %	0,03 %

Lastniki, ki imajo vsaj 5% delnic LKPG na dan 31.12.2005 so:

- Republika Slovenija,
- Slovenska odškodninska družba,
- Mestna občina Koper in
- Kapitalska družba, d.d..

Pri nobeni izmed zgoraj naštetih družb ne obstaja navzkrižna povezanost.



---

## **POMEMBNEJŠI DOSEŽKI V LETU 2005**

### **Januar**

- Veterinarska uprava Republike Slovenije je izdala odločbo, s katero je bil v Luki Koper registriran vmesni obrat prve kategorije za začasno skladiščenje ladijskih kuhinjskih odpadkov.

### **Februar**

- V Državnem svetu Republike Slovenije je potekal posvet z naslovom Razvojne dileme Luke Koper.

### **Marec**

- S krajanji Krajevnih skupnosti Semedela, Za gradom, Žusterna in Hrvatini smo se pogovarjali o razvoju pristanišča.

### **April**

- Vlada Republike Slovenije je sprejela Uredbo o državnem lokacijskem načrtu za drugi železniški tir Koper-Divača.

### **Maj**

- Začeli smo s procesom izgradnje lokalnega partnerstva med občino, Luko Koper, interesnimi skupinami in lokalnimi skupnostmi v obliki srečanj in delavnic pod naslovom »Živeti s pristaniščem«.

### **Julij**

- Prejeli smo evropsko priznanje za poslovno odličnost fundacije EFQM, European Foundation for Quality Management.
- Prevezli smo novo kontejnersko dvigalo

### **September**

- Z državo smo podpisali pogodbo o opravljanju storitev v zvezi s preprečevanjem in odpravo posledic onesnaženja morja.

### **Oktober**

- Drugo leto zapored smo organizirali in izvedli dvodnevno konferenco Port Management&Logistics v Portorožu.

### **November**

- Predstavili smo se na Londonski borzi ob dnevu slovenskega trga kapitala.

### **December**

- Pretovorili smo rekordnih 13 milijonov ton blaga.
- Prejeli smo odločbo Ministrstva za okolje in prostor o potrditvi načrta prevzema ladijskih odpadkov in ostankov tovora za koprsko pristanišče

## **RAZVOJNA STRATEGIJA**

Nadzorni svet družbe je na seji v začetku marca 2006 sprejel Razvojno strategijo družbe Luka Koper, d. d., za obdobje do leta 2015.

### **Strateške usmeritve**

- Z obvladovanjem vseh členov v transportni verigi ostajamo prepoznaven izvajalec logističnih storitev.
- Učinkovit pristaniški sistem in distribucijsko središče dosegamo z ustvarjanjem dodatne vrednosti na podlagi tehnološko optimiziranih procesov in raznolikosti blagovnih skupin.

- 
- Dolgoročno uspešen poslovni sistem ohranjamo z razvijanjem sodobnega in usklajenega notranjega poslovanja, ki izboljšuje donosnost in zagotavlja rast vrednosti premoženja.
  - Skrbimo za trajnostni razvoj, ohranjamo ravnovesje pri odnosih s podjetniškim, naravnim, institucionalnim okoljem in ostalimi interesnimi skupinami.

Na podlagi temeljnih vrednot, ki jih upoštevamo na vseh področjih svojega delovanja, udejanjamo naše usmeritve na petih ključnih poslovnih področjih:

- trženje in razvoj ponudbe,
- organizacija in upravljanje s kadri,
- infrastrukturni in tehnološki razvoj,
- upravljanje s finančnimi sredstvi,
- odnos do širše družbe.

### **Poslovna politika**

Razvoj Luke Koper, d.d., in Skupine Luka Koper temelji na treh ključnih usmeritvah:

#### *1. Učinkovito in kakovostno izvajanje storitev*

- Nadgrajujemo doseženo raven kakovosti storitev.
- Zagotavljamo dolgoročno konkurenčnost.

#### *2. Dolgoročna naravnost in uspešnost poslovanja.*

- Ohranjamo in izboljšujemo dobičkonosnost.
- Povečujemo obseg in izboljšujemo strukturo poslovanja v korist donosnejših storitev.
- Učinkovito obvladujemo stroške.

#### *3. Spoštovanje načel trajnostnega razvoja z ekološkega, prostorskega, socialnega in širšega družbenega vidika.*

- Zmanjšujemo potencialne obremenilne učinke naših dejavnosti na okolje.
- S tehnološkimi rešitvami zagotavljamo čim manjše vplive naše dejavnosti na okolje.
- Učinkovito gospodarimo s prostorom na območju koprskega pristanišča.
- Aktivno sodelujemo z izobraževalnimi, raziskovalnimi, zdravstvenimi, kulturnimi in športnimi ustanovami v ožjem in širšem okolju.

### **Načrti za leto 2006**

- Rast fizičnega pretovora bomo zagotovili na terminalih za sadje, kontejnerje, avtomobile in tekoče tovore.
- Nadaljevali bomo z zastavljeno politiko načrtovanja in stalnega razvoja kadrovskega potencialov.
- V posodobitev in povečanje pristaniških zmogljivosti bomo vložili okrog 6,5 milijarde tolarjev.
- Še naprej bomo širili obseg pristaniških in logističnih storitev. Količino pretovora bomo povečali na 13,1 milijona ton.
- Z obsegom in predvsem z izboljševanjem strukture v korist donosnejših storitev na eni strani ter z učinkovitim obvladovanjem stroškov na drugi strani bomo ohranjali in izboljševali dobičkonosnost.
- Dosegli bomo 17,4 enot čistega poslovnega izida na vsakih 100 enot poslovnih prihodkov oziroma 3,6 milijarde SIT.
- Prizadevali si bomo za izvedbo projektov razvoja prometne infrastrukture, zlasti na petem evropskem koridorju in skrbeli za vzdrževanje ravnovesja med podjetniškimi interesi in načeli trajnostnega razvoja.

K uresničevanju ciljev bomo prispevali s celovitim upravljanjem finančnih sredstev in obvladovanjem finančnih ter poslovnih tveganj. Nadaljevali bomo z utrjevanjem poslovne odličnosti v profitnih centrih in hčerinskih družbah ter ponovno opravili samoocenitev in preverili učinkovitost uvedenih izboljšav.

---

## **ANALIZA POSLOVANJA**

### **Poslovni izid skokovito narasel**

Luka Koper, d.d., je v letu 2005 zabeležila poslovni izid iz poslovanja v višini 3,896 milijarde tolarjev, kar je za 167 odstotkov več kot leto prej. Kazalec dobička iz poslovanja v celotnih poslovnih prihodkih, ki je 18,8-odstoten, je za 116 odstotkov višji od istega kazalca leta 2004.

Zabeležili smo 4,189 milijarde tolarjev čistega poslovnega izida, kar je na ravni poslovnega izida iz leta 2004.

V letu 2001 smo zaradi uskladitve knjigovodske vrednosti skladišč za generalne tovore, kondicioniranih skladišč za sadje, rezervoarjev, silosa in železniške infrastrukture z ocenjenimi poštenimi vrednostmi povečali strošek amortizacije za 5,3 milijarde tolarjev. Leta 2002 smo na osnovi slabših tržnih rezultatov in posledične slabše izkoriščenosti ter v skladu s slovenskimi računovodskimi standardi, uskladili knjigovodsko vrednost z ocenjeno nadomestljivo vrednostjo za posamezna sredstva. Za razliko v višini 6,9 milijarde SIT smo znižali nabavno vrednost in popravke vrednosti sredstev v bilanci stanja, za enako vrednost pa povečali prevrednotovalne poslovne odhodke opredmetenih osnovnih sredstev v izkazu poslovnega izida.

### **Višji poslovni prihodki**

V letu 2005 smo ustvarili 20,69 milijarde tolarjev poslovnih prihodkov, kar je v primerjavi s predhodnim letom za 24 odstotkov več. K temu so najbolj pripomogli rekorden ladijski pretovor 13,07 milijona ton in izboljšana struktura storitev z večanjem deleža pretovora kontejnerjev in avtomobilov. Na izkazane poslovne prihodke so vplivali tudi prevrednotovalni prihodki v višini 618 milijonov tolarjev, ki smo jih dosegli s prodajo nekaterih osnovnih sredstev Mestni občini Koper za potrebe izgradnje severne obvoznice. Na rast poslovnih prihodkov je vplivalo še povečanje obsega izvajanja logističnih poslov.

V okviru poslovnih prihodkov je 80 odstotkov prihodkov obračunanih v tujih valutah, od tega 63 odstotkov v evrih.

### **Osnovni kazalniki poslovanja**

#### **Dobičkovnost prihodkov**

Čista dobičkovnost poslovnih prihodkov (čisti dobiček/ poslovni prihodki) kaže trend nižanja ravni dobička po davkih v poslovnih prihodkih, na kar vpliva nižji rezultat iz finančne dejavnosti, ki je v preteklih letih ustvarjala visoke prihodke iz naslova prodaje finančnih naložb.

Na 100 tolarjev poslovnih prihodkov smo dosegli okrog 20 tolarjev čistega dobička, kar je za 19 odstotkov manj kot v letu 2004. Čista dobičkonosnost prihodkov (čisti dobiček/celotni prihodki) je bila 18,5-odstotna, kar je za sedem odstotkov manj kot leto prej.

Dobičkovnost poslovnih prihodkov je bila leta 2005 18,8-odstotna in je za 116 odstotkov višja kot leta 2004.

#### **Dobičkovnost kapitala**

Koeficient čiste dobičkovnosti kapitala (čisti dobiček v poslovnem letu/povprečni kapital (brez čistega poslovnega izida proučevanega leta) kaže na zadnji dan leta pet odstotno znižanje glede na predhodno leto.

---

## **Gospodarnost poslovanja**

Koeficient celotne gospodarnosti, ki prikazuje razmerje med celotnimi prihodki in odhodki, je nižji kot v letu prej zaradi manjših finančnih prihodkov.

Koeficient gospodarnosti poslovanja kaže razmerje le med poslovnimi prihodki in odhodki ter pove, koliko prihodkov iz poslovanja je družba ustvarila na 100 tolarjev odhodkov iz poslovanja. Oba kazalca izkazujeta poslovno uspešnost pod pogojem, če družba obenem izkazuje čisti dobiček.

## **Dodana vrednost na zaposlenega**

Luka Koper, d.d., je v letu 2005 dosegla 16,5 milijona tolarjev dodane vrednosti na zaposlenega, kar je za 18 odstotkov več kot v predhodnem letu. Dodana vrednost je skupaj znašala 11,204 milijarde tolarjev ali 23 odstotkov več kot leto prej.

## **Stroški poslovanja**

Stroški poslovanja so bili 16,8 milijarde tolarjev, kar je za deset odstotkov več kot predhodno leto. Največji vpliv na povečanje so imeli stroški podpogodbениkov in špedicijskih storitev kot sestavni deli logističnih storitev prevoza sadja, zelenjave, premoga, stekla in avtomobilov. Poleg stroškov, vezanih na obseg pretovora, so se stroški poslovanja povečali še zaradi plačila stroškov čiščenja morja in obal zaradi razlivanja olja v pristaniškem akvatoriju. V teku je postopek poplačila teh stroškov s strani povzročitelja onesnaženja. Na povečanje stroškov so vplivale še postavke stojnin in odškodnin, ki so se do 1.1.2005 spremljale med izrednimi odhodki.

## **Stroški materiala**

Stroški materiala so se povečali za 20 odstotkov glede na predhodno leto. V primerjavi z letom 2004 so se najbolj povečali stroški pomožnega materiala. Povečanje je odraz predvsem povečane porabe barv za les, kar je odraz povečanega pretovora lesa. Za zaščitna sredstva smo namenili 19 milijonov tolarjev kar predstavlja 40-odstotno povišanje glede na predhodno leto, njihova vrednost pa je bila 215 milijonov tolarjev.

Na poslovanje naše družbe vpliva tudi naraščanje cen pogonskih goriv, ki v strukturi stroškov predstavljajo dva odstotka vseh stroškov. Poraba pogonskega goriva se je povišala za dva odstotka glede na predhodno leto na 2,17 milijona litrov. Višji so bili tudi stroški električne energije, za katero smo porabili 283 milijonov tolarjev, kar je za pet odstotkov več kot leta 2004. Porabili smo 14,5 milijona kilovatih ur, kar je pet odstotkov več kot v letu 2004. Poraba elektrike na pretovorjeno tono celotnega prometa je 1,08, kar je za tri odstotke nižje kot leto prej.

## **Višji stroški storitev**

Stroški storitev predstavljajo 39-odstotni delež v strukturi vseh stroškov poslovanja in so znašali 6,54 milijarde tolarjev. Glede na leto 2004 so bili višji za 17 odstotkov.

Več kot polovico stroškov storitev sestavljajo stroški podpogodbenege dela in stroški vzdrževanj. Stroški podpogodbениkov (skupaj s pogodbami o delu) so dosegli dve milijardi tolarjev, kar je za 20 odstotkov več kot v letu 2004. Na višje stroške podpogodbenege dela so vplivale višje cene izvajalcev storitev in količina dela na blagu, ki jo je povzročila spremenjena struktura pretovora. Stroški vzdrževanj so bili v obravnavanem obdobju za dva odstotka nižji od doseženih v letu 2004. Za vzdrževanje sredstev pristaniške infrastrukture smo namenili 323 milijonov, kar je za štiri odstotke manj kot v enakem obdobju leta 2004.

Med stroške storitev spada tudi najemna pogodba za operativne obale in zemljišča v koprskem pristanišču. Iz tega naslova smo plačali najemnino v višini 224,6 milijona tolarjev.

Stroških transportnih storitev, ki so bili leto prej 602 milijona tolarjev, zadnja leta postopoma naraščajo, večinoma zaradi povečanja obsega logističnih storitev prevoza sadja in zelenjave ter premoga. Učinek logističnih storitev se kaže tudi v stroških drugih storitev, ki so bili za 67 odstotkov višji kot v letu 2004, in

---

sicer 1,4 milijarde tolarjev. Do leta 2005 so se stroški logističnih storitev evidentirali po neto načelu (zniževanje prihodkov logističnih storitev).

Tretjino več sredstev kot leta 2004 smo namenili za izobraževanje zaposlenih. Porabili smo 51 milijonov tolarjev.

Med stroški sejmov, oglaševanja, promocije in reprezentance so knjiženi tudi stroški sponzorstev. V letu 2005 smo zanje namenili 53 milijonov tolarjev.

Stroški informacijske podpore, za katere smo leta 2005 namenili 593 milijonov tolarjev, so bili za deset odstotkov višji kot v letu 2004.

### **Amortizacija in prevrednotovalni poslovni odhodki**

Amortizacija je bila zaradi nakupov osnovnih sredstev za šest odstotkov višja kot leta 2004.

### **Stroški dela**

Stroški dela so bili za pet odstotkov višji kot leto prej. Povečanje je posledica povečanja števila zaposlenih s 650 na 679 in povišanja vrednosti točke v avgustu za 3,5 odstotka.

Povprečna bruto plača v Luki Koper, d.d., se je povišala za slaba dva odstotka in je bila 399 tisoč tolarjev.

### **Drugi stroški**

Drugi stroški v višini 1,28 milijarde tolarjev so za 12 odstotkov višji kot leta 2004.

Polovico stroškov (630 milijonov tolarjev) predstavlja nadomestilo za uporabo stavbnega zemljišča. Po odločbi za leto 2005 smo plačali 804 milijone tolarjev.

V kategoriji drugih stroškov smo začeli spremljati stroške stojnin, rent, odškodnin, ki so se v predhodnih letih izkazovali med izrednimi odhodki. Skupen znesek navedenih kategorij stroškov je znašal 207 milijonov tolarjev.

240 milijonov tolarjev so znašali stroški za odpravo posledic onesnaženja morja v pristaniškem akvatoriju.

Postopki za poplačilo teh stroškov od povzročitelja so v teku.

Za donacije smo namenili 32 milijonov tolarjev, kar je za pet odstotkov manj kot v letu 2004.

### **Dejavnost financiranja in izredne postavke**

Temeljni cilji finančne politike naše družbe so bili usmerjeni v racionalno gospodarjenje s finančnimi sredstvi delniške družbe, v zagotavljanje najugodnejše plačilne sposobnosti in v zagotavljanje optimalne likvidnosti, donosnosti ter varnosti naložb. Dejavnost financiranja je v preteklih letih ustvarjala višje dobičke zaradi prodaje finančnih naložb.

Skupni finančni prihodki so dosegli 1,9 milijarde tolarjev, kar je za 55 odstotkov manj kot v letu 2004. Največji vpliv na finančne prihodke je imela postavka prihodki od dividend in drugih deležev v višini 838 milijonov tolarjev, v kateri so vključeni učinki od dividend Banke Koper, Intereurope, Krke in Probanke.

Prihodke od obresti so dosegli 464 milijonov tolarjev in so nižji za 28 odstotkov v primerjavi z letom 2004 predvsem zaradi zmanjšane obsega naložb v depozite in zniževanja obrestnih mer na klasičnih bančnih produktih.

Prihodki od pozitivnih tečajnih razlik so dosegli 186 milijonov tolarjev. Prihodki od prodaje finančnih naložb izvirajo iz prodaje delnic družb Autocommerce, Prva pokojninska družba, Probanka in Factor banka.

Finančni odhodki so bili za 16 odstotkov nižji kot v letu 2004 in so znašali 735 milijonov tolarjev. Največji del finančnih odhodkov predstavljata postavki prevrednotovalnih finančnih odhodkov v višini 295 milijonov tolarjev, ki so posledica prevrednotovanja naložb v družbah Medicor in Bonifika zaradi oslabitve. Med drugimi finančnimi odhodki predstavljajo pretežni del, in sicer 254 milijonov tolarjev, odhodki od obresti ter odhodki negativnih tečajnih razlik v višini 184 milijonov tolarjev.

---

## **Tehnološko posodabljanje opreme in naprav**

Naložbeno politiko smo usmerjali predvsem v tehnološko posodabljanje opreme in naprav za pretovor ter manipulacijo vseh vrst blaga in v obnovo obstoječih zaprtih oziroma odprtih skladiščnih zmogljivosti. Za naložbe smo v letu 2005 namenili 4,3 milijarde tolarjev

Med pomembnejše naložbe sodijo:

- protivetrna zaščita deponije premoga na PC Evropski energetski terminal,
- asfaltiranje kasete 1A za skladiščenje avtomobilov,
- preureditev krojilnice lesa za potrebe programa »Ford« za PC Terminal za avtomobile,
- obnova večnamenskega skladišča številka 19 za PC Terminal za generalne tovore,
- obnova rezervoarja R8 za fosforno kislino na PC Terminal za tekoče tovore,
- obnova lovilne skledе grupe 100 na PC Terminal za tekoče tovore,,
- obnova električnega krmilja na starem mostnem dvigalu na PC Evropski energetski terminal,
- nakup novega transtejnerja za PC Kontejnerski terminal,
- nakup industrijskega bagra za pretovor starega železa za PC Terminal za sipke tovore,
- nakup dveh 12-tonskih nakladačev za PC Terminal za sipke tovore.

## **Načrti za leto 2006**

Za naložbe bomo skupno namenili 6,5 milijarde tolarjev. Med najpomembnejšimi naložbami bodo:

- 2,295 milijarde tolarjev za gradnjo objektov (skladišč),
- 1,371 milijarde tolarjev za pretovorno transportno mehanizacijo,
- 937 milijonov tolarjev za razvoj pristaniške infrastrukture,
- 288 milijonov tolarjev za nadomestne gradnje zaradi severne obvoznice.

## **Upravljanje s tveganji**

### **Poslovna tveganja**

Čeprav je naša dejavnost močno odvisna od makroekonomskih, institucionalnih in infrastrukturnih dejavnikov, ocenjujemo, da dosedanji rezultati in nove strateške usmeritve kažejo na skrbno obvladovanje teh tveganj. Na zniževanje poslovnega tveganja ter trdno in perspektivno prihodnost družbe v večji meri vplivajo:

- nova dejavnost celovite logistike, ko bomo postali enakopraven tekmeč ostalim pristaniščem in bomo lažje izkoriščali konkurenčne prednosti, ki izhajajo iz naše geografske lege,
- vse večja konkurenčnost med ponudniki kopenskih prevozov, ki daje našim kupcem več možnosti pri izbiri prevoznika. Posebej bo ta element pridobil na veljavi s sprostitevjo trga železniških operaterjev in prihodom tujih izvajalcev,
- razvoj partnerskih odnosov z našimi kupci, kar povečuje njihovo lojalnost in zagotavlja nadaljevanje obstoječih poslov,
- struktura tovara po tržiščih in vrstah izkazuje zadostno geografsko diverzifikacijo tržišč in raznolikost tovorov, kar zmanjšuje tveganja, povezana z ekonomskimi in političnimi razmerami na posameznih tržiščih,
- kakovost storitev povečujemo s spodbujanjem inovativne dejavnosti in projektnega sodelovanja z ostalimi ponudniki v verigi ter z raziskovalno–analitičnim spremljanjem in merjenjem ravni storitev.

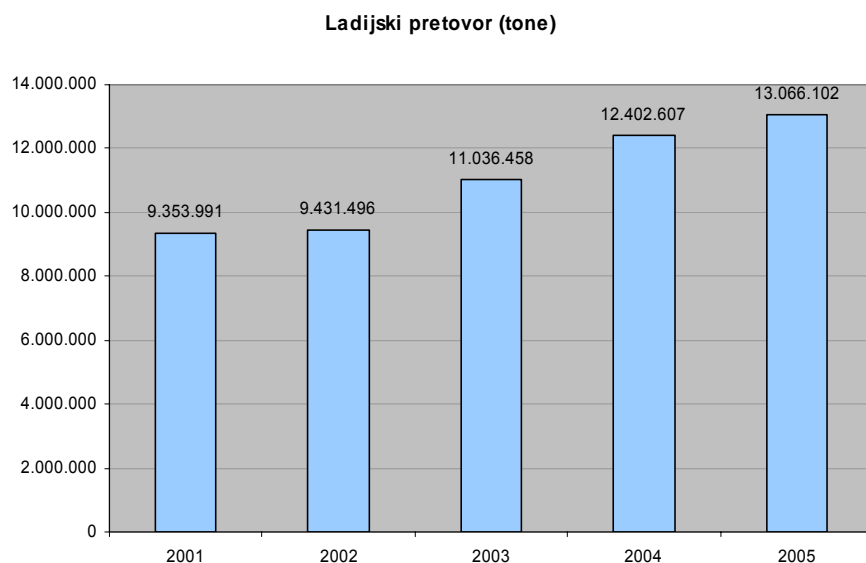
## **Finančna tveganja**

V Luki Koper, d.d., ustrezno obvladujemo vsa finančna tveganja. Med njimi so najpomembnejša likvidnostna in valutna tveganja.

- Likvidnostno tveganje obvladujemo z rednim spremljanjem denarnih tokov in usklajevanjem ročnosti obveznosti ter terjatev. Da družba nima likvidnostnih težav, potrjuje poročilo bonitetne hiše I, d.o.o., ki deluje po pooblastilu družbe Dun&Bradstreet. Za plačilno disciplino je omenjena bonitetna hiša Luki Koper, d.d., dodelila najugodnejšo oceno plačilnega ključa 80. To pomeni, da družba vse svoje obveznosti poravnava ob zapadlosti.
- Valutna tveganja zmanjšujemo z uporabo notranjih tehnik zavarovanja, ki so se za našo družbo izkazale kot najprimernejše. Vplive spreminjanja vrednosti terjatev, ki so izražene v svetovnih valutah, obvladujemo z vzpostavljanjem obveznosti v teh valutah in rednim spremljanjem višine izpostavljenosti. Z nadaljevanjem sistematičnega prehoda na evropsko valuto smo tudi v letu 2005 bistveno prispevali k zmanjšanju izpostavljenosti valutnemu tveganju.
- Spremembe obrestne mere ne predstavljajo pomembnega tveganja za našo družbo, ker nam struktura virov financiranja in boniteta naše družbe omogočata zadolževanje po najugodnejših pogojih ter z veliko mero fleksibilnosti. Servisiranje posojil imamo časovno uravnano tudi glede na finančne obveznosti in sredstva po različnih ročnostih. V letu 2005 je naša družba prejela višjo bonitetno oceno od predhodne, saj je najnovejša ocena 5A1 (predhodna ocena pa 5A2). Na tej osnovi je bilo naše splošno poslovno stanje s strani bonitetne hiše opredeljeno kot odlično oziroma skoraj brez tveganja.
- Kreditno tveganje obvladujemo z aktivnim pristopom k sklepanju finančnih pogodb in ustreznim zavarovanjem.
- Tveganje neizpolnitve nasprotne stranke znižujemo z aktivnim spremljanjem bonitetnih poročil naših kupcev. Naša posebnost je poslovanje prek posrednikov, tako da nimamo veliko neposrednih stikov s kupci iz različnih delov sveta. Posebnost je tudi zastavna pravica na skladiščnem blagu, ki jo lahko uporabimo, če kupec ne poravnava vseh obveznosti.

## **TRŽENJE IN KUPCI**

*Graf: Ladijski pretovor med leti 2001 in 2005*



V minulem obdobju smo se odločili za strateški premik, ki zajema razširitev dejavnosti od zgolj pristaniških tudi na logistične storitve.

---

Približno tretjina blaga, ki potuje preko koprskega pristanišča, je vezanega na slovensko tržišče. Postajamo pa vse pomembnejše pristanišče za avstrijsko in najpomembnejše za madžarsko tržišče. Obenem svoj položaj ohranjamo tudi na drugih območjih našega zaledja, ki za nas pomenijo poslovne potenciale.

V letu 2005 se je povečalo tudi število prevoznih sredstev (ladij, vagonov, kamionov), po katerih blago prihaja oziroma zapušča pristanišče.

Ladijski pretovor nadaljuje s pozitivno rastjo in novim povečanjem količin. Promet iz leta 2004 smo presegli za pet odstotkov, načrte pa za pol odstotka. Leto 2005 smo končali z novim rekordnim prometom v višini 13 milijonov ton, kar je odraz uspešnega poslovanja na področjih vseh blagovnih skupin. K rekordnemu pretovoru so največ prispevali kontejnerji, suhi rzsuti tovari, generalno blago in utrditev položaja na področju avtomobilov.

Na področju pretovora kontejnerjev smo načrtovane količine presegli za 12 odstotkov, rezultate leta 2004 pa za 17 odstotkov. V pristanišču smo lani pretovorili 179.745 TEU, kar je največ doslej.

Največ kontejnerskega prometa, to je 72.854 TEU oziroma 40,5 odstotka, je bilo namenjenega slovenskim kupcem, sledijo madžarski naročniki s 50.386 TEU, naročniki s tržišča nekdanje Jugoslavije z 18.609 TEU in avstrijski kupci s 14.510 TEU.

Na rast prometa so pomembno vplivale učinkovite pomorske in zaledne povezave s pristaniščem. S prihodom novega ladjarja COSCO se je povečalo število rednih ladjarjev, ki ponujajo postanke v koprskem pristanišču, in sicer na 35. Pomembne so tudi železniške kontejnerske blok vlak povezave med Koprom in BILK terminalom v Budimpešti ter s Cargo Centrom v Grazu. Med ključne napredke pa štejemo pridobitev pomembnejših celovitih poslov kot so Philips, Flextronics, Bosch.

Obseg generalnih tovorov se je v primerjavi z letom 2004 stabilno povečal na vseh terminalih, razen pri živini. Posebej očiteno je napredek pri hitro pokvarljivem blagu (citrusi, banane, krompir), saj smo leta 2005 pretovorili 57.220 ton, kar je za 67 odstotkov več kot leto prej in za štiri odstotke več, kot smo načrtovali.

Rekordni pretovor smo zabeležili na področju lesa, ki ga je bilo 473.365 ton, to pa je 38 odstotkov več kot leto poprej in 35 odstotkov nad načrtovanim. Večji pretovor je posledica po daljšem obdobju okrepljenega tečaja dolarja in s tem obsežnejše prodaje lesa.

Povečal se je tudi pretovor sladkorja in okrepil posel z železovimi proizvodi.

Koprsko pristanišče se je lani dokončno uveljavilo kot glavno mediteransko središče za srednjo in vzhodno Evropo za distribucijo vseh ključnih vrst vozil.

Leto 2005 potrjuje utrditev položaja na področju avtomobilov, saj smo s preko 330.000 pretovorjenimi vozili ponovili rekordni pretovor iz leta 2004. Lani je avtomobilski terminal ohranil raven obstoječih poslov in obenem pridobival tudi nove. Poleg tega se je dodatno razširil oziroma izboljšal kakovost skladiščnih površin.

Promet z nafto je vsa leta razmeroma konstanten. Lani je dosegel 1,84 milijona ton. Pretovor drugih tekočih tovorov se je povečal za 26 odstotkov v primerjavi z predhodnim letom in dosegel 187.427 ton.

Različne blagovne skupine oziroma tovore v suhem rzsutem stanju pretovarjajo štiri terminali: evropski energetski terminal, silos za žita, terminal za glinico in terminal za ostale sipke tovore. V letu 2005 se je pretovor suhih rzsutih tovorov povečal in sicer na 7,702 milijona ton, kar pomeni štiri odstotno povečanje v primerjavi s predhodnim letom. Pomembno se je povečal pretovor soje, starega železa, soli, madžarskih žitih in premoga.

Nadaljevali smo z izvajanjem logističnih storitev in s tem dopolnjevali osnovno luško dejavnost. Gre predvsem za nekatere špedicijske storitve, storitve carinskega posredovanja, organizacijo prevozov in administrativno podporo za blago, ki se pretovarja v pristanišču.



---

## **Upravljanje s kadri**

Kadrovsko organizacijska služba Luke Koper, d.d., je bila usmerjana v uresničevanje naslednjih aktivnosti in ciljev:

- Zagotavljanje racionalne in fleksibilne organizacije dela, izboljšanje mikro-organizacije in upravljanja delovnega časa ter izvedba organizacijskih sprememb, povezanih s spremembo Statuta družbe in imenovanjem nove štiri članske uprave družbe.
- Individualizacija usposabljanja, prilagojena potrebam enot in posameznikov, ter uvajanje notranjega sistema prenosa znanja med zaposlenimi.
- Vključevanje v evropske in državne projekte na področju učenja, izobraževanja in prenosa znanja v podjetju.
- Zaposlovanje oziroma rotacija kadrov za prilagajanje zahtevam dela na ravni celotne družbe.
- Spremljanje in prilagajanje novostim v zakonodaji.

## **Kadrovanje**

Na zadnji dan leta 2005 je bilo v Luki Koper, d.d., zaposlenih 679 delavcev, kar je za štiri odstotke več kot v letu 2004. Trend rasti števila zaposlenih se je v letu 2005, podobno kot v letu 2003 in 2004, nadaljeval. Ključna razloga za to sta bila zagotavljanje izvajanja predpisov na področju upravljanja delovnega časa in nadomeščanje upokojitev.

Zaradi zagotavljanja optimalne kadrovske strukture za učinkovit in z zakonodajo usklajen potek delovnega procesa smo zaposlili 53 novih sodelavcev.

Delovno razmerje je iz objektivnih razlogov prenehalo 24 zaposlenim. Najpogostejša razloga za odhod sta bila starostna upokojitev in sporazumno prenehanje delovnega razmerja.

Izobrazbena struktura zaposlenih v Luki Koper se je v primerjavi z letom prej izboljšala. Zaposlenih s šesto, sedmo in osmo stopnjo izobrazbe je bilo za en odstotek več kot leto prej oziroma za četrtno več glede na povprečno število zaposlenih v letu 2005 in za 24 odstotkov več kot v letu 2004. Število nekvalificiranih in polkvalificiranih delavcev pa se je v primerjavi z letom poprej zmanjšalo za dva odstotka oziroma 16 odstotkov glede na povprečno število zaposlenih v letu 2005 in 18 odstotkov v letu 2004.

Povprečna starost zaposlenih v Luki Koper je bila leta 41,4 leta, povprečna delovna doba pa 19,8 leta. V primerjavi z letom prej sta se povprečna starost in povprečna delovna doba znižali, kar je v skladu s splošnim trendom zniževanja povprečne starosti in delovne dobe.

## **ZADOVOLJSTVO DELNIČARJEV**

V osnovnem kapitalu Luke Koper, d.d., je 14.000.000 delnic z nominalno vrednostjo 1.000 tolarjev. Od tega je 7.140.000 navadnih imenskih delnic, ki so uvrščene v borzno kotacijo Ljubljanske borze, in 6.860.000 prednostnih participativnih delnic, ki so v izključni lasti Republike Slovenije. Slednje imajo omejene glasovalne pravice ter fiksni in variabilni del donosa.

## **Lastniška struktura**

Lastniška struktura Luke Koper, d.d., se v letu 2005 ni bistveno spremenila. Republika Slovenija je ostala največji lastnik z 51-odstotnim deležem, Slovenska odškodninska družba je imela v lasti 7,83 odstotka delnic. Med večjimi posameznimi delničarji so še Mestna občina Koper in Kapitalska družba. Povečuje se delež tujih pravnih oseb in tujih bank. Ob koncu leta je imela družba 9.480 delničarjev oziroma 3,39 odstotka manj kot konec leta 2004.

Na 31. decembra 2005 je imelo deset največjih delničarjev v lasti 76,56 odstotka vseh delnic podjetja Luka Koper, d.d. Bistvene spremembe med njimi niso opazne, razen pri Banki Koper, d.d., ki se je v letu 2005, v primerjavi z letom 2004 uvrstila med deset največjih delničarjev.

Graf: Lastniška struktura Luke Koper, d. d., na dan 31. december 2005

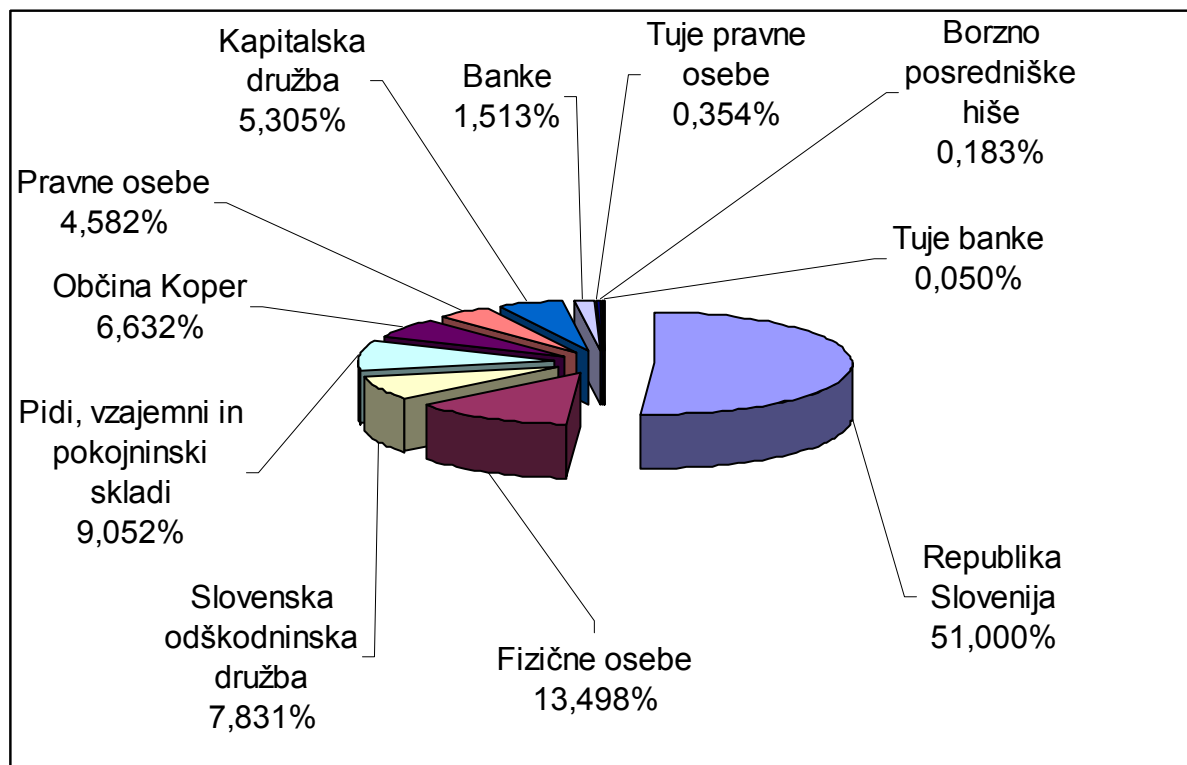


Tabela: Deset največjih delničarjev na dan 31. december 2005

	št. delnic	delež
Republika Slovenija, Gregorčičeva 20, 1000 Ljubljana	7.140.000	51,0%
Slovenska odškodninska družba, d.d., Mala ulica 5, 1000 Ljubljana	1.096.319	7,8%
Mestna občina Koper, Verdijeva ulica 10, 6000 Koper	928.480	6,6%
Kapitalska družba, d.d., Dunajska cesta 119, 1000 Ljubljana	699.885	5,0%
VS Triglav Steber I., Slovenska cesta 054, 1000 Ljubljana	194.482	1,4%
KD ID, delniška ID, d.d., Celovška cesta 206, 1000 Ljubljana	170.858	1,2%
KD Galileo, vzajemni sklad, Celovška cesta 206, 1000 Ljubljana	151.905	1,1%
Banka Koper, d.d., Pristaniška ulica 14, 6000 Koper	121.278	0,9%
Adriatic Koper, d.d., kritno premoženje, Ljubljanska cesta 3A, 6000 Koper	109.768	0,8%
Zavarovalnica Triglav, d.d., Miklošičeva 19, 1000 Ljubljana	104.756	0,7%
<b>skupaj 10 največjih delničarjev</b>	<b>10.717.731</b>	<b>76,5%</b>

Delež lastništva predstavlja tudi delež glasovalnih pravic z izjemo tistih točk, določenih v statutu, pri katerih lahko država glasuje samo z navadnimi delnicami.

## Trgovanje z delnico

V letu 2005 je bilo z delnico LKPG opravljenih 3.776 poslov, pri katerih je lastništvo zamenjalo 512.589 delnic oziroma 7,18 odstotka vseh navadnih delnic v borzni kotaciji. Prvi dan trgovanja v letu 2005 je bil enotni tečaj delnice Luke Koper, d.d., 8.055,65 tolarjev, na zadnji dan trgovanja v letu 2005 pa 7.107,66 tolarjev. Povprečni ponderiran enotni tečaj je znašal 7.664,76 tolarja, kar je za 3,78 odstotka manj kot v letu 2004, ko je znašal 7.966,15 tolarja.

SBI se je v letu 2005 znižal za 5,68 odstotka.

Najvišji tečaj, po katerem so bili sklenjeni posli z našo delnico, je dosegel 8.450,00 tolarjev, najnižji pa 6.720,00 tolarjev. Promet z našo delnico je na Ljubljanski borzi dosegel vrednost 5,2 milijarde tolarjev, pri čemer so se spremembe v lastništvu delnic najbolj odrazile pri PID-ih in vzajemnih skladih in pri pravnih osebah.

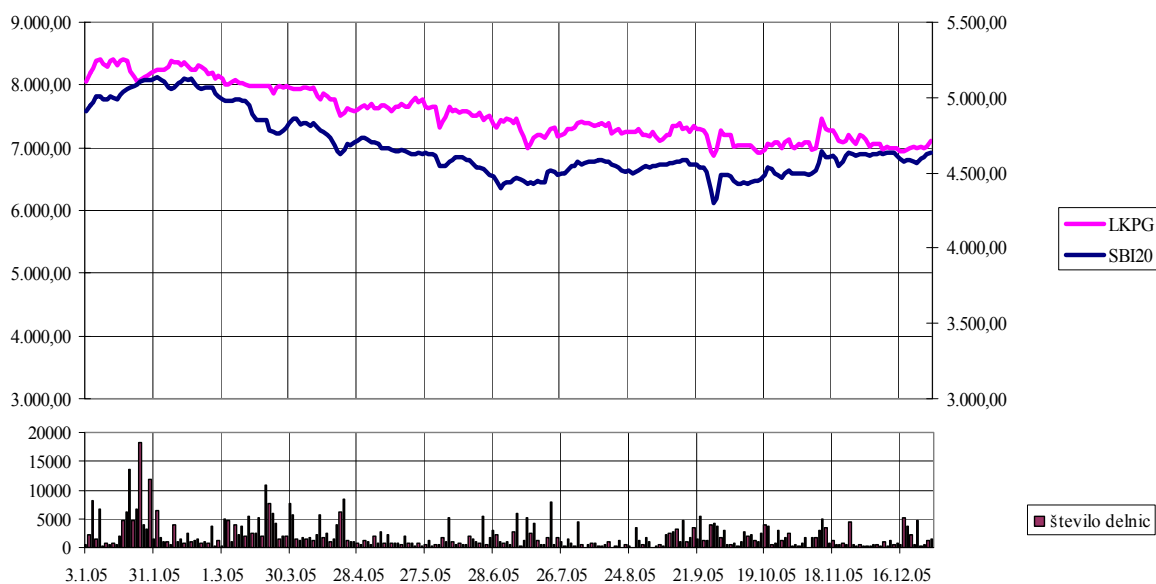
*Tabela: Izbrani podatki o delnici Luke Koper d.d., v minulem petletnem obdobju*

	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Število delnic	14.000.000	14.000.000	14.000.000	14.000.000	14.000.000	14.000.000
Prednostne delnice	6.860.000	6.860.000	6.860.000	6.860.000	6.860.000	6.860.000
Navadne delnice	7.140.000	7.140.000	7.140.000	7.140.000	7.140.000	7.140.000
Tečaj na zadnji trgovalni dan tekočega leta	3.001,70	3.245,90	4.594,11	7.217,57	8.047,33	7.107,66
Povprečna knjižna vrednost delnice	3.088,00	3.477,00	3.867,96	3.899,45	4.045,62	4.250,62
Čisti dobiček na delnico EPS	207,2	259,9	321,0	277,5	298,7	299,2
Razmerje med ceno in dobičkom na delnico (P/E)	14,4	11,7	13,3	19,06	26,67	25,62
Razmerje med ceno in knjižno vrednostjo delnice	0,96	0,86	1,1	1,36	1,97	1,80
Povprečna ponderirana tržna cena	2.979,00	3.005,80	4.267,84	5.290,79	7.966,15	7.664,76
Dividendni donos ( v odstotkih)	4,4	4,9	4,4	4,2	3,1	3,20
Skupni promet z delnico (v tisoč SIT)	2.869.612	3.240.877	5.781.739	4.465.161	7.908.248	5.251.453
Dividenda na delnico	132	150	190	225	245	260

\*Pri izračunu razmerja med ceno in dobičkom na delnico ter ceno in knjižno vrednostjo delnice sta uporabljeni povprečna ponderirana cena delnice LKPG in povprečna knjižna vrednost delnice, izračunana iz mesečnih stanj.

EPS je izračunana kot razmerje med čistim poslovnim izidom obračunskega obdobja in številom izdanih delnic. Skupni promet z delnico brez poslov s svežnji je dosegel vrednost 3.801.564.909 tolarjev.

Graf: Gibanje tečaja delnice Luke Koper, d.d., v letu 2005 v primerjavi s slovenskim borznim indeksom in promet z delnico.



### Dividendna politika

Sprejeta dividendna politika Luke Koper, d.d., predvideva, da za izplačilo delničarjem namenimo približno polovico neto dobička, ob tem pa zagotavljamo rastoče donose na delnico.

Bruto dividenda na navadno delnico za leto 2004 je bila 245 tolarjev. Za leto 2005 je predvidena bruto dividenda 260 tolarjev za navadno delnico, in 65,86 tolarjev za prednostno delnico.

Uprava družbe podpira dolgoročno politiko dividend tudi v prihodnjih letih.

Luka Koper, d.d., v letu 2005 ni imela lastnih delnic.

*Tabela: Dividenda na navadno in prednostno delnico*

<i>Leto</i>	<i>Navadne delnice</i>	<i>Prednostne delnice</i>
2001	190,00	49,83
2002	225,00	56,99
2003	245,00	65,86
2004	245,00	65,86
2005	260,00	65,86

---

## **POSLOVANJE ODVISNIH DRUŽB**

### **Luka Koper Pristan, d.o.o.**

Družba Luka Koper Pristan, d.o.o., dopolnjuje poslovanje matične družbe Luka Koper, d.d., z zagotavljanjem hotelskih in namestitvenih storitev. Ustanovljena je bila leta 1995 in je v 100-odstotni lasti Luke Koper, d.d. Družba upravlja s Hotelom Garni Pristan in Domom Prisoje v Kopru, ki sta v letu 2005 predstavljala dve organizacijsko in poslovno zaokroženi enoti. Na zadnji dan leta 2005 je bilo v družbi šest zaposlenih.

Družba je ustvarila 151,7 milijona tolarjev poslovnih prihodkov in dosegla 12,9 milijona tolarjev čistega dobička. Čista dobičkovnost prihodkov iz poslovanja je bila 8,5 odstotka, čista donosnost lastniškega kapitala pa 1,8 odstotka.

### **Luka Koper INPO, d.o.o.**

Družba Luka Koper INPO, d.o.o., je bila ustanovljena leta 1995. Od 27. novembra 1996 ima status invalidskega podjetja, Luka Koper, d.d., pa je njena 100 odstotna lastnica. 31. decembra 2005 je bilo v družbi zaposlenih 242 ljudi, od tega 179 invalidov in 63 ostalih delavcev. Podjetje svojo dejavnost izvaja v štirih enotah: v vzdrževalni enoti, proizvodno-storitveni enoti, storitveni enoti za Luko Koper, d.d., in maritimno-komunalni enoti.

Družba INPO, d.o.o., je v letu 2005 ustvarila 1,2897 milijarde tolarjev poslovnih prihodkov in 198 milijonov tolarjev pozitivnega čistega poslovnega izida. Čista dobičkovnost prihodkov iz poslovanja je bila 15,4 odstotka, čista donosnost lastniškega kapitala pa 34,4 odstotka.

### **Adria-Tow, d.o.o.**

Osnovna dejavnost družbe Adria-Tow, d.o.o., je opravljanje storitev vleke ladij. Podjetje izvaja tudi dodatne storitve ladijske oskrbe ter reševanja in pomoči plovilom na morju. Družba je bila ustanovljena leta 1992. Luka Koper, d.d., ima v družbi 50-odstotni lastniški delež. V poslovnem letu 2005 je Adria-Tow, d.o.o., dosegla 769,7 milijona tolarjev poslovnih prihodkov. Čisti poslovni izid je bil 143,2 milijona tolarjev. Čista dobičkovnost prihodkov iz poslovanja je bila 18,6-odstotna, čista donosnost lastniškega kapitala pa 43,8-odstotna.

### **Luka Kopar Beograd, d.o.o.**

Družba je v mirovanju in v letu 2005 ni opravljala dejavnosti. Ustanovljena je bila v letu 2002 z namenom okrepitve tržnega položaja Luke Koper, d.d., na tržišču Srbije in Črne gore. Lastniški delež Luke Koper, d.d., znaša 90 odstotkov.



LUKA KOPER, d.d.  
REVIDIRANI RAČUNOVODSKI IZKAZI S POJASNILI  
2005

Koper, februar 2006

---

## **MNENJE POOBLAŠČENEGA REVIZORJA - NEKONSOLIDIRANI RAČUNOVODSKI IZKAZI**

Revizijo nekonsolidiranih računovodskih izkazov in poslovnega poročila Luka Koper, d.d., z dne 31. decembra 2005 je opravila revizijska družba Deloitte & Touche Revizija d.o.o. Revizijsko poročilo je družba prejela 27.02.2006.

Mnenje pooblaščenega revizorja o nekonsolidiranem letnem poročilu je pritrdilno.

Ne da bi v svojem mnenju izrazil pridržek pooblaščen revizor opozarja na točko 8 v računovodskem poročilu, kjer družba pojasnjuje, da koncesijska pogodba za upravljanje, vodenje, razvoj in redno vzdrževanje pristaniške infrastrukture v koprskem tovornem pristanišču, še ni bila sklenjena. Do sklenitve koncesijske pogodbe, ostaja pogodbeno razmerje družbe z Republiko Slovenijo urejeno z najemno pogodbo za operativne obale in zemljišča v last Republike Slovenije v koprskem pristanišču, iz leta 2000.

## 1 IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA

( V 000 SIT)	POJASNIL A	2005	2004
Prihodki od prodaje storitev na domačem trgu		2.716.960	2.255.897
Prihodki od prodaje storitev na tujem trgu		16.404.963	13.695.329
Prihodki od prodaje blaga in materiala - domači in tuji trg		3.519	1.825
Prihodki od porabe in odprave rezervacij		36.317	36.339
Prihodki od najemnin		709.828	566.489
Drugi prihodki povezani s poslovnimi učinki		200.188	168.408
Prevrednotovalni poslovni prihodki		622.112	8.650
<b>POSLOVNI PRIHODKI</b>	<b>7.1.1</b>	<b>20.693.887</b>	<b>16.732.937</b>
<b>STROŠKI POSLOVANJA</b>	<b>7.1.2</b>	<b>16.797.632</b>	<b>15.276.262</b>
Stroški materiala	7.1.2.1	1.044.007	872.188
Stroški storitev	7.1.2.2	6.540.941	5.577.637
Odpisi vrednosti	7.1.2.3	3.196.274	3.038.987
Dolgoročne rezervacije	7.1.2.4	0	116.300
Stroški dela	7.1.2.5	4.734.017	4.521.296
Drugi stroški	7.1.2.6	1.281.391	1.149.060
Nabavna vrednost prod.mat. In blaga	7.1.2.7	1.002	794
<b>POSLOVNI IZID IZ POSLOVANJA</b>		<b>3.896.255</b>	<b>1.456.675</b>
<b>FINANČNI PRIHODKI</b>	<b>7.1.3</b>	<b>1.936.907</b>	<b>4.293.396</b>
<b>FINANČNI ODHODKI</b>	<b>7.1.3</b>	<b>735.168</b>	<b>870.435</b>
<b>POSLOVNI IZID IZ REDNEGA DELOVANJA</b>		<b>5.097.993</b>	<b>4.879.636</b>
IZREDNI PRIHODKI	7.1.4	0	89.095
IZREDNI ODHODKI	7.1.4	0	107.900
<b>POSLOVNI IZID ZUNAJ REDNEGA DELOVANJA</b>		<b>0</b>	<b>18.805</b>
<b>CELOTNI POSLOVNI IZID</b>		<b>5.097.993</b>	<b>4.860.831</b>
Davek od dobička	7.1.5	989.004	679.238
Odloženi davki	7.1.5.1	79.992	0
<b>ČISTI POSLOVNI IZID POSLOVNEGA LETA</b>	<b>7.1.6</b>	<b>4.188.981</b>	<b>4.181.593</b>

Pojasnila k računovodskim izkazom so del računovodskih izkazov in jih je potrebno brati v povezavi z njimi.



## 2 BILANCA STANJA

	(v 000 SIT)	POJASNILA	31.12.2005	31.12.2004
	<b>S R E D S T V A</b>		<b>74.927.437</b>	<b>74.164.428</b>
	<b>A. STALNA SREDSTVA</b>	<b>7.2.1</b>	<b>61.632.172</b>	<b>61.025.583</b>
<b>I</b>	<b>Neopredmetena dolgoročna sredstva</b>	<b>7.2.1.1</b>	<b>334.182</b>	<b>610.630</b>
2	Dolgoročne premoženjske pravice		334.182	610.630
<b>II</b>	<b>Opredmetena osnovna sredstva</b>	<b>7.2.1.1</b>	<b>35.564.135</b>	<b>34.638.392</b>
1	Zemljišča in zgradbe		28.514.067	26.976.007
A	Zemljišča		425.739	425.739
B	Zgradbe		28.088.328	26.550.268
2	Naprave in stroji		6.284.679	5.209.306
3	OS ki se pridobivajo		765.390	2.453.079
<b>III</b>	<b>Dolgoročne finančne naložbe</b>	<b>7.2.1.2</b>	<b>25.733.855</b>	<b>25.776.560</b>
1	Deleži v podjetjih v skupini		1.651.522	1.370.610
2	Deleži v pridruženih podjetjih		13.814.976	12.790.111
3	Drugi dolgoročni deleži		8.187.041	9.051.842
4	Druge dolgoročne finančne terjatve		2.080.316	2.563.997
	<b>B. GIBLJIVA SREDSTVA</b>	<b>7.2.2</b>	<b>13.282.274</b>	<b>13.118.087</b>
<b>I</b>	<b>Zaloge</b>	<b>7.2.2.1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>II</b>	<b>Poslovne terjatve</b>	<b>7.2.2.2</b>	<b>4.391.416</b>	<b>4.634.273</b>
<b>A</b>	<b>Dolgoročne poslovne terjatve</b>		<b>2.804</b>	<b>2.609</b>
1	Dolgoročne poslovne terjatve do drugih		2.804	2.609
<b>B</b>	<b>Terjatve za odloženi davek</b>		<b>79.992</b>	<b>0</b>
<b>C</b>	<b>Kratkoročne poslovne terjatve</b>		<b>4.308.620</b>	<b>4.631.664</b>
1	Kratkoročne poslovne terjatve do podjetij v skupini		9.342	4.910
2	Kratkoročne poslovne terjatve do drugih		4.299.278	4.626.754
<b>III</b>	<b>Kratkoročne finančne naložbe</b>	<b>7.2.2.3</b>	<b>8.562.660</b>	<b>8.253.206</b>
3	Kratkoročne finančne naložbe do drugih		8.562.660	8.253.206
<b>IV</b>	<b>Dobroimetje pri bankah</b>	<b>7.2.2.4</b>	<b>328.198</b>	<b>230.608</b>
	<b>C. AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>	<b>7.2.2.5</b>	<b>12.991</b>	<b>20.759</b>
	<b>D. ZUNAJBILANČNA SREDSTVA</b>	<b>7.2.2.6</b>	<b>1.807.966</b>	<b>3.440.541</b>

	( V 000 SIT)	POJASNILA	31.12.2005	31.12.2004
	<b>OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV</b>		<b>74.927.437</b>	<b>74.164.428</b>
	<b>A. KAPITAL</b>	<b>7.2.3</b>	<b>63.115.568</b>	<b>60.604.558</b>
<b>I</b>	<b>Vpoklicani kapital</b>		<b>14.000.000</b>	<b>14.000.000</b>
1	Osnovni kapital		14.000.000	14.000.000
<b>II</b>	<b>Kapitalske rezerve</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>III</b>	<b>Rezerve iz dobička</b>		<b>22.167.891</b>	<b>20.274.496</b>
1	Zakonske rezerve		4.496.872	4.496.872
4	Druge rezerve iz dobička		17.671.019	15.777.624
<b>IV</b>	<b>Preneseni čisti poslovni izid</b>		<b>1.585.557</b>	<b>1.494.761</b>
<b>V</b>	<b>Čisti poslovni izid poslovnega leta</b>		<b>2.094.490</b>	<b>2.090.796</b>
<b>VII</b>	<b>Prevrednotovalni popravki kapitala</b>		<b>23.267.630</b>	<b>22.744.504</b>
1	Splošni prevrednotovalni popravek kapitala		21.462.806	21.462.806
2	Posebni prevrednotovalni popravek kapitala		1.804.824	1.281.698
	<b>B. REZERVACIJE</b>	<b>7.2.4</b>	<b>406.081</b>	<b>320.532</b>
<b>1</b>	<b>Druge rezervacije</b>		<b>406.081</b>	<b>320.532</b>
	<b>C. FINANČNE IN POSLOVNE OBVEZNOSTI</b>		<b>11.185.041</b>	<b>13.006.985</b>
<b>A</b>	<b>Dolgoročne finančne in poslovne obveznosti</b>	<b>7.2.5</b>	<b>7.950.635</b>	<b>3.577.692</b>
1	Dolgoročne finančne obveznosti do bank		7.939.185	3.557.223
2	Dolgoročne finančne in poslovne obveznosti do drugih		11.450	20.469
<b>B</b>	<b>Kratk. finančne in poslovne obveznosti</b>	<b>7.2.6</b>	<b>3.234.406</b>	<b>9.429.293</b>
1	Kratkoročne finančne obveznosti do bank	<b>7.2.7</b>	137.112	3.909.451
2	Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev		1.031.150	1.878.442
3	Kratkoročne poslovne obveznosti na podlagi predujmov		877	261.015
4	Kratkoročne finančne in poslovne obveznosti do podjetij v skupini		86.448	1.094.820
5	Kratkoročne finančne in poslovne obveznosti do pridruženih podjetij		245.722	268.895
6	Kratkoročne finančne in poslovne obveznosti do drugih	<b>7.2.6</b>	1.733.097	2.016.670
	<b>Č. PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>	<b>7.2.8</b>	<b>220.747</b>	<b>232.354</b>
	<b>D. ZUNAJBILANČNE OBVEZNOSTI</b>		<b>1.807.966</b>	<b>3.440.541</b>

Pojasnila k računovodskim izkazom so del računovodskih izkazov in jih je potrebno brati v povezavi z njimi.

### 3 IZKAZ FINANČNEGA IZIDA

(v 000 SIT)		2005	2004
<b>A.</b>	<b>Finančni tokovi pri poslovanju</b>		
<b>a)</b>	<b>Pritoki pri poslovanju</b>	<b>20.391.742</b>	<b>16.354.500</b>
	Poslovni prihodki	20.084.869	16.759.502
	Izredni prihodki, ki se nanašajo na poslovanje	0	89.095
	Začetne manj končne poslovne terjatve	299.104	-485.909
	Začetne manj končne aktivne kratkoročne časovne razmejitev	7.769	-8.188
<b>b)</b>	<b>Odtoki pri poslovanju</b>	<b>15.829.381</b>	<b>11.945.453</b>
	Poslovni odhodki brez amortizacije in dolgoročnih rezervacij	13.512.644	12.020.081
	Izredni odhodki, ki se nanašajo na poslovanje	0	107.900
	Davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih	909.011	679.238
	Končne manj začetne zaloge	0	-6.778
	Začetni manj končni poslovni dolgovi	1.396.119	-842.694
	Začetne manj končne pasivne kratkoročne časovne razmejitev	11.607	-12.294
<b>c)</b>	<b>Prebitek pritokov pri poslovanju (a manj b) ali prebitek odtokov pri poslovanju (b manj a)</b>	<b>4.562.361</b>	<b>4.409.047</b>
<b>B.</b>	<b>Finančni tokovi pri naložbenju</b>		
<b>a)</b>	<b>Pritoki pri naložbenju</b>	<b>2.179.510</b>	<b>7.000.052</b>
	Finančni prihodki, ki se nanašajo na naložbenje (razen zaradi prevrednotenja)	1.371.786	3.691.402
	Pobotano zmanjšanje neopredmetenih dolgoročnih sredstev (razen zaradi prevrednotenja)	70.841	
	Pobotano zmanjšanje dolgoročnih finančnih naložb (razen zaradi prevrednotenja)	736.883	3.308.650
	Pobotano zmanjšanje kratkoročnih finančnih naložb (razen zaradi prevrednotenja)	0	0

	(v 000 SIT)	2005	2004
<b>b) Odtoki pri naložbenju</b>		<b>3.575.034</b>	<b>9.497.491</b>
Finančni odhodki, ki se nanašajo na naložbenje (razen zaradi prevrednotenja)		1.338	0
Pobotano povečanje neopredmetenih dolgoročnih sredstev (razen zaradi prevrednotenja)		0	223.448
Pobotano povečanje opredmetenih osnovnih sredstev (razen zaradi prevrednotenja in stvarnih vložkov kapitala)		3.264.242	6.050.087
Pobotano povečanje kratkoročnih finančnih naložb (razen zaradi prevrednotenja)		309.454	3.223.956
<b>c) Prebitek pritokov pri naložbenju (a manj b) ali prebitek odtokov pri naložbenju (b manj a)</b>		<b>-1.395.524</b>	<b>-2.497.439</b>
<b>C. Finančni tokovi pri financiranju</b>			
<b>a) Pritoki pri financiranju</b>		<b>4.467.511</b>	<b>2.808.895</b>
Pobotano povečanje dolgoročnih rezervacij (razen zaradi prevrednotenja)		85.549	
Pobotano povečanje dolgoročnih finančnih dolgov (razen zaradi prevrednotenja.)		4.381.962	2.808.895
<b>b) Odtoki pri financiranju</b>		<b>7.536.757</b>	<b>4.580.647</b>
Finančni odhodki, ki se nanašajo na financiranje (razen zaradi prevrednotenja)		391.763	780.402
Zmanjšanje kapitala (brez čiste izgube poslovnega leta)		2.201.096	2.201.096
Pobotano zmanjšanje dolgoročnih rezervacij (razen zaradi prevrednotenja)		0	71.520
Pobotano zmanjšanje kratkoročnih finančnih dolgov (razen zaradi prevrednotenja)		4.943.898	1.527.629
<b>c) Prebitek pritokov pri financiranju (a manj b) ali prebitek odtokov pri financiranju (b manj a)</b>		<b>-3.069.246</b>	<b>-1.771.752</b>
<b>Č. Končno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov</b>		<b>328.198</b>	<b>230.607</b>
x) Finančni izid v obdobju (seštevek prbitkov Ac, Bc in Cc)		97.591	139.856
y) Začetno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov		230.607	90.751

Pojasnila k računovodskim izkazom so del računovodskih izkazov in jih je potrebno brati v povezavi z njimi.

#### 4 IZKAZ GIBANJA KAPITALA

Gibanje kapitala od 1.1.2005 do 31.12.2005 (V 000 SIT)	Osnovni kapital I/1	Kapitalske rezerve II/1	Zakonske rezerve III/1	Druge rezerve iz dobička III/4	Preneseni čisti dobiček IV/1	Čisti dobiček posl. leta V/1	Splošni prevr. popr. kapitala VI/1	Posebni prevr. popr. kapitala VI/2	Skupaj kapital
<b>Stanje 1. januarja 2005</b>	<b>14.000.000</b>	<b>0</b>	<b>4.496.872</b>	<b>15.777.624</b>	<b>1.494.761</b>	<b>2.090.797</b>	<b>21.462.806</b>	<b>1.281.698</b>	<b>60.604.558</b>
<b>Premiki v kapital</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4.188.981</b>	<b>0</b>	<b>523.126</b>	<b>4.712.107</b>
Vnos čistega poslovnega izida poslovnega leta						4.188.981			4.188.981
Vnos zneska posebnih prevrednotenj kapitala								523.126	523.126
<b>Premiki v kapitalu</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4.094.490</b>	<b>90.797</b>	<b>-4.185.287</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Razporeditev čistega dobička po sklepu uprave in nadzornega sveta				2.094.490		-2.094.490			0
Razporeditev čistega dobička za oblikovanje rezerv po sklepu skupščine				2.000.000	90.797	-2.090.797			0
<b>Premiki iz kapitala</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-2.201.096</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-2.201.096</b>
Izplačilo dividend				-2.201.096					-2.201.096
<b>Stanje 31. decembra 2005</b>	<b>14.000.000</b>	<b>0</b>	<b>4.496.872</b>	<b>17.671.018</b>	<b>1.585.558</b>	<b>2.094.491</b>	<b>21.462.806</b>	<b>1.804.824</b>	<b>63.115.569</b>
<b>BILANČNI DOBIČEK</b>				<b>2.308.196</b>	<b>1.585.558</b>	<b>2.094.491</b>			<b>5.988.244</b>

Pojasnila k računovodskim izkazom so del računovodskih izkazov in jih je potrebno brati v povezavi z njimi.

<b>Gibanje kapitala</b> od 1.1.2004 do 31.12.2004 (V 000 SIT)	<b>Osnovni kapital</b> I/1	<b>Kapitalske rezerve</b> II/1	<b>Zakonske rezerve</b> III/1	<b>Druge rezerve iz dobička</b> III/4	<b>Preneseni čisti dobiček</b> IV/1	<b>Čisti dobiček posl. leta</b> V/1	<b>Splošni prevr. popr. kapitala</b> VI/1	<b>Posebni prevr. popr. kapitala</b> VI/2	<b>Skupaj kapital</b>
<b>Stanje 1. januarja 2004</b>	<b>14.000.000</b>	<b>0</b>	<b>4.496.872</b>	<b>14.087.923</b>	<b>1.352.037</b>	<b>1.942.724</b>	<b>21.462.806</b>	<b>267.926</b>	<b>57.610.288</b>
<b>Premiki v kapital</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4.181.593</b>	<b>0</b>	<b>1.013.772</b>	<b>5.195.365</b>
Vnos čistega poslovnega izida poslovnega leta						4.181.593			4.181.593
Vnos zneska posebnih prevrednotenj kapitala								1.013.772	1.013.772
<b>Premiki v kapitalu</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3.890.796</b>	<b>142.724</b>	<b>-4.033.520</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Razporeditev čistega dobička po sklepu uprave in nadzornega sveta				2.090.796		-2.090.796			0
Razporeditev čistega dobička za oblikovanje rezerv po sklepu skupščine				1.800.000	-1.352.037	-447.963			0
Druge prerazporeditve sestavin kapitala					1.494.761	-1.494.761			0
<b>Premiki iz kapitala</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-2.201.096</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-2.201.096</b>
Izplačilo dividend				-2.201.096					-2.201.096
<b>Stanje 31. decembra 2004</b>	<b>14.000.000</b>	<b>0</b>	<b>4.496.872</b>	<b>15.777.624</b>	<b>1.494.761</b>	<b>2.090.797</b>	<b>21.462.806</b>	<b>1.281.698</b>	<b>60.604.558</b>
<b>BILANČNI DOBIČEK</b>				<b>2.201.096</b>	<b>1.494.761</b>	<b>2.090.797</b>			<b>5.786.653</b>

Pojasnila k računovodskim izkazom so del računovodskih izkazov in jih je potrebno brati v povezavi z njimi.

## 5 RAČUNOVODSKI IZKAZI S POJASNILI

Računovodski izkazi s pojasnili in razkritji Luke Koper, d.d. so pripravljene v skladu z Zakonom o gospodarskih družbah in z računovodskimi in poročevalskimi zahtevami slovenskih računovodskih standardov, ki so obvezna pravila o strokovnem ravnanju na področju računovodenja.

Računovodski izkazi s pojasnili kažejo resnično in pošteno sliko poslovanja delujočih podjetij za obračunsko leto 2004 in 2005, ki so poslovne dogodke pripoznali takrat, ko so se pojavili, in ne šele ob plačilu. Informacije smo skušali predstaviti tako, da bodo uporabnikom razumljive, bistvene, zanesljive in primerljive, da bi se lahko na njihovi podlagi odločali.

Luka Koper d.d. je v letu 2005 imela naložen kapital v odvisnih družbah in sicer:

- Luka Koper Pristan, d.o.o. (100% lastniški delež),
- Luka Koper INPO, d.o.o. (100% lastniški delež)
- Luka Koper Beograd, d.o.o. (90% lastniški delež ) - v mirovanju in
- Adria Tow, d.o.o. (50% lastniški delež),

ter v **pridruženih** podjetjih, kjer ima pomemben vpliv in so v računovodskih izkazih matičnega podjetja prikazani po kapitalski metodi :

Pridružene družbe	Delež	Osnovni	Vrednost	Vrednost	Vrednost	Čisti
Bilance na dan 31.12.2005	v %	kapital	prihodkov	sredstev	fin. in poslov.	poslovni
( v 000 SIT)	-				obveznosti	izid
Intereuropa d.d. Koper	24,55	7.902.413	30.660.651	46.336.134	8.403.305	2.472.823
Avtosevis d.o.o. Koper	49	40.770	774.501	555.982	277.851	75.240
Adria fin, d.o.o. Koper	39,44	200.000	400.784	5.454.748	1.096	103.411
Actual d.o.o. Koper	26	103.000	2.213.651	1.280.261	1.813	8.088
*Kopininvest Netherlands B.V.	25	8.625	0	0	0	0
Golf Istra, d.o.o. Koper	20	56.688	958	58.787	15.568	-40.578
*Adria transport, d.o.o. Koper	50	24.000	0	0	0	0

\* Opomba: družba Adria transport, v kateri ima Luka Koper d.d. 50% delež je bila ustanovljena v mesecu maju 2005, vendar še ne posluje. Za družbo Kopinvest Netherlands v kateri imamo 25% delež nismo prejeli podatkov za leto 2005, zato bomo rezultate poslovanja razkrivali v medletnem poročanju.

---

## 6 RAČUNOVODSKE USMERITVE IN RAZKRITJA

Družba se predstavlja v javnosti s štirimi posameznimi računovodskimi izkazi to je bilanco stanja, izkazom poslovnega izida, izkazom finančnega izida in izkazom gibanja kapitala za poslovni leti, končani 31. decembra 2004 in 2005. Vsi temeljni izkazi se med seboj dopolnjujejo.

Luka Koper, d.d., je veliko podjetje, s katerega vrednostnimi papirji se trguje na organiziranem trgu vrednostnih papirjev in je zato tudi zavezano reviziji. Razkrivamo posamezne kategorije v skladu s standardi in Zakonom o gospodarskih družbah. Razkritja so predpisana za vse pomembne zadeve, narava in stopnja pomembnosti pa je opredeljena v Pravilniku o računovodstvu podjetja.

### BILANCA STANJA

Bilanca stanja izkazuje premoženje v aktivni in lastninsko podobo družbe v pasivi tako, da se podatki nanašajo na konec obračunskega obdobja, ki je zadnji dan v letu. Izkazana sredstva in njihovi viri so inventurno usklajeni.

#### 6.1.1 Osnovna sredstva

Družba razkriva podatke o tistih kategorijah neopredmetenih dolgoročnih sredstev, ki jih vodimo na trimestnem kontu kontnega načrta družbe. Pomembno sredstvo je tisto, katerega vrednost presega 10% vrednosti vseh neopredmetenih dolgoročnih sredstev na dan bilance stanja.

Opredmetena osnovna sredstva vključujejo zemljišča, zgradbe, opremo, investicije v teku in predujme. Družba nima opreme v finančnem najemu. S sredstvi opravlja svojo dejavnost in so izkazana v bilanci stanja kot neodpisana vrednost, ki je razlika med nabavno vrednostjo in nabranim popravkom vrednosti in se šteje za knjigovodsko vrednost. V nabavni vrednosti osnovnega sredstva so zajeti samo tisti stroški nabave, ki se nanašajo neposredno na to sredstvo.

Nabrani popravek vrednosti ali amortizacija opredmetenih osnovnih sredstev se obračunava posamično, le za drobni inventar v okviru osnovnih sredstev je popravek vrednosti obračunan skupinsko. Družba uporablja za postopen prenos vrednosti sredstev na poslovne učinke metodo enakomernega časovnega amortiziranja.

#### Amortizacijske stopnje

##### *Gradbeni objekti:*

- |                    |               |
|--------------------|---------------|
| • operativne obale | 2%            |
| • odprte površine  | 5%            |
| • zgradbe          | od 1,5% do 5% |
| • železniške proge | 4%            |
| • infrastruktura   | od 2% do 8,3% |

##### *Oprema:*

- |                                                       |                   |
|-------------------------------------------------------|-------------------|
| • računalniška oprema                                 | 25%               |
| • prekladalna oprema                                  | od 10% do 33,3%   |
| • kontejnerska dvigala in izkrcevalni mostovi         | od 10% do 12,5%   |
| • čolni, bagri                                        | od 6,6% do 12,5%  |
| • sredstva za prevoz                                  | od 12,5% do 16,6% |
| • oprema za vzdrževanje strojev                       | od 9% do 16,6%    |
| • hladilna oprema                                     | od 20%            |
| • oprema za obdelavo lesa                             | od 9% do 14,3%    |
| • oprema za čiščenje, zračenje in ogrevanje prostorov | od 12,5% do 20%   |



---

• instrumenti in aparati	od 10% do 33,3%
• pohištvo ter ostala pisarniška oprema	od 12,5% do 33,3%
• oprema za gašenje požarov	od 12,5% do 14,3%
• gostinska oprema	od 12,5% do 14,3%
• drobni inventar	od 11% do 33,3%

V letu 2005 nismo spreminjali stopenj ne metode za obračun amortizacije.

Opredmetena osnovna sredstva niso več predmet knjigovodskega evidentiranja, če so odtujena ali če od njihove uporabe oz. odtujitev, ni več mogoče pričakovati gospodarskih koristi.

### 6.1.2 Dolgoročne finančne naložbe

Dolgoročne finančne naložbe so sredstva, ki jih ima družba, da bi z donosi, ki izhajajo iz njih, dolgoročno povečala svoje finančne prihodke.

Med dolgoročnimi finančnimi naložbami ločeno evidentiramo:

- deleže in delnice v skupini in v pridruženih podjetjih,
- druge delnice in deleže,
- naložbe v plemenite kovine, umetniška dela,
- dolgoročno dana posojila drugim.

### 6.1.3 Zaloge

Družba ne izkazuje in nima evidentiranih zalog.

### 6.1.4 Terjatve iz poslovanja

V poslovnih knjigah ločeno evidentiramo dolgoročne in kratkoročne terjatve do kupcev, do države in do zaposlenih. Dolgoročne in kratkoročne terjatve iz poslovanja so izkazane na začetku z zneski, ki izhajajo iz pogodb ali ustreznih knjigovodskih listin.

Obresti na terjatve iz poslovanja povečujejo finančne prihodke.

Ustreznost izkazane velikosti posamezne terjatve ugotavljamo ob koncu obračunskega obdobja na osnovi argumentiranih dokazov o dvomu v poplačljivost le-teh. Za vsako posamezno dvomljivo oz. sporno terjatev oblikujemo popravek vrednosti terjatev ali odpis v 100% višini. Popravki so izkazani v breme prevrednotovalnih poslovnih odhodkov v celotnem znesku teh terjatev. Ločeno izkazujemo evidenco teh individualnih popravkov zaradi začasnih razlik pri odloženih davkih.

### 6.1.5 Kratkoročne finančne naložbe

V poslovnih knjigah ločeno izkazujemo kratkoročne naložbe v vrednostne papirje, kratkoročno dana posojila ter druge naložbe. Kratkoročne finančne naložbe v vrednostne papirje se v začetku pripoznajo po nabavni vrednosti povečani za stroške, ki jih je mogoče pripisati neposredno naložbi. Kratkoročne finančne naložbe v dana kratkoročna posojila ob začetnem pripoznanju izmerimo po plačnem znesku, ki je glavnica posojila. Na osnovi pogodb pa vštevamo v glavnico tudi pripisane obresti.

Ob koncu poslovnega leta preverimo ustreznost izkazane velikosti posamezne kratkoročne finančne naložbe. V primeru, da katera od kratkoročnih finančnih naložb zgublja vrednost zaradi dokazane poštene vrednosti, ki je manjša od nabavne, popravimo njeno nabavno vrednost v breme prevrednotovalnih finančnih odhodkov. Krepitve kratkoročnih finančnih naložb ne opravljamo.

Razkrivamo tiste kratkoročne finančne naložbe, katerih vrednost presega 10-odstotkov vrednosti vseh kratkoročnih naložb, če so te naložbe vsaj 10-odstotkov vrednosti vseh sredstev na dan bilance stanja.

### 6.1.6 Denarna sredstva in aktivne časovne razmejitve

Denarna sredstva vključujejo stanje tolaških in deviznih sredstev na računih pri bankah. Stanje denarnih sredstev v tujih valutah je spremenjeno v domačo valuto po srednjem tečaju Banke Slovenije na zadnji dan poslovnega leta.

---

### **6.1.7 Kapital**

Kapital je obveznost do lastnikov, ki pred prenehanjem podjetja ne zapade v plačilo.

Kapital družbe sestavlja: vpoklicani kapital, kapitalske rezerve, rezerve iz dobička, čisti poslovni izid poslovnega leta in prevrednotovalni popravek kapitala. Osnovni kapital sestavljajo prednostne in navadne delnice v matični družbi in deleži v kapitalu odvisnih družb.

Družba ima oblikovane zakonske rezerve najmanj v višini 10% osnovnega kapitala. Kapitalske rezerve, ki se oblikujejo iz vplačanih presežkov kapitala oz. presežkov, ki nastanejo pri odtujitvi lasnih delnic nad povprečno nabavno vrednostjo družba nima.

Druge rezerve iz dobička so nenominirani kapital in so se letno povečevale z razporeditvijo čistega dobička.

V letu 2005 so vse odvisne družbe poslovale z dobičkom, rezultati so povečevali posebni prevrednotovalni popravek kapitala po kapitalski metodi.

Skladno z določili SRS nismo izvedli splošnega predvrednotenja kapitala.

Družba razkriva sestavine kapitala in gibanje kapitala v izkazu gibanja kapitala.

### **6.1.8 Dolgoročne rezervacije**

Dolgoročne rezervacije se pojavijo v primeru, ko je obveznost družbe posledica preteklih dogodkov in je verjetno, da bo za poravnavo obveznosti prišlo do zmanjšanja sredstev. Rezervacije so oblikovane le v primeru, če je obveznost mogoče zanesljivo izmeriti.

Ob koncu poslovnega leta je narejena ocena še neizkoriščenih dolgoročnih rezervacij in v kolikor ni potrebe po ohranjenosti teh rezervacij v obračunani višini, se preveč vračunane dolgoročne rezervacije prenese med prihodke. Za nove potrebe se izdelava program potreb po rezervacijah in knjiži v breme stroškov tekočega poslovanja.

Pomembna zadeva oz. pomembna dolgoročna rezervacija je tista, katere vrednost presega 10 odstotkov vrednosti vseh dolgoročnih rezervacij, če so te rezervacije vsaj 1 odstotek vrednosti vseh obveznosti do virov sredstev na dan bilance stanja.

Družba ima izkazane odložene prihodke iz naslova prejetih dotacij v znesku 60.576 tisoč SIT.

### **6.1.9 Dolgoročne finančne obveznosti**

Med dolgoročnimi finančnimi obveznostmi izkazujemo najeta dolgoročna posojila. Izkazana so v neodplačanih zneskih najetih posojil. Če so dolgoročne obveznosti, na dan bilance stanja, manjše od poštenih vrednosti, obvezno krepimo dolgoročne dolgove. Slabitve dolgov ne ugotavljamo in ne izkazujemo.

### **6.1.10 Dolgoročne poslovne obveznosti**

Med dolgoročnimi poslovnimi obveznostmi so izkazane prejete varščine za najete poslovne prostore. Prejete varščine so ovrednotene v skladu s pogodbami in sicer se krepijo s koeficientom rasti cen življenjskih potrebščin ali po srednjem tečaju tuje valute, v kateri so nominirane na zadnji dan poslovnega leta.

### **6.1.11 Kratkoročne poslovne obveznosti**

Ločeno izkazujemo obveznosti do dobaviteljev, do države in do zaposlenih.

Kratkoročne dolgove obvezno krepimo, v primeru, ko so knjigovodske vrednosti manjše od ugotovljenih poštenih vrednosti. Slabitve kratkoročnih obveznosti ne ugotavljamo in ne izkazujemo.

Pomembna vrsta kratkoročnih dolgov je tista, katere vrednost presega 10 odstotkov vrednosti vseh kratkoročnih dolgov, če so ti dolgovi vsaj 5 odstotkov vrednosti vseh obveznosti do virov sredstev na dan bilance stanja.

Kratkoročni dolgovi se razkrivajo za naslednje skupine oseb: člane uprave, člane nadzornega sveta in notranje lastnike.

### 6.1.12 Kratkoročne časovne razmejitve

Pasivne časovne razmejitve vključujejo vnaprej vračunane odhodke, ki obremenjujejo poslovni izid tekočega poslovnega leta. Obveznost za izplačilo je pričakovana v naslednjem obračunskem obdobju. Predvidena obremenitev obračunskega obdobja je narejena po že vnaprej sprejetih obveznostih.

### 6.1.13 Davek od dohodka pravnih oseb

Davek od dohodka je obračunan po Zakonu o davku od dohodka pravnih oseb v višini 25% ugotovljene davčne osnove. Osnova za obračun davka od dohodka je bruto dobiček, povečan za davčno nepriznane stroške in zmanjšan za zakonsko dovoljene olajšave. Od tako dobljene osnove je obračunana obveznost za davek od dohodka. V letu 2005 je Luka Koper, d.d. izkazala 989.004 tisoč SIT obveznosti iz naslova davka od dohodka.

#### 6.1.13.1 Odloženi davki

Odloženi davki so neposredno povezani z osnovnim računovodskim načelom soočanja prihodkov in odhodkov, ki pravi, da se ustrezni prihodki soočijo z ustreznimi odhodki z namenom izkazovanja ustreznega poslovnega izida v obdobju poročanja.

Odloženi davki se pojavljajo kot odložene terjatve za davek ali odložene obveznosti za davek.

Pri obračunavanju odloženih davkov smo uporabili metodo obveznosti po bilanci stanja. Knjižno vrednost sredstev in obveznosti smo primerjali z njihovo davčno vrednostjo, razliko med obema vrednostma pa opredelili kot stalno ali začasno razliko.

Začasne razlike smo razdelili na obdavčljive in odbitne. Obdavčljive začasne razlike kasneje povečujejo obdavčljive zneske in odložene davčne obveznosti. Odbitne začasne razlike pa kasneje zmanjšujejo obdavčljive zneske in povečujejo odložene davčne terjatve.

## 7 POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM

### Pojasnila Izkaza poslovnega izida

#### 7.1.1 Poslovni prihodki

V okviru poslovnih prihodkov ločeno spremljamo prihodke na domačem in tujem trgu, prihodke iz osnovne dejavnosti, prihodke od najemnin, despatcha (prihranek časa) in prevrednotovalne poslovne prihodke. Popolnejša obrazložitev realiziranih prihodkov glede na načrtovane in glede na preteklo obdobje je predstavljena v poslovnem poročilu družbe.

(V 000 SIT)	2005	2004
<b>POSLOVNI PRIHODKI</b>	<b>20.693.887</b>	<b>16.732.937</b>
Prihodki od prodaje storitev na domačem trgu	2.716.960	2.255.897
Prihodki od prodaje storitev na tujem trgu	16.404.963	13.695.329
Prihodki od prodaje blaga in materiala na domačem trgu	3.519	643
Prihodki od prodaje blaga in materiala na tujem trgu	0	1.182
Poraba in odprava dolgoročnih rezervacij	36.317	36.339
Prihodki od najemnin	709.828	566.489
Drugi prihodki, povezani s poslovnimi učinki	200.188	168.408
Prevrednotovalni poslovni prihodki	622.112	8.650

#### 7.1.2 Stroški poslovanja

Ker je izkaz poslovnega izida pripravljen po različici I, v nadaljevanju prikazujemo tudi stroške po naravnih vrstah v okviru trimestnega konta. Popolnejša pojasnila stroškov v primerjavi z načrtovanimi velikostmi in v

primerjavi s preteklim obdobjem so razkrita v poslovnem poročilu družbe, kjer so prikazani tudi stroški po funkcionalnih skupinah.

#### 7.1.2.1 Stroški blaga in materiala

(V 000 SIT)	2005	2004
<b>STROŠKI MATERIALA</b>	<b>1.044.007</b>	<b>872.188</b>
Stroški pomožnega materiala	214.516	153.688
Stroški energije	709.531	605.714
Stroški pisarniškega materiala in strokovne literature	32.430	28.033
Drugi stroški materiala	87.530	84.753
<b>STROŠKI BLAGA</b>	<b>1.002</b>	<b>794</b>
Nabavna vrednost prodanega materiala in blaga	1.002	794

#### 7.1.2.2 Stroški storitev

(V 000 SIT)	2005	2004
<b>STROŠKI STORITEV</b>	<b>6.540.941</b>	<b>5.577.637</b>
Stroški fizičnih storitev	1.915.404	1.479.541
Stroški transportnih storitev	602.461	601.115
Stroški storitev v zvezi z vzdrževanjem osnovnih sredstev	1.729.391	1.769.606
Najemnine	326.738	315.856
Povračila stroškov zaposlencem v zvezi z delom	84.688	69.465
Stroški plačilnega prometa in zavarovalne premije	80.669	81.001
Stroški intelektualnih in osebnih storitev	161.784	78.922
Stroški sejmov, reklam in reprezentance	140.615	149.944
Stroški storitev fizičnih oseb, ki ne opravljajo dejavnosti	93.738	189.907
Stroški drugih storitev	1.405.453	842.280

Stroški drugih storitev so se v letu 2005 zelo povečali zaradi skupine stroškov drugih storitev (698 milijonov SIT).

Med **stroški drugih storitev** prevladujejo stroški špedicijskih storitev (231 milijonov SIT) in stroški carinjenja avtomobilov (207 milijonov SIT). Za ti skupini stroškov je značilno, da sta bili v letu 2004 knjiženi kot odbitna postavka prihodkov (prefakturirani stroški). Povečali so se tudi stroški logistične storitve prevoza avtomobilskih stekel (31 milijonov SIT) in pretovora premoga (53 milijonov SIT).

#### 7.1.2.3 Odpisi vrednosti

(V 000 SIT)	2005	2004
<b>ODPISI VREDNOSTI</b>	<b>3.196.274</b>	<b>3.038.987</b>
Amortizacija	3.163.272	2.982.480
Prevred. poslovni odhodki neopredmetenih dolgoročnih sredstev	2.945	2.448
Prevred. poslovni odh. obratnih sredstev	30.057	54.059

#### 7.1.2.4 Dolgoročne rezervacije

Stanje in gibanje dolgoročnih rezervacij je razkrito v točki 7.2.4. Stroške rezervacij smo v izkazu poslovnega izida razporedili med stroške po vsebini in jih ne izkazujemo v kategoriji dolgoročnih rezervacij.

### 7.1.2.5 Stroški dela

Število zaposlenih v Luki Koper d.d. je na dan 31.12.2005 znašalo 679, od tega je bilo 51 oseb zaposlenih na osnovi individualnih pogodb o zaposlitvi. Konec leta 2004 je bilo v Luki Koper, d.d. zaposlenih 650 oseb. Skupni znesek prejetih plač za leto 2005 za zaposlene v skladu z individualnimi pogodbami o zaposlitvi je znašal 627.071 tisoč SIT, v letu 2004 pa 575.190 tisoč SIT.

Stroški, ki so bili izplačani članom nadzornega sveta, so v letu 2005 znašali 8.810 tisoč SIT, v letu 2004 pa 5.629 tisoč SIT.

V nadaljevanju prikazujemo pregled prejemkov uprave v letu 2005 v primerjavi z letom 2004.

(v 000 SIT)	Fiksni del plače				Giblivi del plače			
	2005		2004		2005		2004	
	Bruto	Neto	Bruto	Neto	Bruto	Neto	Bruto	Neto
Glavni direktor 1.1.-7.9.2005	18.113	9.345	31.475	12.954	6.581	2.796	7.648	3.301
v.d. glavnega direktorja 25.7.-24.10.2005	7.496	3.079						
Predsednik uprave 01.11.-31.12.2005	5.559	2.463						
Namestnik predsednika uprave 01.11.-31.12.2005	5.124	2.912						
Član uprave 10.11.-31.12.2005	3.969	1.843						
Član uprave – delavski direktor 4.11.-31.12.2005	3.102	1.456						
<b>SKUPAJ</b>	<b>43.363</b>	<b>21.097</b>	<b>31.475</b>	<b>12.954</b>	<b>6.581</b>	<b>2.796</b>	<b>7.648</b>	<b>3.301</b>

Skupaj je bil upravi v letu 2005 izplačan fikсни del plače v bruto znesku 43.363 tisoč SIT in v neto znesku 21.097 tisoč SIT.

Giblivi del plače glavnega direktorja predstavlja nagrado za uspešno poslovanje v letu 2004, izplačano v letu 2005.

Zaradi upokojitve je bila glavnemu direktorju izplačana odpravnina v bruto znesku 4.869 tisoč SIT oz. neto izplačilo v višini 2.517 tisoč SIT. V letih 2005 in 2004 je bil glavnemu direktorju izplačan regres za letni dopust vsakokrat v višini 180 tisoč SIT.

V letu 2005 je znašal regres za letni dopust v Luki Koper, d.d. v skupnem bruto znesku 119.887 tisoč SIT, v letu 2004 pa 117.168 tisoč SIT, kar je skladno z uredbo vlade RS o izplačilu regresa. Zaposleni v Luki Koper, d.d. so v decembru 2005 prejeli 13. plačo v bruto znesku 240.098 tisoč SIT, v letu 2004 je 13. plača znašala skupaj 225.909 tisoč SIT.

Družba Luka Koper, d.d. je v letu 2002 pristopila k programu dodatnega pokojninskega zavarovanja in v ta namen namenila 107.198 tisoč SIT. V letu 2003 je namenila za tovrstno zavarovanje 112.104 tisoč SIT, v letu 2004 120.019 tisoč SIT, v letu 2005 pa 124.204 tisoč SIT.

(V 000 SIT)	2005	2004
<b>STROŠKI DELA</b>	<b>4.734.017</b>	<b>4.521.296</b>
Plače zaposlencev	2.867.394	2.818.464
Nadomestila plač zaposlencev	488.682	416.635
Stroški dodatnega pokojninskega zavarovanja	128.758	126.889
Regres za letni dopust, povračila in drugi stroški	496.082	418.084
Delodajal. prispevki od prejemkov zaposlencev	534.344	518.090
Druge delodajal. dajatve od prejemkov zaposlencev	218.757	223.134

### 7.1.2.6 Drugi stroški

(V 000 SIT)	2005	2004
<b>DRUGI STROŠKI</b>	<b>1.281.391</b>	<b>1.149.060</b>
Dajatve, ki niso odvisne od stroškov dela in dr. vrst stroškov	715.425	1.077.095
Izdatki za varstvo okolja	270.332	25.329
Nagrade dijakom in študentom na delovni praksi	44	50
Štipendije dijakom in študentom	6.724	4.477
Ostali stroški	288.866	42.109

### 7.1.3 Finančni prihodki in odhodki

(V 000 SIT)	2005	2004
<b>* IV. FINANČNI PRIHODKI</b>	<b>1.936.907</b>	<b>4.293.396</b>
Prihodki od obresti	463.972	647.058
Prihodki od dividend in drugih deležev v dobičku	838.152	768.807
Prihodki od prevrednotenja terjatev zaradi ohranjanja vrednosti	185.702	291.131
Prihodki v zvezi z danimi posojili	0	3.239
Prihodki od prodaje finančnih naložb	353.951	2.513.322
Drugi finančni prihodki	15.641	26.465
Prevrednotovalni finančni prihodki zaradi okrepitev	79.489	43.374
<b>* V. FINANČNI ODHODKI</b>	<b>735.168</b>	<b>870.435</b>
Odhodki za obresti	254.448	420.170
Odhodki od prevrednotenja dolgov zaradi ohranjanja vrednosti	183.509	221.877
Odhodki od prodaje finančnih naložb	1.338	0
Drugi finančni odhodki	1.203	21.365
Prevrednotovalni finančni odhodki zaradi oslabitve	294.670	207.023
<b>DOBIČEK OD FINANCIRANJA</b>	<b>1.201.739</b>	<b>3.422.961</b>

### 7.1.4 Izredne postavke

(V 000 SIT)	2005	2004
<b>IZREDNI PRIHODKI</b>	<b>0</b>	<b>89.095</b>
<b>IZREDNI ODHODKI</b>	<b>0</b>	<b>107.900</b>

V letu 2005 smo postavke, ki so bile razvrščene med izredne prihodke in izredne odhodke prerazporedili po vsebini med druge prihodke povezane s poslovnimi učinki in med druge stroške.

### 7.1.5 Davek od dohodka pravnih oseb

Pri obračunu davka od dohodka smo upoštevali Zakon o davku od dohodka pravnih oseb, ki je začel veljati 1.1.2005 in Zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o davku od dohodka pravnih oseb (ZDDPO-1B), ki velja od 1.1.2006, v nekaterih določbah pa velja tudi za leto 2005.

V letu 2005 smo tako kot v letu 2004 za matično družbo skladno z Zakonom o ekonomskih conah pravočasno posredovali vlogo za uveljavitev davčnih ugodnosti, ki nam jih ta zakon omogoča. Posebni davčni urad Davčne uprave Republike Slovenije je tudi v tem letu izdal negativno začasno odločbo. Luka Koper, d.d., je 12.05.2005 vložila pritožbo zoper negativno odločbo.

Ocenjujemo, da bi bil ob upoštevanju olajšav iz naslova investicijskih vlaganj v ekonomski coni, obračunana obveznost za davek od dobička v letu 2005 za približno 600.000 tisoč SIT nižja, v letu 2004 pa za 500.000 tisoč SIT nižja.

V začetku leta 2006 je družba Posebnemu davčnemu uradu posredovala tudi vso zahtevano dokumentacijo, kot osnovo za uveljavljanje olajšav iz naslova investiranja v coni. Do tega datuma nismo prejeli še nobenega odgovora, zato v obračunu davka od dohodka olajšav iz naslova ekonomske cone tudi letos nismo mogli upoštevati.

Zaradi spremenjene metodologije izpolnjevanja obrazca za obračun davka od dohodka pravnih oseb prikazujemo primerjavo s preteklim letom v zaporednih preglednicah.

#### OBRAČUN DAVKA OD DOHODKA PRAVNIH OSEB - 2005

(V 000 SIT)

ŠT. V OB R.	OBRAČUN DAVKA OD DOHODKA PRAVNIH OSEB	2005
1.	PRIHODKI, ugotovljeni po računovodskih predpisih	22.630.793
2.	Popravek prihodkov na raven davčno priznanih prihodkov - zmanjšanje	465.723
3.	Popravek prihodkov na raven davčno priznanih prihodkov - povečanje	19.712
<b>4.</b>	<b>DAVČNO PRIZNANI PRIHODKI</b>	<b>22.184.782</b>
5.	ODHODKI, ugotovljeni po računovodskih predpisih	17.532.800
6.	Popravek odhodkov na raven davčno priznanih odhodkov - zmanjšanje	702.425
6.7.	Zmanjšanje odhodkov za odhodke prevrednotenja sredstev in dolgov in za odhodke zaradi uporabe kapitalske metode vrednotenja	319.967
7.	Popravek odhodkov na raven davčno priznanih odhodkov - povečanje	5.804
<b>8.</b>	<b>DAVČNO PRIZNANI ODHODKI</b>	<b>16.836.179</b>
9.	RAZLIKA med davčno priznanimi prihodki in odhodki	5.348.603
12.	Povečanje davčne osnove	2.877
<b>13.</b>	<b>DAVČNA OSNOVA</b>	<b>5.351.479</b>
15.	Zmanjšanje davčne osnove in davčne olajšave	1.395.463
<b>16.</b>	<b>OSNOVA ZA DAVEK</b>	<b>3.956.016</b>
<b>17.</b>	<b>DAVEK</b>	<b>989.004</b>
20.	DAVČNA OBVEZNOST	989.004
23.	OBVEZNOST ZA DOPLAČILO DAVKA	309.766
25.	OSNOVA ZA DOLOČITEV AKONTACIJE DAVKA	3.956.016

## OBRAČUN DAVKA OD DOHODKA PRAVNIH OSEB - 2004

(V 000 SIT)

ŠT.V OBR.	OBRAČUN DAVKA OD DOHODKA PRAVNIH OSEB	2004
1.	Prihodki	21.115.427
3.	Prihodki - skupaj	21.115.427
4.	Odhodki	15.928.435
5.	Davčna osnova I	5.186.992
7.	Prihodki, doseženi z udeležbo pri dobičku pravnih oseb vključno s plačnim davkom	1.580
10.	Neporabljen del investicijskih rezerv ter izkoriščene davčne olajšave iz naslova investicij v primeru prodaje oz. odtujitve sredstev in razporeditve dobička za udeležbo v dobičku	16.875
11.	Povečanje davčne osnove - skupaj (zap. št. 7+8+9+10)	18.455
16.	Davčna osnova II	5.205.447
19.	Investirani znesek v opredmetena osnovna sredstva (razen v osebna motorna vozila) in neopredmetena dolgoročna sredstva	1.818.061
19.a	Davčna ugodnost za začeto investicijo v Ekonomski coni - vlaganja v OS	-
20	Investicijska rezerva	520.545
23.	Olajšava za zaposlene invalide	29.870
25 a	Davčna olajšava za delodajalca, ki financira pokojninski načrt	120.019
26	Davčna osnova III	2.716.952
27.	Davek 25% (preteklo leto 10%)	<b>679.238</b>
	<b>DODATNI PODATKI</b>	
40	Odhodki, ki se po določilih 12. člena ZDDPO ne všttevajo v odhodke	157.928
42	Zamudne obresti od nepravočasno plačanih davkov in prispevkov	77
45	Formirani popravki vrednosti in odpisane terjatve do delavcev lastnikov ali povezanih družb	125.332
48	Zmanjšanje odhodkov kot rezultat razlike med transfernimi cenami in povprečnimi cenami	17.915
51	Povračila stroškov zaposlenim, ki presegajo nadomestila določena z Uredbo	13.785
56.	30% reprezentančnih stroškov ter stroškov upravnega in nadzornega odbora	11.124
63	Dodatni podatki skupaj	326.162

**7.1.5.1 Odloženi davki**

V letu 2005 smo izkazali 79.992 tisoč SIT terjatev iz naslova odloženih davkov, ki so nastali iz začasnih razlik med davčno nepriznanimi odhodki iz naslova odhodkov prevrednotenja terjatev ter iz naslova odhodkov prevrednotenja finančnih naložb. V letu 2005 smo v Luki Koper, d.d. oblikovali 319.967 tisoč SIT popravkov, ki so povečali davčno osnovo, ker so uvrščeni med začasno davčno nepriznane odhodke. Začasne razlike med računovodskim in obdavčljivim dobičkom bodo v prihodnosti praviloma odpravljene ob prodaji ali drugačni odtujitvi sredstev oz. ob utemeljenem odpisu terjatev.

**7.1.6 Čisti dobiček poslovnega leta**

Družba je v letu 2005 ustvarila 4.188.981 tisoč SIT čistega dobička, v letu 2004 pa 4.181.593 tisoč SIT čistega dobička. Uprava in nadzorni svet družbe sta skladno z 228. členom ZGD namenila polovico čistega dobička leta 2005 v višini 2.094.490 tisoč SIT za povečanje drugih rezerv iz dobička. Tako je ostalo za oblikovanje bilančnega dobička za leto 2005 še 2.094.491 tisoč SIT.



---

## Pojasnila bilance stanja

### 7.2.1 Stalna sredstva

Stalna sredstva vključujejo:

(V 000 SIT)	31.12.2005	31.12.2004
<b>A. STALNA SREDSTVA</b>	<b>61.632.172</b>	<b>61.025.583</b>
I. NEOPRED. DOLGOROČNA SREDSTVA	334.182	610.630
II. OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA	35.564.135	34.638.392
1. ZEMLJIŠČA IN ZGRADBE	28.514.067	26.976.007
a. Zemljišča	425.739	425.739
b. Zgradbe	28.088.328	26.550.268
2. NAPRAVE IN STROJI	6.284.679	5.209.306
3. OS KI SE PRIDOBIVAJO	765.390	2.453.079
III. DOLGOROČNE FINANČNE NALOŽBE	25.733.855	25.776.560

#### 7.2.1.1 Neopredmetena dolgoročna sredstva in opredmetena osnovna sredstva

V tabelah v nadaljevanju je prikazano gibanje opredmetenih osnovnih sredstev in neopredmetenih dolgoročnih sredstev v letu 2005 in primerjava z letom 2004.

Osnovna sredstva niso zastavljena in niso obremenjena s hipoteko.

Neporavnane obveznosti za nabavo opredmetenih osnovnih sredstev na dan 31.12.2005 znašajo 308 tisoč SIT.

**PREGLEDNICA GIBANJA OPREDMETENIH IN NEOPREDMETENIH OSNOVNIH SREDSTEV ZA LETO 2005**

(V 000 SIT) 2005	Zemljišča	Zgradbe	Proizvajalna oprema in drobni inventar	OOS v pridob.	Skupaj opredmetena osnovna sredstva	Neopred. dolgoročna sredstva	Vlaganja v tuja OS	Neopredm. Osnovna sredstva, ki Se Pridobivajo	Skupaj neopredm. osnovna sredstva
Nabavna vrednost									
<b>Stanje 1.1.2005</b>	<b>425.739</b>	<b>50.615.327</b>	<b>29.083.103</b>	<b>2.453.079</b>	<b>82.577.248</b>	<b>2.813.683</b>	<b>215.170</b>	<b>88.579</b>	<b>3.117.432</b>
Povečanja		3.766.538	2.241.104	3.792.311	9.799.953	9.853		24.678	34.531
Zmanjšanja		-1.196.153	-40.918	-5.480.000	-6.717.071			-105.371	-105.371
Prevrednotenje zaradi:									
➤ oslabitve									
➤ okrepitve									
➤ odprave oslabitve									
<b>Stanje 31.12.2005</b>	<b>425.739</b>	<b>53.185.712</b>	<b>31.283.289</b>	<b>765.390</b>	<b>85.660.130</b>	<b>2.823.536</b>	<b>215.170</b>	<b>7.886</b>	<b>3.046.592</b>
Popravek vrednosti									
<b>Stanje 1.1.2005</b>		<b>24.065.059</b>	<b>23.873.797</b>		<b>47.938.856</b>	<b>2.384.940</b>	<b>121.862</b>		<b>2.506.802</b>
Amortizacija t.l.		1.797.006	1.160.659		2.957.665	205.607			205.607
Zmanjšanja		-764.681	-35.846		-800.527				
Prevrednotenje zaradi:									
➤ okrepitve									
➤ oslabitve									
<b>Stanje 31.12.2005</b>		<b>25.097.384</b>	<b>24.998.610</b>		<b>50.095.994</b>	<b>2.590.547</b>	<b>121.862</b>		<b>2.712.409</b>
Neodpisana vrednost									
<b>Stanje 1.1.2005</b>	<b>425.739</b>	<b>26.550.268</b>	<b>5.209.306</b>	<b>2.453.079</b>	<b>34.638.392</b>	<b>428.743</b>	<b>93.308</b>	<b>88.579</b>	<b>610.630</b>
<b>Stanje 31.12.2005</b>	<b>425.739</b>	<b>28.088.328</b>	<b>6.284.679</b>	<b>765.390</b>	<b>35.564.136</b>	<b>232.989</b>	<b>93.308</b>	<b>7.886</b>	<b>334.183</b>

**PREGLEDNICA GIBANJA OPREDMETENIH IN NEOPREDMETENIH OSNOVNIH SREDSTEV ZA 2004**

(V 000 SIT) 2004	Zemljišča	Zgradbe	Proizvajalna oprema in drobni inventar	OOS v pridob.	Skupaj Opredmetena osnovna Sredstva	Neopred. dolgoročna sredstva	Vlaganja v tuja OS	Neopredm. Osnovna sredstva, ki Se Pridobivajo	Skupaj neopredm. osnovna sredstva
Nabavna vrednost									
<b>Stanje 1.1.2004</b>	<b>73.946</b>	<b>47.720.897</b>	<b>28.168.813</b>	<b>1.193.573</b>	<b>77.157.229</b>	<b>2.840.560</b>	<b>130.064</b>	<b>12.525</b>	<b>2.983.149</b>
Povečanja	351.793	2.909.243	1.543.933	5.135.012	9.939.981	31.307	85.106	128.709	245.122
Zmanjšanja		-14.813	-629.643	-3.875.506	-4.519.962	-58.184		-52.655	-110.839
Prevrednotenje zaradi:									
➤ oslabitve									
➤ okrepitve									
➤ odprave oslabitve									
<b>Stanje 31.12.2004</b>	<b>425.739</b>	<b>50.615.327</b>	<b>29.083.103</b>	<b>2.453.079</b>	<b>82.577.248</b>	<b>2.813.683</b>	<b>215.170</b>	<b>88.579</b>	<b>3.117.432</b>
Popravek vrednosti									
<b>Stanje 1.1.2004</b>		<b>22.383.589</b>	<b>23.473.062</b>		<b>45.856.651</b>	<b>2.180.816</b>	<b>94.511</b>		<b>2.275.327</b>
Amortizacija t.l.		1.696.196	1.022.280		2.718.476	236.653	27.351		264.004
Zmanjšanja		-14.726	-621.545		-636.271	-32.529			-32.529
Prevrednotenje zaradi:									
➤ okrepitve									
➤ oslabitve									
<b>Stanje 31.12..2004</b>		<b>24.065.059</b>	<b>23.873.797</b>		<b>47.938.856</b>	<b>2.384.940</b>	<b>121.862</b>		<b>2.506.802</b>
Neodpisana vrednost									
<b>Stanje 1.1.2004</b>	<b>73.946</b>	<b>25.337.308</b>	<b>4.695.751</b>	<b>1.193.573</b>	<b>31.300.578</b>	<b>659.744</b>	<b>35.553</b>	<b>12.525</b>	<b>707.822</b>
<b>Stanje 31.12.2004</b>	<b>425.739</b>	<b>26.550.268</b>	<b>5.209.306</b>	<b>2.453.079</b>	<b>34.638.392</b>	<b>428.743</b>	<b>93.308</b>	<b>88.579</b>	<b>610.630</b>

V letu 2005 so se neopredmetena osnovna sredstva povečala za projektno dokumentacijo za nadomestne objekte zaradi selitve pri izgradnji severne obvoznice ter izgradnje potniškega terminala.

Vrednost v pridobivanju opredmetenih osnovnih sredstev, izkazana na dan 01.01.2005 je znašala 2.453.079 tisoč SIT, v letu 2005 pa so se ta sredstva povečala za nove nabave v višini 3.792.311 tisoč SIT. Večina odprtih naložb iz leta 2004 se je v letu 2005 zaključila in šla v uporabo, prav tako so šla v uporabo tudi osnovna sredstva, nabavljena v letu 2005.

### 7.2.1.2 Dolgoročne finančne naložbe

Dolgoročne finančne naložbe v Luki Koper, d.d., znašajo na dan 31.12.2005 25.733.855 tisoč SIT. Od tega v kapital odvisnih podjetij 1.662.014 tisoč SIT, v kapital pridruženih podjetij pa 13.844.121 tisoč SIT. Dolgoročne naložbe v kapital odvisnih podjetij so se zmanjšale za 2.652 tisoč SIT zaradi prodaje podjetja Logistic Service, d.o.o., v začetku leta 2005.

Pri naložbah v deleže v pridružena podjetja prevladuje delež v Intereuropi d.d., ki smo ga v letu 2005 povečali še za 740.507 tisoč SIT in znaša 11.362.366 tisoč SIT. Delnice vodimo v knjigah po nabavni vrednosti, ki je bila na dan 31.12.2005 višja od tržne vrednosti delnic, ki kotirajo na borzi. Ker so se na osnovi navedenega kazali znaki slabitve družbe, smo izmerili nadomestljivo vrednost finančne naložbe in ugotovili, da naložbe v to pridruženo družbo ni potrebno slabiti.

Pretežni del naložb v druge deleže predstavljajo delnice, ki kotirajo na borzi, med katerimi so najpomembnejše delnice družb Krka, Gorenje in Petrol. Med netržnimi delnicami prevladujejo delnice Banke Koper d.d..

V okviru dolgoročnih finančnih naložb so med terjatve uvrščene poleg odobrenih stanovanjskih posojil zaposlenim še naložbe v obveznice ter dolgoročni depoziti.

Za delnice Banke Koper, d.d. imamo prodajno opcijo, vnovčljivo 30.06.2006. Sredi leta 2005 so bili obnovljeni pogovori največjih lastnikov s Sanpaolo IMI glede medsebojnih razmerij. Po dogovoru med največjimi lastniki je v pripravi nov delniški sporazum, ki bo uredil medsebojna razmerja še za prihodnjih pet let. V skladu z 2.14 točko SRS – Dolgoročne finančne naložbe, smo vse dolgoročne depozite, ki zapadejo v prihodnjem letu, na dan bilance stanja izkazali kot kratkoročne depozite.

(V 000 SIT)	31.12.2005	31.12.2004
<b>III. DOLGOROČNE FINANČNE NALOŽBE</b>	<b>25.733.855</b>	<b>25.776.560</b>
Naložbe v deleže v podjetja v skupini	1.662.014	1.381.102
<i>Oblikovan popravek vrednosti</i>	-10.492	-10.492
Naložbe v deleže v pridružena podjetja	13.844.121	12.797.908
<i>Oblikovan popravek vrednosti</i>	-29.145	-7.797
Druge naložbe v delnice in deleže	8.307.343	9.175.404
<i>Oblikovan popravek vrednosti</i>	-120.302	-123.562
Druga dolgoročno vložena sredstva	135.500	135.567
<i>Oblikovan popravek vrednosti drugih vloženi sredstev</i>	-135.500	0
Naložbe v plemenite kovine, slike in drage kamne	1.000	1.000
Dolgoročno dana posojila - stanovanjska	329.296	386.680
<i>Oblikovan popravek</i>	-16.449	-20.293
Dolgoročna posojila, dana drugim	48.586	49.694
Dolgoročna posojila dana z odkupom obveznic od drugih	1.125.571	1.379.027
<i>Oblikovan popravek vrednosti</i>	-39.569	
Druga dolgoročna vložena sredstva - potrdila o vlogi	631.881	632.322

## 7.2.2 Gibljiva sredstva

### 7.2.2.1 Zaloge

V letu 2005 tako kot v letu 2004 nismo izkazovali zalog.

### 7.2.2.2 Poslovne terjatve

(V 000 SIT)	31.12.2005	31.12.2004
<b>II. POSLOVNE TERJATVE</b>	<b>4.391.416</b>	<b>4.634.273</b>
<b>a. DOLGOROČNE POSL. TERJATVE</b>	<b>2.804</b>	<b>2.609</b>
Dolgoročno dane varščine	2.695	2.411
Druge dolgoročne terjatve iz poslovanja	109	198
<b>b. TERJATVE ZA ODLOŽENI DAVEK</b>	<b>79.992</b>	<b>0</b>
<b>c. KRATKOROČNE POSL. TERJATVE</b>	<b>4.308.620</b>	<b>4.631.664</b>
Kratkoročne terjatve do kupcev v državi	811.052	441.812
<i>Popravek vrednosti</i>	-65.924	-57.202
Kratkoročne terjatve do kupcev v tujini	1.264.629	1.173.578
Kratkoročni blagovni krediti v državi	0	89.250
Dani predujmi za obratna sredstva	128.272	751.293
Kratkoročne terjatve do izvoznikov	1.520.990	1.324.020
<i>Popravek vrednosti</i>	-19.603	-39.822
Kratkoročne terjatve iz naslova obresti	13.777	17.932
<i>Popravek vrednosti</i>	-2.332	-1.091
Terjatve za vstopni DDV	67.459	45.040
Ostale kratkoročne terjatve	363.671	317.663
Terjatve za davke in trošarino	226.629	569.191

Luka Koper, d.d., nima nobenih terjatev do članov uprave in članov nadzornega sveta.

Za odprte terjatve matičnega podjetja, ki so zapadle nad 365 dni, smo že v preteklosti v večini primerov oblikovali popravke terjatev in to v primerih, ko je terjatev sporna (stečaj, prisilna poravnava,...).

### 7.2.2.3 Kratkoročne finančne naložbe

(V 000 SIT)	31.12.2005	31.12.2004
<b>III. KRATKOROČNE FINANČNE NALOŽBE</b>	<b>8.562.660</b>	<b>8.253.206</b>
Druge delnice, kupljene za prodajo	0	1.445.642
Ostale vrednostnice, kupljene za prodajo	1.228.249	503.740
<i>Popravek vrednosti</i>	0	0
Kratkoročno dana posojila	7.448.260	6.394.316
<i>Popravek vrednosti</i>	-113.849	-90.492

Kratkoročne finančne naložbe so na zadnji dan poslovnega leta znašale 8.562.660 tisoč SIT in so bile tako za 309.454 tisoč SIT višje od predhodnega leta. Razlika v primerjavi z 31.12.2004 izhaja iz prodaje delnic družbe Autocommerce d.d. ter povečanja kratkoročnih finančnih naložb iz naslova preknjižbe dolgoročnih obveznic in depozitov med kratkoročne.

Na dan 31.12.2005 je povprečna obrestna mera kratkoročno danih posojil znašala 3,78 odstotka.

### 7.2.2.4 Dobroimetje pri bankah

(V 000 SIT)	31.12.2005	31.12.2004
<b>IV. DOBROIMETJE PRI BANKAH</b>	<b>328.198</b>	<b>230.608</b>
Tolarska sredstva na računih	1.000	3.603
Devizna sredstva na računih	327.198	227.005

### 7.2.2.5 Aktivne časovne razmejitev

(V 000 SIT)	31.12.2005	31.12.2004
<b>C. AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>	<b>12.991</b>	<b>20.759</b>
Zavarovalne premije	9.773	11.950
Kratkoročno odloženi drugi stroški	3.218	8.809

### 7.2.2.6 Izvenbilančne postavke

Potencialne obveznosti so izkazane v izvenbilančni evidenci. Na dan 31.12.2005 je izkazano stanje v višini 1.807.966 tisoč SIT, (stanje na dan 31.12.2004 je bilo 3.440.541 tisoč SIT). Potencialne obveznosti predstavljajo:

- izdana garancija za posojilo družbi Adria Tow d.o.o. v višini 428.185 tisoč SIT in družbi Adriaфин d.o.o. v višini 236.281 tisoč SIT
- dana poročstva drugim: Ministrstvo za finance 320.000 tisoč SIT in Termoelektrarna Ljubljana 62.098 tisoč SIT
- dani akreditivi dobaviteljem Konecranes VLC Corporation v višini 54.240 tisoč SIT in Dificon Valves GmbH v višini 7.972 tisoč SIT

- zastavljeni kratkoročni depoziti za najeto posojilo Luke Koper, d.d., pri Banki Koper v višini 500.000 tisoč SIT,

Izvenbilančno vodimo tudi evidenco terjatev in obveznosti do Centroprom Beograd v višini 199.190 tisoč SIT.

### 7.2.3 Kapital

(V 000 SIT)	31.12.2005	31.12.2004
<b>A. KAPITAL</b>	<b>63.115.568</b>	<b>60.604.558</b>
<b>I. VPOKLICANI KAPITAL</b>	<b>14.000.000</b>	<b>14.000.000</b>
A. Osnovni kapital	14.000.000	14.000.000
<b>II. KAPITALSKE REZERVE</b>	0	0
<b>III. REZERVE IZ DOBIČKA</b>	<b>22.167.891</b>	<b>20.274.496</b>
A. Zakonske rezerve	4.496.872	4.496.872
B. Rezerve za lastne deleže	0	0
C. Statutarne rezerve	0	0
D. Druge rezerve iz dobička	17.671.019	15.777.624
<b>IV. PRENESENI ČISTI POSLOVNI IZID</b>	<b>1.585.557</b>	<b>1.494.761</b>
<b>V. ČISTI POSLOVNI IZID POSL. LETA</b>	<b>2.094.490</b>	<b>2.090.796</b>
<b>VII. PREVREDN. POPRAVKI KAPITALA</b>	<b>23.267.630</b>	<b>22.744.504</b>
A. Splošni prevrednotovalni popravek kapitala	21.462.806	21.462.806
B. Posebni prevrednotovalni popravek kapitala	1.804.824	1.281.698

Čisti poslovni izid poslovnega leta 2005 znaša 4.188.981 tisoč SIT. Tudi v letu 2005, tako kot v letu 2004, se splošno prevrednotenje kapitala ni opravilo, ker se je tečaj EUR do tolarja povečal za manj kot 5,5%. Skladno s slovenskimi računovodskimi standardi (8.40) smo opravili izračun na osnovi splošnega prevrednotenja zaradi ohranitve kupne moči kapitala v EUR (-0,07%) in ugotovili, da bi bil dosežen čisti poslovni izid za 41.249 tisoč sit večji in bi znašal 4.230.230 tisoč SIT. Ob upoštevanju rasti cen življenjskih potrebščin (2,3%) bi bil čisti poslovni izid manjši za 1.355.311 tisoč SIT in bi znašal 2.833.669 tisoč SIT.

### 7.2.4 Dolgoročne rezervacije

(V 000 SIT)	31.12.2005	31.12.2004
<b>B. REZERVACIJE</b>	<b>406.081</b>	<b>320.532</b>
Rezervacije za invest. vzdrževanje osnovnih sredstev	0	19.346
Rezervacije za tveganja	345.505	204.343
Dolgoročne rezervacije iz prejetih donacij	60.576	96.843

V letu 2005 smo v celoti izčrpali v preteklosti oblikovane rezervacije za investicijsko vzdrževanje osnovnih sredstev.

Oblikovali smo dolgoročne rezervacije za škode v višini 103.743 tisoč SIT iz naslova potencialnih obveznosti vtoževanih odškodnin in dolgoročne rezervacije za odkup zavarovalne dobe v višini 37.500 tisoč SIT.

Med dolgoročnimi rezervacijami družba izkazuje brezplačno pridobljena osnovna sredstva v višini 60.576 tisoč SIT, ki se vsako leto zmanjšajo za znesek obračunane amortizacije. Učinek je povečanje prihodkov porabe dolgoročnih rezervacij .

### 7.2.5.1 Dolgoročne finančne obveznosti

Med dolgoročnimi finančnimi obveznostmi izkazujemo najeta dolgoročna bančna posojila. Povprečna obrestna meta za najeta posojila nominirana v EUR znaša EURIBOR + 0,60% z datumom zapadlosti januar 2007 in marec 2009, za posojila nominirana v USD pa LIBOR + 0,7% z datumom zapadlosti marec 2009 in junij 2009.

Na dan 31.12.2005 smo iz dolgoročnih obveznosti prenesli med kratkoročne obveznosti del bančnega posojila v višini 137.112 tisoč SIT, ki zapade v letu 2006.

Družba nima obveznosti z rokom zapadlosti daljšim od petih let.

(V 000 SIT)	31.12.2005	31.12.2004
<b>DOLGOROČNE FINANČNE OBVEZN.</b>	<b>7.939.185</b>	<b>3.557.223</b>
Dolgoročna posojila, dobljena pri domačih bankah	7.939.185	3.557.223
Ostala dolgoročna posojila, dobljena pri drugih	0	0

### 7.2.5.2 Dolgoročne poslovne obveznosti

Dolgoročne poslovne obveznosti vključujejo prejete dolgoročne varščine za najete poslovne prostore. Izkazujemo jih v višini 11.450 tisoč SIT (za leto 2004: 20.469 tisoč SIT).

## 7.2.6 Kratkoročne poslovne in finančne obveznosti

### 7.2.6.1 Kratkoročne poslovne obveznosti

(V 000 SIT)	31.12.2005	31.12.2004
<b>KRATKOROČNE POSLOVNE OBVEZNOSTI</b>	<b>2.969.733</b>	<b>4.220.721</b>
Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev v državi	1.064.538	1.720.801
Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev v tujini	171.545	226.039
Prejeti predujmi	877	261.015
Obveznosti iz naslova vračunanih plač	180.681	208.871
Obveznosti za čiste plače	132.331	120.234
Obveznosti za čista nadomestila plač	33.971	22.766
Obveznosti za prispevke iz plač	58.690	51.173
Obveznosti za davke iz plač	44.541	35.739
Druge kratkoročne obveznosti do zaposlenih	53.004	49.303
Obveznosti za davek iz drugih prejemkov	6.470	83
Kratkoročne obveznosti do državnih in dr. inštitucij	13.562	2.648
Obveznosti za davek iz izplačanih plač	13.627	13.884
Davek na dobiček pravnih oseb	366.369	506.485
Druge kratkoročne obveznosti do državnih in drugih inštitucij	58.213	44.303
Kratkoročne obveznosti v zvezi z razdelitvijo poslovnega izida	19.619	18.136
Ostale kratkoročne obveznosti	751.695	939.241



### 7.2.6.2 Kratkoročne finančne obveznosti

V letu 2005 so izkazane kratkoročne finančne obveznosti bistveno manjše od kratkoročnih obveznosti iz leta 2004. Med kratkoročnimi posojili ne izkazujemo več najetega bančnega posojila, ki se je v celoti preoblikovalo v dolgoročno posojilo z zapadlostjo v februarju 2007. Zaradi spremembe politike financiranja matične družbe je Luka Koper, d.d. odpoklicala posojilne pogodbe s hčerinskimi družbami, zato so slednje svoje presežke denarnih sredstev naložile v bančne depozite.

(V 000 SIT)	31.12.2005	31.12.2004
<b>KRATKOROČNE FINANČNE OBVEZNOSTI</b>	<b>264.673</b>	<b>5.208.572</b>
Kratkoročna posojila, dobljena pri podjetjih v skupini:		
- Luka Koper Inpo, d.o.o.	6.269	861.445
- Luka Koper Pristan, d.o.o.	4.153	176.807
- Adria-Tow, d.o.o. Koper	311	5.997
Kratkoročna posojila, dobljena pri pri pridruženih podj.:		
- Adriaфин d.o.o. Koper	116.504	248.355
Kratkoročna posojila, dobljena pri pri drugih	324	6.517
Kratkoročna posojila, dobljena pri bankah	137.112	3.909.451

### 7.2.7 Pasivne časovne razmejitev

(V 000 SIT)	31.12.2005	31.12.2004
<b>Č. PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>	<b>220.747</b>	<b>232.354</b>
Ladijske stojnine	5.035	14.099
Komercialni popusti za tujino	54.187	67.311
Vnaprej vračunani stroški	156.248	150.944
Kratkoročno odloženi prihodki	5.277	0

## 8 POGODBENO RAZMERJE Z REPUBLIKO SLOVENIJO IN UPRAVLJANJE S PRISTANIŠKO INFRASTRUKTURO

Pogodbeno razmerje z Republiko Slovenijo ostaja urejeno z najemno pogodbo za operativne obale in zemljišča v lasti Republike Slovenije v koprskem pristanišču iz leta 2000. V skladu s pogodbo so v letu 2005 znašali stroški najema 224.459 tisoč SIT, v letu 2004 pa 210.935 tisoč SIT (20 SIT na tono pretovorjenega blaga brez pretovorjenih naftnih derivatov). Za naložbe v pristaniško infrastrukturo smo v letu 2005 namenili 385 milijonov SIT, v letu 2004 pa 1.032 milijonov SIT.

Ker še ni bila sklenjena koncesijska pogodba za upravljanje, vodenje, razvoj in redno vzdrževanje pristaniške infrastrukture v koprskem tovornem pristanišču, Luka Koper še vedno uporablja operativne obale in zemljišča v lasti Republike Slovenije v koprskem pristanišču na osnovi najemne pogodbe iz leta 2000.

V Luki Koper, d.d., smo oblikovali službo za pristaniško infrastrukturo in s tem notranjo organizacijo prilagodili predvidenim spremembam. Služba upravlja s sredstvi pristaniške infrastrukture, ki so v lasti delniške družbe in zagotavlja tudi redno vzdrževanje objektov, ki služijo varnosti plovbe in varnemu privezu ter nemotenemu izvajanju pristaniških dejavnosti (objekti javnega dobra v lasti države).

Vzpostavljena organizacija in sistem računovodenja bosta omogočila, da bo družba na osnovi sklenjene koncesijske pogodbe sestavljala računovodske izkaze in poročala v skladu z določili SRS 35.

Izkaz poslovanja za dejavnost upravljanja pristaniško infrastrukturo v matični družbi:

<b>PRISTANIŠKA INFRASTRUKTURA</b>	<b>2005</b>	<b>2004</b>
Prihodki od prodaje storitev na domačem trgu	122.797	132.986
Prihodki od prodaje storitev na tujem trgu	998.067	921.042
Prevrednotovalni poslovni prihodki	122.580	0
<b>POSLOVNI PRIHODKI</b>	<b>1.243.444</b>	<b>1.054.028</b>
<b>II. STROŠKI POSLOVANJA</b>	<b>1.426.462</b>	<b>1.200.437</b>
Stroški materiala	32.380	16.866
Stroški storitev	575.846	601.540
Popravki vrednosti	544.845	537.249
Stroški dela	41.681	44.347
Drugi stroški	231.710	435
<b>III. POSLOVNI IZID IZ POSLOVANJA - IZGUBA</b>	<b>-183.018</b>	<b>-146.410</b>

## 9 IZKAZ BILANČNEGA DOBIČKA DRUŽBE

V letu 2005 je matična družba Luka Koper, d.d., ustvarila 4.188.981 tisoč SIT čistega dobička. 50% čistega dobička iz leta 2005 v višini 2.094.490 tisoč SIT sta uprava in nadzorni svet družbe namenila za povečanje drugih rezerv iz dobička. Preostanek čistega dobička iz leta 2005 oblikuje bilančni dobiček. Bilančni dobiček je povečan še za preneseni dobiček iz leta 2004 v višini 1.585.557 tisoč SIT. Bilančni dobiček bo oblikovan še iz dela drugih rezerv iz dobička iz preteklih let v višini 2.308.196 tisoč SIT.

Bilančni dobiček za leto 2005 znaša 5.988.244 tisoč SIT.

(V 000 SIT)	2005	2004
<b>BILANČNI DOBIČEK SKUPAJ</b>	<b>5.988.244</b>	<b>5.786.653</b>
DRUGE REZERVE IZ DOBIČKA	2.308.196	2.201.096
ČISTI DOBIČEK POSLOVNEGA LETA	2.094.491	2.090.796
PRENESENI ČISTI DOBIČEK IZ LETA (2004,2003)	1.585.557	1.494.761

O uporabi bilančnega dobička za leto 2005 v višini 5.988.244 tisoč SIT bo na predlog uprave in nadzornega sveta delniške družbe odločala skupščina.

Uprava bo predlagala skupščini:

- da se delničarjem razdeli del bilančnega dobička, ki je bil oblikovan iz drugih rezerv iz dobička, oblikovanih iz postavk kapitala iz preteklih let, v višini 2.308.196 tisoč SIT;
- da se del bilančnega dobička v višini 2.000.000 tisoč SIT odvede v druge rezerve iz dobička, in sicer preneseni čisti dobiček iz leta 2004 v višini 1.585.557 tisoč SIT in 414.443 tisoč SIT iz čistega dobička poslovnega leta 2005.
- da se o uporabi preostalega dela bilančnega dobička (čistega dobička poslovnega leta) v višini 1.680.047 tisoč SIT odloči v naslednjih poslovnih letih.

O uporabi bilančnega dobička za leto 2004 v višini 5.786.653 tisoč SIT je na predlog uprave in nadzornega sveta delniške družbe odločala skupščina dne 07.07.2005.

Na osnovi sklepov skupščine se je

- Del bilančnega dobička v višini 2.201.096 tisoč SIT (oblikovanega iz drugih rezerv iz dobička, ki so bile oblikovane iz postavk kapitala iz let 1999 in 2000) razdelil delničarjem, od tega:
  - 173.768 tisoč SIT za fiksno dividendo, ki pripada prednostnim delnicam;
  - 1.749.300 tisoč SIT za dividende, ki pripadajo navadnim delnicam;
  - 278.028 tisoč SIT za gibljivi del dividende, ki pripada prednostnim delnicam.
- Bruto dividenda na navadno delnico je znašala 245,00 SIT. Dividende so se delničarjem izplačale do 15.9.2005.
- Del bilančnega dobička v višini 2.000.000 tisoč SIT se je po sklepu skupščine odvedel v druge rezerve iz dobička, in sicer preneseni čisti dobiček iz leta 2003 v višini 1.494.761 tisoč SIT in 505.239 tisoč SIT iz čistega dobička poslovnega leta 2004.
- Skupščina je sprejela sklep, da se bo o uporabi preostalega dela bilančnega dobička (čistega dobička poslovnega leta 2004) v višini 1.585.557 tisoč SIT odločalo v naslednjih poslovnih letih.

## 10 POSLOVANJE Z ODVISNIMI DRUŽBAMI

<b>MATIČNA DRUŽBA DO ODVISNIH DRUŽB in ODVISNE DRUŽBE MED SEBOJ</b>	<b>31.12.2005</b>	<b>31.12.2004</b>
( V 000 SIT)		
<b>DOLGOROČNE FINANČNE NALOŽBE</b>	<b>1.650.344</b>	<b>1.370.610</b>
<b>TERJATVE</b>	<b>86.088</b>	<b>64.651</b>
Kratkoročne terjatve do kupcev	86.088	64.651
Kratkoročne terjatve iz naslova obresti	0	0
<b>KRATKOROČNE FINANČNE NALOŽBE</b>	<b>10.734</b>	<b>1.046.961</b>
<b>OBVEZNOSTI</b>	<b>96.822</b>	<b>1.111.612</b>
Kratkoročne obveznosti iz poslovanja	86.088	64.651
Kratkoročne obveznosti iz financiranja	10.734	1.046.961
<b>PRIHODKI</b>	<b>744.873</b>	<b>530.771</b>
Prihodki iz poslovanja	712.050	488.893
Prihodki od financiranja	32.823	41.878
<b>STROŠKI IN ODHODKI</b>	<b>744.873</b>	<b>530.771</b>
Stroški materiala	24.378	19.718
Stroški storitev	614.110	452.774
Stroški dela	11.557	13.543
Drugi stroški	62.005	2.858
Odhodki od financiranja	32.823	41.878

## 11 DOGODKI PO DATUMU BILANCE STANJA

1. V januarju 2006 je bila odobrena naložba za nakup Kolesnega nakladalca 20 t v vrednosti 130 mio SIT. S pridobitvijo novega sredstva bomo nadomestili obstoječe dotrajano sredstvo.
2. V februarju 2006 je Mestna občina Koper prodala 3,3% odstotni delež oziroma 461.538 delnic Luke Koper Slovenski odškodninski družbi (SOD). Z opravljeno prodajo se je spremenila lastniška struktura Luke Koper tako, da je Mestna občina Koper lastnik 3,33% delnic in Slovenska odškodninska družba je lastnik 11,13% delnic Luke Koper.
3. Za namen podaljšanja dolgoročnega kredita najetega pri Banki Koper smo v januarju 2006 dali poroštvo v višini 500 mio SIT.
4. Za najet kredit povezane družbe Adria-Tow, d.o.o. smo dali poroštvo v višini 407 milijonov tolarjev.

## **12 IZJAVA ODGOVORNOSTI POSLOVODSTVA**

Poslovodstvo družbe Luka Koper d.d. izjavlja, da v celoti potrjujejo računovodske izkaze prikazane v pričujočem letnem poročilu, ter pripadajoča pojasnila, prikazana na straneh od 24 do 52.

Koper, 16.2.2006

Predsednik uprave  
Robert Časar

## **13 PREHOD NA MEDNARODNE STANDARDE RAČUNOVODSKEGA POROČANJA**

Predpisi Evropske unije uvajajo poenotenje sestavljanja računovodskih izkazov določenih družb in zavezujejo gospodarske družbe iz držav Evropske unije, uvrščene na njene organizirane trge vrednostnih papirjev, da od leta 2005 svoje konsolidirane računovodske izkaze pripravljajo v skladu z mednarodnimi standardi računovodskega poročanja.

Ker je družba Luka Koper, d.d., kot družba v borzni kotaciji Ljubljanske borze vrednostnih papirjev zavezana k sestavljanju konsolidiranih računovodskih izkazov, smo letos prvič pripravili konsolidirane računovodske izkaze po mednarodnih računovodskih standardih. V nadaljevanju je pripravljeno računovodsko poročilo z vsemi potrebnimi pojasnili in razkritji prehoda ob upoštevanju sprejetih usmeritev posameznih kategorij.

Predsednik uprave  
Robert Časar

Namestnik predsednika uprave  
Marjan Babič

Vodja računovodske službe  
Neda Ritoša



**RAČUNOVODSKO POROČILO SKUPINE LUKA KOPER  
ZA LETO 2005**

Koper, februar 2006

## **MNENJE POOBLAŠČENEGA REVIZORJA - KONSOLIDIRANI RAČUNOVODSKI IZKAZI**

Revizijo konsolidiranih računovodskih izkazov in poslovnega poročila skupine Luka Koper z dne 31. decembra 2005 je opravila revizijska družba Deloitte & Touche Revizija d.o.o. Revizijsko poročilo je družba prejela 27.02.2006.

Mnenje pooblaščenega revizorja o konsolidiranem letnem poročilu je pritrdilno.

Ne da bi v svojem mnenju izrazil pridržek pooblaščen revizor opozarja na točko 10 v konsolidiranem računovodskem poročilu, kjer družba pojasnjuje, da koncesijska pogodba za upravljanje, vodenje, razvoj in redno vzdrževanje pristaniške infrastrukture v koprskem tovornem pristanišču, še ni bila sklenjena. Do sklenitve koncesijske pogodbe, ostaja pogodbeno razmerje družbe z Republiko Slovenijo urejeno z najemno pogodbo za operativne obale in zemljišča v last Republike Slovenije v koprskem pristanišču, iz leta 2000.

Konsolidirani računovodski izkazi skupine Luke Koper vključujejo poslovne rezultate naslednjih odvisnih družb:

- Luka Koper Pristan, d.o.o. (100-odstotni lastniški delež),
- Luka Koper INPO, d.o.o. (100-odstotni lastniški delež),
- Luka Koper Beograd, d.o.o. (90-odstotni lastniški delež),
- Adria – Tow, d.o.o. (50-odstotni lastniški delež).

## PREHOD NA MEDNARODNE STANDARDE RAČUNOVODSKEGA POROČANJA

Predpisi Evropske unije uvajajo poenotenje sestavljanja računovodskih izkazov določenih družb in zavezujejo gospodarske družbe iz držav Evropske unije, uvrščene na njene organizirane trge vrednostnih papirjev, da od leta 2005 svoje konsolidirane računovodske izkaze pripravljajo v skladu z mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, ki so sprejeti v Evropski Uniji (v nadaljevanju »MSRP«).

Skupina Luka Koper, je kot družba v borzni kotaciji Ljubljanske borze vrednostnih papirjev zavezana k sestavljanju konsolidiranih računovodskih izkazov, zato je zavezana prvič poročati po MSRP za poslovno leto, ki se začne 1. januarja 2005.

Za pravočasno izvedbo potrebnih sprememb in prilagoditev smo izvajali aktivnosti skozi vse leto 2004. Udeleževali smo se izobraževanj o MSRP, redno smo spremljali vsa obvestila Slovenskega inštituta za revizijo o poteku zastavljenih dejavnosti in priporočilih glede dejavnosti družb. Aktivnosti smo zastavili projektno in pripravili podlage za vodenje poslovnih dogodkov po MSRP.

Pri pripravi podlag smo upoštevali temeljne značilnosti prvega poročanja po MSRP. MSRP 1 natančno določa kako ravnati ob prehodu na MSRP kot temeljno podlago računovodenja, v katerih primerih ga je potrebno uporabiti, kako meriti gospodarske kategorije in katere računovodske izkaze z razkritji mora vsebovati prvo poročanje.

Temeljna značilnost MSRP 1 je zahteva po upoštevanju vseh določb MSRP, ki so veljavni za obdobja, ki se končajo na dan poročanja, pri pripravi začetne bilance stanja, primerljivih računovodskih izkazov po MSRP in popolnih računovodskih izkazov po MSRP. Ob tem dovoljuje nekatere izjeme pri sestavitvi začetne bilance stanja, ki smo jih uporabili tudi v skupini Luka Koper.

Izjeme se nanašajo zlasti na merjenje predvsem gospodarskih kategorij dolgoročne narave, pri katerih bi stroški dosledne uporabe MSRP za nazaj presegali koristi za uporabnike, hkrati pa ne zmanjšujejo kakovosti informacij tako pripravljenih računovodskih izkazov.

Računovodski izkazi so pripravljani tako, da pošteno prikazujejo premoženjsko - finančno stanje, uspešnost in denarni tok podjetja. Uporabljene so računovodske in poročevalske zahteve Mednarodnih standardov računovodskega poročanja in zahtev Zakona o gospodarskih družbah in notranjih pravil podjetij, ki tvorijo to skupino.



# 1 KONSOLIDIRAN IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA

( V 000 SIT)	Pojasnila	SKUPINA	SKUPINA
		LUKA KOPER	LUKA KOPER
		2005	2004
<b>POSLOVNI PRIHODKI</b>	<b>8.1.1</b>	<b>22.192.886</b>	<b>18.127.305</b>
PRIHODKI OD PRODAJE STORITEV NA DOMAČEM TRGU		2.836.369	2.480.326
PRIHODKI OD PRODAJE STOR. NA TUJEM TRGU		17.651.029	14.722.813
PRIHODKI OD PRODAJE BLAGA IN MAT. NA DOM. TRGU		3.572	4.065
PRIHODKI OD PORABE IN ODPRAVE REZERVACIJ		36.317	36.339
RIHODKI OD NAJEMNIN		708.059	578.677
DRUGI PRIHODKI POVEZANI S POSLOVNIMI UČINKI		335.454	173.842
DRUGI POSLOVNI PRIHODKI		0	122.369
REVREDNOTEVALNI POSLOVNI PRIHODKI		622.086	8.650
USREDSTVENI LASTNI PROIZVODI		0	224
<b>STROŠKI POSLOVANJA</b>	<b>8.1.2</b>	<b>17.799.903</b>	<b>16.487.439</b>
NABAVNA VREDNOST PROD.MAT. IN BLAGA		2.401	3.461
STROŠKI MATERIALA		1.183.270	972.946
STROŠKI STORITEV		6.246.531	5.463.871
ODPISI VREDNOSTI		3.429.237	3.268.177
DOLGOROČNE REZEVA CIJE		0	116.300
STROŠKI DELA		5.689.439	5.437.576
DRUGI STROŠKI		1.249.025	1.111.743
DRUGI STROŠKI STORITEV		0	113.365
<b>POSLOVNI IZID IZ POSLOVANJA</b>		<b>4.392.983</b>	<b>1.639.866</b>
<b>FINANČNI PRIHODKI</b>	<b>8.1.3</b>	<b>2.259.335</b>	<b>5.343.581</b>
PRIHODKI OD OBRESTI		480.316	649.038
FINANČNI PRIHODKI IZ NASLOVA PRIDRUŽENIH DRUŽB		239.279	881.115
PRIHODKI OD DIVIDEND IN DRUGIH DELEŽEV V DOBIČKU		838.152	768.806
PRIHODKI OD PREVRED. TERJ. ZARADI OHR. VREDNOSTI		251.749	354.015
PRIHODKI ZVEZI Z DANIMI POSOJILI		0	3.239
ZMANJŠANJE DOLGOROČNIH REZERVACIJ		0	103.060
PRIHODKI OD PRODAJE FINANČNIH NALOŽB		353.951	2.513.322
DRUGI FINANČNI PRIHODKI		16.399	26.691
PREVREDN. FINANČNI PRIHODKI ZARADI OKREPITVE		79.489	44.295
<b>FINANČNI ODHODKI</b>	<b>8.1.4</b>	<b>830.402</b>	<b>870.952</b>
ODHODKI ZA OBRESTI		237.593	390.882
ODHODKI OD PREVR. DOLGOV ZARADI OHR. VREDNOSTI		295.599	251.627
DRUGI FINANČNI ODHODKI		2.540	21.365
PREVREDNOT. FINANČNI ODHODKI ZARADI OSLABITVE		294.670	207.078
<b>POSLOVNI IZID</b>		<b>5.821.916</b>	<b>6.112.495</b>
<b>DAVEK OD DOBIČKA</b>	<b>8.1.5</b>	<b>1.079.005</b>	<b>703.338</b>
<b>ODLOŽENI DAVKI</b>	<b>8.1.6</b>	<b>72.176</b>	<b>- 9.533</b>
<b>ČISTI POSLOVNI IZID POSLOVNEGA LETA</b>	<b>8.1.7</b>	<b>4.815.087</b>	<b>5.399.624</b>
<b>ČISTI DOBIČEK MANJŠINSKIH LASTNIKOV</b>		<b>72.177</b>	<b>95.462</b>
<b>ČISTI DOBIČEK VEČINSKIH LASTNIKOV</b>		<b>4.742.482</b>	<b>5.304.162</b>
<b>OSNOVNI ČISTI DOBIČEK NA DELNICO</b>	<b>8.1.8</b>	<b>600,94</b>	<b>679,60</b>
<b>POPRAVLJENI ČISTI DOBIČEK NA DELNICO</b>	<b>8.1.8.</b>	<b>338,75</b>	<b>378,87</b>

## 2 KONSOLIDIRANA BILANCA STANJA

			SKUPINA LUKA KOPER	SKUPINA LUKA KOPER
	(v 000 SIT)	Pojasnila	31.12.2005	31.12.2004
	<b>SREDSTVA</b>		<b>79.351.132</b>	<b>77.025.208</b>
<b>A.</b>	<b>STALNA SREDSTVA</b>		<b>63.925.858</b>	<b>63.499.981</b>
<b>I.</b>	<b>Neopredmetena dolgoročna sredstva</b>	<b>8.2.1</b>	<b>261.983</b>	<b>506.928</b>
3.	Dolgoročne premoženjske pravice		261.983	506.928
<b>II.</b>	<b>Opredmetena osnovna sredstva</b>	<b>8.2.2</b>	<b>37.375.810</b>	<b>36.857.001</b>
1.	Zemljišča in zgradbe		29.329.840	27.861.460
a.	Zemljišča		425.739	425.739
b.	Zgradbe		28.904.101	27.435.721
2.	Naprave in stroji		7.266.372	6.249.505
3.	Druge naprave in oprema		13.142	13.993
4.	Osnovna sredstva, ki se pridobivajo		766.456	2.732.043
<b>III.</b>	<b>Dolgoročne finančne naložbe</b>	<b>8.2.3</b>	<b>26.288.065</b>	<b>26.136.052</b>
1.	Deleži v podjetjih v skupini		0	0
2.	Deleži v pridruženih podjetjih	8.2.3.1	13.814.975	12.790.111
3.	Drugi dolgoročni deleži	8.2.3.2	10.387.243	10.775.870
4.	Druge dolgoročne finančne terjatve	8.2.3.3	2.085.847	2.570.071
<b>IV.</b>	<b>Dolgoročne poslovne terjatve</b>	<b>8.2.4</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>B.</b>	<b>GIBLJIVA SREDSTVA</b>		<b>15.406.446</b>	<b>13.498.040</b>
<b>I.</b>	<b>Zaloge</b>	<b>8.2.5</b>	<b>995</b>	<b>1.610</b>
1.	Material		341	642
2.	Zaloge blaga		653	968
<b>b.</b>	<b>Kratkoročne poslovne terjatve</b>	<b>8.2.6</b>	<b>4.486.393</b>	<b>4.833.736</b>
1.	Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev		3.663.701	4.833.736
2.	Kratkoročne poslovne terjatve do podjetij v skupini		0	0
3.	Kratkoročne poslovne terjatve do pridruženih podjetij		0	0
4.	Kratkoročne poslovne terjatve do drugih		822.692	0
<b>III.</b>	<b>Kratkoročne finančne naložbe</b>	<b>8.2.7</b>	<b>10.556.785</b>	<b>8.398.387</b>
1.	Kratkoročne finančne naložbe podjetij v skupini		0	0
2.	Kratkoročne finančne naložbe v pridruženih podjetjih		0	0
3.	Kratkoročne finančne naložbe do drugih		10.556.785	8.398.387
<b>IV.</b>	<b>Dobroimetje pri bankah</b>		<b>362.274</b>	<b>264.307</b>
<b>C.</b>	<b>AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>	<b>8.2.8</b>	<b>18.827</b>	<b>27.187</b>
<b>D.</b>	<b>ZUNAJBILANČNA SREDSTVA</b>	<b>8.2.9</b>	<b>2.236.151</b>	<b>4.198.384</b>

	<b>OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV</b>	Pojasnila	79.351.132	77.025.208
<b>A.</b>	<b>KAPITAL</b>	<b>8.2.10</b>	<b>64.927.326</b>	<b>61.890.529</b>
	<b>KAPITAL - VEČINSKI LASTNIK</b>		<b>64.647.429</b>	<b>61.683.109</b>
<b>I.</b>	<b>Vpoklicani kapital</b>		<b>14.000.000</b>	<b>14.000.000</b>
1.	Osnovni kapital		14.000.000	14.000.000
<b>II.</b>	<b>Kapitalske rezerve</b>		<b>21.462.806</b>	<b>21.462.806</b>
<b>III.</b>	<b>Rezerve iz dobička</b>		<b>22.190.639</b>	<b>20.296.585</b>
1.	Zakonske rezerve		4.519.621	4.518.961
3.	Druge rezerve iz dobička		17.671.018	15.777.624
<b>IV.</b>	<b>Preneseni čisti poslovni izid</b>		<b>2.521.152</b>	<b>1.326.258</b>
<b>V.</b>	<b>Čisti poslovni izid poslovnega leta</b>		<b>2.647.992</b>	<b>3.195.553</b>
<b>VII.</b>	<b>Presežek iz prevrednotenja</b>		<b>1.824.840</b>	<b>1.401.907</b>
1.	Presežek iz prevrednotenja		1.824.840	1.401.907
<b>II.</b>	<b>KAPITAL MANJŠINSKI LASTNIK</b>		<b>279.897</b>	<b>207.420</b>
<b>B.</b>	<b>REZERVACIJE</b>	<b>8.2.11</b>	<b>1.942.502</b>	<b>1.762.080</b>
1.	Rezervacije za pokojnine in podobno		391.777	451.385
2.	Druge rezervacija		345.505	204.368
3.	Dolgoročne pasivne časovne razmejitev		1.205.220	1.106.327
<b>C.</b>	<b>FINANČNE IN POSLOVNE OBVEZNOSTI</b>	<b>8.2.12</b>	<b>12.255.234</b>	<b>13.140.244</b>
<b>a.</b>	<b>Dolgoročne finančne obveznosti</b>	<b>8.2.12.1</b>	<b>8.253.187</b>	<b>3.944.349</b>
1.	Dolgoročne finančne obveznosti do bank		8.253.187	3.944.349
<b>b.</b>	<b>Dolgoročne poslovne obveznosti</b>	<b>8.2.12.2</b>	<b>443.803</b>	<b>384.271</b>
1.	Dolgoročne poslovne obveznosti		15.484	24.753
2.	Odložene obveznosti za davek		428.319	359.518
<b>c.</b>	<b>Kratkoročne finančne obveznosti</b>	<b>8.2.12.3</b>	<b>368.122</b>	<b>4.280.366</b>
1.	Kratkoročne finančne obveznosti do bank		251.295	4.028.206
2.	Kratkoročne finančne obveznosti do podjetij v skupini		0	0
3.	Kratkoročne finančne obvez. do pridruženih podjetij		116.504	248.355
4.	Kratkoročne finančne obveznosti do drugih		323	3.805
<b>d.</b>	<b>Kratkoročne poslovne obveznosti</b>	<b>8.2.12.4</b>	<b>3.190.122</b>	<b>4.531.258</b>
1.	Kratkoročne posl. obveznosti na podlagi predujmov		2.853	262.958
2.	Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev		1.278.599	2.156.727
4.	Kratkoročne poslovne obveznosti do podjetij v skupini		0	0
5.	Kratkoročne poslovne obveznosti do pridruženih podjetij		0	0
6.	Kratkoročne poslovne obveznosti do drugih		829.665	1.408.235
7.	Obveznosti za davek od dobička		1.079.005	703.338
<b>Č.</b>	<b>PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>	<b>8.2.13</b>	<b>226.070</b>	<b>232.355</b>
<b>D.</b>	<b>ZUNAJBILANČNE OBVEZNOSTI</b>	<b>8.2.14</b>	<b>2.236.151</b>	<b>4.198.384</b>

### 3 KONSOLIDIRAN IZKAZ FINANČNEGA IZIDA

	(V 000 SIT)	POJASNILA	SKUPINA LUKA 2005	SKUPINA LUKA 2004
<b>A.</b>	<b>Denarni tokovi pri poslovanju</b>	<b>8.3.1</b>		
<b>a)</b>	<b>Postavke izkaza poslovnega izida</b>		<b>6.360.507</b>	<b>3.878.428</b>
	Poslovni prihodki (razen za prevrednotenje) in finančni prihodki iz poslovnih terjatev		21.565.236	17.728.301
	Poslovni odhodki brez amortizacije (razen za prevred.) in finančni odhodki iz posl.obveznosti		-14.197.899	-13.107.927
	Davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih		-1.006.829	-741.946
<b>b)</b>	<b>Spremembe čistih obratnih sredstev (in časovnih razmejitev, rezervacij ter odloženih terjatev in obveznosti za davek) poslovnih postavk bilance stanja</b>		<b>-898.551</b>	<b>741.876</b>
	Začetne manj končne poslovne terjatve		434.793	-379.234
	Začetne manj končne aktivne časovne razmejitve		8.360	-10.628
	Začetne manj končne zaloge		615	-7.927
	Končni manj začetni poslovni dolgovi		-1.516.456	1.067.756
	Končne manj začetne pasivne časovne razmejitve in rezervacije		174.137	56.055
<b>c)</b>	<b>Prebitek prejemkov pri poslovanju ali prebitek izdatkov pri poslovanju (a+b)</b>		<b>5.461.956</b>	<b>4.620.304</b>
<b>B.</b>	<b>Denarni tokovi pri naložbenju</b>	<b>8.3.2</b>		
<b>a)</b>	<b>Prejemki pri naložbenju</b>		<b>2.129.597</b>	<b>7.158.179</b>
	Prejemki od dobljenih obresti in deležev v dobičku drugih, ki se nanašajo na naložbenje		1.431.131	4.459.227
	Prejemki od odtujitve neopredmetenih sredstev		17.341	0
	Prejemki od odtujitve dolgoročnih finančnih naložb		681.125	2.698.952
<b>b)</b>	<b>Izdatki pri naložbenju</b>		<b>5.215.437</b>	<b>9.998.314</b>
	Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev		0	182.900
	Izdatki za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev		3.057.039	6.405.536
	Izdatki za pridobitev kratkoročnih finančnih naložb		2.158.398	3.409.878
<b>c)</b>	<b>Prebitek prejemkov pri naložbenju ali prebitek izdatkov pri naložbenju (a+b)</b>		<b>-3.085.839</b>	<b>-2.840.135</b>
<b>C.</b>	<b>Denarni tokovi pri financiranju</b>	<b>8.3.3</b>		
<b>a)</b>	<b>Prejemki pri financiranju</b>		<b>4.308.838</b>	<b>2.653.587</b>
	Prejemki od povečanja dolgoročnih finančnih obveznosti		4.308.838	2.653.587
<b>b)</b>	<b>Izdatki pri financiranju</b>		<b>6.586.987</b>	<b>4.347.955</b>
	Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje		473.647	412.247
	Izdatki za odplačila kratkoročnih finančnih obveznosti		3.912.244	1.734.612
	Izdatki za izplačila dividend in drugih deležev v dobičku		2.201.096	2.201.096
<b>c)</b>	<b>Prebitek prejemkov pri financiranju ali prebitek izdatkov pri financiranju (a+b)</b>		<b>-2.278.149</b>	<b>-1.694.368</b>
<b>Č.</b>	<b>Končno stanje denarnih sredstev</b>	<b>8.3.4</b>	<b>362.274</b>	<b>264.307</b>
x)	Denarni izid v obdobju (seštevek prebitkov Ac, Bc in Cc)		97.967	85.801
y)	Začetno stanje denarnih sredstev		264.307	178.506

#### 4 KONSOLIDIRAN IZKAZ GIBANJA KAPITALA

IZKAZ GIBANJA KAPITALA-VEČINSKI LASTNIK za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2005 ( V 000 SIT)	POJASNILA	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička	Preneseni čisti dobiček	Čisti dobiček poslovnega leta	Presežek iz prevrednotenja	Skupaj kapital
		<b>Stanje 1. JANUAR 2005</b>		<b>14.000.000</b>	<b>21.462.806</b>	<b>4.518.961</b>	<b>15.777.624</b>	<b>1.326.258</b>	<b>3.195.553</b>
<b>Premiki v kapital</b>	<b>8.4.1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.075.499</b>	<b>4.742.482</b>	<b>422.933</b>	<b>6.241.574</b>
Vnos čistega poslovnega izida poslovnega leta							4.742.482		4.742.482
Vnos povečanj presežka iz prevrednotenja								422.933	422.933
<b>Premiki v kapitalu</b>	<b>8.4.2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>660</b>	<b>4.094.490</b>	<b>1.194.894</b>	<b>-5.290.043</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Razp. čistega dobička po sklepu uprave in nadzor				660	2.094.490		-2.095.150		<b>0</b>
Razp.č.dobička za obl.rezer po sklepu skupščine					2.000.000	90.797	-2.090.797		<b>0</b>
Druge prerazporeditve sestavin kapitala						1.104.097	-1.104.097		<b>0</b>
<b>Premiki iz kapitala</b>	<b>8.4.3</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-2.201.096</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-2.201.096</b>
Izplačilo dividend					-2.201.096				-2.201.096
<b>Stanje 31. decembra 2005</b>		<b>14.000.000</b>	<b>21.462.806</b>	<b>4.519.621</b>	<b>17.671.018</b>	<b>2.521.152</b>	<b>2.647.992</b>	<b>1.824.840</b>	<b>64.647.429</b>
KAPITAL MANJŠINSKI LASTNIKI									
<b>Stanje 31. decembra 2005</b>		<b>11.933</b>	<b>189</b>	<b>1.193</b>	<b>92.531</b>	<b>95.488</b>	<b>72.605</b>	<b>5.958</b>	<b>279.897</b>
KAPITAL SKUPAJ									
<b>Stanje 31. decembra 2005</b>		<b>14.011.933</b>	<b>21.462.995</b>	<b>4.520.814</b>	<b>17.763.549</b>	<b>2.616.640</b>	<b>2.720.597</b>	<b>1.830.798</b>	<b>64.927.326</b>
Čisti poslovni izid in prihodki ter odhod..neposr. pripisani kapitalu							4.742.482	422.933	5.165.415

<b>IZKAZ GIBANJA KAPITALA-VEČINSKI LASTNIK za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2004 ( V 000 SIT)</b>	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička	Preneseni čisti dobiček	Čisti dobiček poslovnega leta	Presežek iz prevrednotenj a	Skupaj kapital
<b>Stanje 1. JANUAR 2004</b>	<b>14.000.000</b>	<b>21.462.806</b>	<b>4.501.149</b>	<b>14.087.923</b>	<b>1.183.534</b>	<b>1.942.724</b>	<b>1.578.155</b>	<b>58.756.291</b>
<b>Premiki v kapital</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5.304.163</b>	<b>0</b>	<b>5.304.163</b>
Vnos čistega poslovnega izida poslovnega leta						5.304.163		5.304.163
<b>Premiki v kapitalu</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>17.812</b>	<b>3.890.796</b>	<b>142.724</b>	<b>-4.051.334</b>	<b>0</b>	<b>-176.250</b>
Razp. čistega dobička po sklepu uprave in nadzor			847	2.090.796		-2.091.643		<b>0</b>
Razp.č.dobička za obl.rezer po sklepu skupščine			16.965	1.800.000	-1.352.036	-447.964	0	<b>16.965</b>
Druge prerazporeditve sestavin kapitala					1.494.760	-1.511.727	0	<b>-193.215</b>
<b>Premiki iz kapitala</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-2.201.095</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-2.201.095</b>
Izplačilo dividend				-2.201.095				-2.201.095
Prenos presežka iz prevrednotenja							-176.248	-176.248
<b>Stanje 31. decembra 2004</b>	<b>14.000.000</b>	<b>21.462.806</b>	<b>4.518.961</b>	<b>15.777.624</b>	<b>1.326.258</b>	<b>3.195.553</b>	<b>1.401.907</b>	<b>61.683.109</b>
KAPITAL MANJŠINSKI LASTNIKI								
<b>Stanje 31. decembra 2004</b>	<b>12.968</b>	<b>188</b>	<b>1.193</b>	<b>48.914</b>	<b>42.687</b>	<b>95.462</b>	<b>6.008</b>	<b>207.420</b>
KAPITAL SKUPAJ								
<b>Stanje 31. decembra 2004</b>	<b>14.012.968</b>	<b>21.462.994</b>	<b>4.520.154</b>	<b>15.826.538</b>	<b>1.368.945</b>	<b>3.291.015</b>	<b>1.407.915</b>	<b>61.890.529</b>
<b>Čisti poslovni izid in prihodki ter odhod..neposr. pripisani kapitalu</b>						<b>5.304.163</b>	<b>-176.248</b>	<b>5.127.915</b>

## 5 RAČUNOVODSKI IZKAZI S POJASNILI

V konsolidirane računovodske izkaze Skupine Luke Koper so vključeni računovodski izkazi matične družbe Luke Koper, d.d., izkazi odvisnih družb in pripadajoči dobički oziroma izgube pridruženih družb.

<b>Odvisne družbe</b>	<b>Delež v - v %</b>	<b>Osnovi kapital (v 000 SIT)</b>
Luka Koper Pristan d.o.o.	100	454.057
Luka Koper Inpo d.o.o.	100	57.724
Adria-tow d.o.o.	50	23.866
Luka Kopar Beograd d.o.o.	90	10.483

Opomba: družbo Luko Kopar Beograd, v kateri ima Luka Koper d.d. 90% delež v letu 2005 nismo uskupinjevali, ker podjetje ni poslovalo in pomembno ne vpliva na izkaze skupine.

Luka Koper, d.d., ima naložen kapital tudi v pridruženih podjetjih, kjer ima pomemben vpliv in so v računovodskih izkazih skupine prikazani po kapitalski metodi, in sicer:

<b>Pridružene družbe</b>	<b>Delež</b>	<b>Vrednost</b>	<b>Vrednost</b>	<b>Vrednost</b>	<b>Vrednost</b>	<b>Čisti</b>
<b>Bilance na dan</b>					<b>fin. in</b>	<b>poslovni</b>
<b>31.12.2005</b>	<b>v %</b>	<b>naložbe</b>	<b>prihodkov</b>	<b>sredstev</b>	<b>poslov.</b>	<b>izid</b>
<b>(v 000 SIT)</b>					<b>obveznosti</b>	
Intereuropa d.d. Koper	24,55	11.362.366	30.660.651	46.336.134	8.403.305	2.472.823
Avtoservis d.o.o. Koper	49	33.972	774.501	555.982	277.851	75.240
Adriaфин, d.o.o. Koper	39,44	1.034.303	400.784	5.454.748	1.096	103.411
Actual d.o.o. Koper	26	143.000	2.213.651	1.280.261	1.813	8.088
*Kopininvest Netherlands B.V.	25	68.467	0	0	0	0
Golf Istra, d.o.o. Koper	20	28.200	958	58.787	15.568	-40.578
*Adria transport, d.o.o. Koper	50	12.000	0	0	0	0

Opomba: družba Adria transport, v kateri ima Luka Koper d.d. 50% delež je bila ustanovljena v mesecu maju 2005, vendar še ne posluje. Za družbo Kopinvest Netherlands v kateri imamo 25% delež nismo prejeli podatkov za leto 2005, zato bomo rezultate poslovanja razkrivali v medletnem poročanju.

Popolni konsolidirani računovodski izkazi, ki se nanašajo na Skupino Luka Koper za poročevalno obdobje 2005 obsegajo:

- Izkaz poslovnega izida
- Bilanco stanja
- Izkaz finančnega izida
- Izkaz gibanja kapitala ter
- Pojasnila, ki obsegajo pregled vseh pomembnih računovodskih usmeritev in drugo pojasnjevalno gradivo.

Konsolidirane računovodske izkaze za leto končano 31.12.2005 smo pripravili v skladu z mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela Evropska unija.

Sešteli smo posamične računovodske izkaze vseh podjetij skupine in nato opravili postopke konsolidiranja. Računovodski izkazi podjetij v skupini, so pripravljene na isti poročevalni datum, razen pridružene družbe Kopinvest Netherlands B.V. od katere še nismo prejeli izkazov za leto 2005. Velikost naloženega kapitala v to družbo nima pomembnega vpliva na izkazane rezultate Skupine.

Upoštewane so poenotene računovodske usmeritve za podobne transakcije in druge dogodke v podobnih okoliščinah. Izkazi so pripravljene ob predpostavki časovne neomejenosti delovanja skupine podjetij. Skupina je obravnavana kot delujoče podjetje. Podjetje je pripravilo svoje računovodske izkaze po načelu upoštevanja nastanka poslovnih dogodkov ob upoštevanju doslednosti prestavljanja.

## **6 RAČUNOVODSKE USMERITVE IN RAZKRITJA**

Luka Koper, d.d. je veliko podjetje, s katerega vrednostnimi papirji se trguje na organiziranem trgu vrednostnih papirjev in je zato tudi kot skupina zavezana reviziji. Razkrivamo posamezne kategorije v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja v katerih so razkritja predpisana. Razkrivamo vse pomembne zadeve. Uporabljene računovodske usmeritve ter narava in stopnja pomembnosti razkritij je opredeljena v internih aktih podjetja. Pri vseh pomembnih prikazanih zneskih v računovodskih izkazih smo razkrili tudi primerjalne informacije iz preteklega obdobja in jih vključujemo tudi v besedne in opisne informacije.

### **6.1 BILANCA STANJA**

#### **Opredmetena osnovna sredstva**

Opredmetena osnovna sredstva v skladu z MRS 16 izkazujemo v knjigah po nabavni vrednosti. Pri **modelu nabavne vrednosti** izkazujemo sredstvo po njegovi nabavni vrednosti, zmanjšani za nabrano amortizacijo in oslabitve.

**Nabavna vrednost** opredmetenega osnovnega sredstva je ustreznik denarne cene na dan pripoznanja. Če se plačilo odloži za daljši čas kot je običajni rok kreditiranja, se razlika med ustreznikom denarno izražene cene in celotnim plačilom pripozna kot obresti v obdobju kreditiranja in ne v povečanju knjigovodske vrednosti sredstva.

Nabavna vrednost opredmetenega osnovnega sredstva v lasti najemnika v okviru finančnega najema se ugotavlja v skladu z MRS 17 - Najemi. Na začetku najema v bilanci stanja pripoznamo finančni najem kot sredstvo in dolg v zneskih enakih pošteni vrednosti najetega sredstva ali če je ta nižja, sedanji vrednosti najmanjše vsote najemnin, pri čemer se obe vrednosti določita ob sklenitvi najema. Pri izračunavanju sedanje vrednosti najmanjše vsote najemnin je diskontna mera z najemom povezana obrestna mera, če jo je mogoče določiti. Sicer se uporabi predpostavljena obrestna mera za izposojanje, ki bi jo moral plačati najemnik. Vsi začetni neposredni stroški, ki jih nosi najemnik se prištejejo znesku, ki je pripoznan kot sredstvo.

#### **Prevrednotovanje**

Če obstaja kako znamenje, da utegne biti sredstvo oslabljeno, ocenimo njegovo nadomestljivo vrednost. Če ni mogoče oceniti nadomestljive vrednosti sredstva, podjetje ugotovi nadomestljivo vrednost denar ustvarjajoče enote, ki ji sredstvo pripada.



### Amortizacija

Znesek amortizacije se v vsakem obdobju pripozna v poslovnem izidu. Amortizacija sredstva se začne, ko je sredstvo razpoložljivo za uporabo. Oseba odgovorna za nabavo osnovnih sredstev v družbi, opredeli v dogovoru z uporabnikom in knjigovodjo osnovnih sredstev življenjsko dobo posameznega osnovnega sredstva, ob njegovi nabavi.

### Metoda amortiziranja

V družbi uporabljamo **metodo enakomernega časovnega amortiziranja**, za katerega so značilni stalni zneski amortizacije v vsej dobi koristnosti sredstva. Uporabljena metoda amortiziranja se preveri na koncu vsakega poslovnega leta. Preostalo vrednost sredstva praviloma upoštevamo le pri pomembnih postavkah, pri čemer se upoštevajo tudi stroški likvidacije opredmetenega osnovnega sredstva.

### Odprava pripoznanja

Pripoznanje knjigovodske vrednosti posameznega opredmetenega osnovnega sredstva se odpravi:

- ob odtujitvi ali
- če od njegove uporabe ali odtujitve ni več pričakovati bodočih gospodarskih koristi

### **Neopredmetena sredstva**

Neopredmeteno osnovno sredstvo na začetku pripoznamo po nabavni vrednosti.

Po začetnem pripoznanju izkazujemo neopredmetena sredstva po njihovi nabavni vrednosti, zmanjšani za amortizacijski popravek vrednosti in izgube zaradi oslabitve.

### Amortizacija

Amortizacija se začne, ko je sredstvo na razpolago za uporabo, to pomeni, ko je na kraju in v stanju, ki je potrebno, da deluje tako, kot je nameravalo ravnateljstvo.

Neodpisana vrednost neopredmetenega sredstva se zmanjšuje po metodi **enakomernega časovnega amortiziranja** v obdobju koristnosti takšnega sredstva.

Dobo amortiziranja in metodo amortiziranja za neopredmeteno sredstvo s končno dobo koristnosti se pregleda najmanj konec vsakega poslovnega leta. Če se pričakovana doba koristnosti sredstva razlikuje od prejšnjih ocen, se ustrezno spremeni doba amortiziranja.

Doba koristnosti neopredmetenega sredstva, ki izhaja iz pogodbenih ali drugih pravnih pravic, ne presega dobe pogodbenih ali drugih pravnih pravic, lahko pa je krajša, odvisno od obdobja, v katerem podjetje pričakuje, da bo uporabljalo sredstva.

### Slabitve neopredmetenih sredstev

Neopredmetena sredstva na datum poročanja preverimo z namenom slabitve.

Kadar je nadomestljiva vrednost manjša od knjigovodske vrednosti sredstva, se ta zmanjša za njegovo nadomestljivo vrednost. Takšno zmanjšanje prikaže družba kot izgubo zaradi oslabitve in knjiži kot prevrednotovalni poslovni odhodek.

### **Zaloge**

Zaloge vodimo kot sredstva v obliki materialov, ki bodo porabljene pri opravljanju storitev in kot sredstva namenjena prodaji. Začetno merjenje zalog opravimo na osnovi **nabavne vrednosti**, ki obsega kupno ceno, carino in druge dajatve (razen tistih, ki jih bo podjetje dobilo povrnjene od davčnih organov), prevozne stroške, stroške pretovarjanja in druge stroške, ki jih je mogoče pripisati neposredno pridobljenemu trgovskemu blagu, materialom ali storitvam. Trgovinski popusti, drugi popusti in podobne postavke se pri ugotavljanju nabavne vrednosti odštevajo.

Vrednost zalog obravnavamo na podlagi **metode tehtanih povprečnih cen**. Ko so zaloge prodane, se njihova knjigovodska vrednost pripozna kot odhodek obdobja v katerem je bil prihodek obračunan. Višino odhodkov razkrivamo v pojasnilih izkaza poslovnega izida, knjigovodsko vrednost zalog na presečni dan pa v bilanci stanja.

Razkrivamo tudi morebitne odpise zalog in tudi to ali smo zaloge zastavili kot jamstvo za obveznosti.

## **Terjatve iz poslovanja**

V poslovnih knjigah ločeno evidentiramo dolgoročne in kratkoročne terjatve do kupcev, do države in do zaposlenih. Med terjatvami iz poslovanja izkazujemo tudi terjatve za obresti od omenjenih terjatev. Dolgoročne in kratkoročne terjatve iz poslovanja so izkazane na začetku z zneski, ki izhajajo iz pogodb ali ustreznih knjigovodskih listin. Terjatve iz poslovanja, ki so izražene v tujih valutah, so na zadnji dan poslovnega leta preračunane v domačo valuto po srednjem tečaju Banke Slovenije.

Obresti na terjatve iz poslovanja povečujejo finančne prihodke.

Ustreznost izkazane velikosti posamezne terjatve ugotavljamo ob koncu obračunskega obdobja na osnovi argumentiranih dokazov o dvomu v poplačljivost le-teh. Za vsako posamezno dvomljivo oziroma sporno terjatev oblikujemo popravek vrednosti terjatev ali odpis v 100% višini. Popravki so izkazani v breme prevrednotovalnih poslovnih odhodkov v celotnem znesku teh terjatev. Ločeno izkazujemo evidenco teh individualnih popravkov terjatev zaradi začasnih razlik pri odloženih davkih.

## **Denarna sredstva in aktivne časovne razmejitve**

Denarna sredstva vključujejo stanje tolarskih in deviznih sredstev na računih pri bankah. Stanje denarnih sredstev v tujih valutah je spremenjeno v domačo valuto po srednjem tečaju Banke Slovenije na zadnji dan poslovnega leta.

Med aktivnimi časovnimi razmejitvami izkazujemo vnaprej plačane naročnine, najemnine in zavarovalne premije, katerih izdatek bo bremenil naslednje poslovno leto. Gre za izdatke, ki niso strošek poslovnega leta.

## **Finančne naložbe**

### **Finančne naložbe v pridružena podjetja**

Finančne naložbe v pridružena podjetja obračunavamo po kapitalski metodi v konsolidiranih računovodskih izkazih. **Kapitalska metoda** - je metoda obračunavanja, pri kateri se finančna naložba najprej pripozna po nabavni vrednosti in se kasneje preračuna za ponakupno spremembo naložbenikovega deleža v čistem premoženju podjetja, v katero naložbi.

Slabitve finančnih naložb v pridružena in druga podjetja, ki so delniške družbe se izvajajo z dividendno diskontnim modelom. Diskontno mero ugotavljamo z modelom CAPM.

## Finančni inštrumenti: MRS 32, MRS 39

V skladu z MRS 39 smo oblikovali 4 skupine finančnih naložb:

1. skupina: Finančne naložbe za trgovanje (po pošteni vrednosti skozi poslovni izid)
2. skupina: Finančne naložbe v posesti do zapadlosti
3. skupina: Posojila in terjatve
4. skupina: Za prodajo razpoložljive finančne naložbe (po pošteni vrednosti skozi kapital)

Naložbe v netržne vrednostne papirje oz. deleže razvrščamo v posebno (peto) skupino in jih merimo po nabavni vrednosti.

Ob pripoznanju se v finančni službi, skladno z namenom pridobitve finančne naložbe odločimo, v katero skupino bo finančna naložba uvrščena.

### Začetno pripoznanje in odprava pripoznanja

Za finančne naložbe, ki so uvrščene v 1. in 4. skupino se dosledno uporablja **datum trgovanja**, pri ostalih skupinah, pa se uporablja **datum poravnave**.

Pripoznanje finančne naložbe je odpravljeno, kadar potečejo pogodbene pravice do denarnih tokov iz naslova finančne naložbe.

### Merjenje

Ob pripoznanju se finančna naložba izmeri po **pošteni vrednosti**. V kolikor gre za finančno naložbo, merjeno po odplačni vrednosti in finančne naložbe merjene po pošteni vrednosti preko popravka kapitala in naložbe merjene po nabavni vrednosti, prištejemo pošteni vrednosti še stroške posla, ki so neposredno povezani s pridobitvijo finančne naložbe.

Vrednotenje finančne naložbe je odvisno od tega, v katero skupino je posamezna finančna naložba razvrščena:

- Finančne naložbe razvrščene v 1. in 4. skupino vrednotimo po pošteni vrednosti. **Poštena vrednost** je tržno oblikovana vrednost (enotni borzni tečaj delnic, objavljena dnevna vrednost enote premoženja vzajemnega sklada, enotni tečaj obveznice ...)
- Finančne naložbe razvrščene v 2. in 3. skupino vrednotimo po odplačni vrednosti. **Odplačna vrednost** je znesek, s katerim se finančna naložba izmeri ob začetnem pripoznanju, zmanjšan za odplačila glavnice, povečan oz. zmanjšan za amortizacijo diskonta oz. premije (po metodi veljavnih obresti) ter zmanjšan za morebitne oslabitve.
- Finančne naložbe uvrščene v posebno (peto) skupino se merijo po nabavni vrednosti

Pri uporabi metode veljavnih obresti se v primeru finančne naložbe z variabilno obrestno mero (npr. tom, euribor ipd.) veljavna obrestna mera izračuna od dneva pripoznanja do zapadlosti finančne naložbe. S tako dobljeno obrestno mero se izračuna amortizacija diskonta ali premije do zapadlosti finančne naložbe oz. do prvega kuponskega izplačila, ko se variabilna obrestna mera prestavi na tržne mere in se postopek izračuna veljavne obrestne mere obnovi ter z novo veljavno obrestno mero ponovno izračuna amortizacija diskonta oz. premije do zapadlosti oz. do naslednjega kuponskega izplačila. Na tak način se znesek diskonta oz. premije amortizira do zapadlosti finančne naložbe.

### Slabitve

Na datum vsakega poročanja podjetje oceni, ali obstajajo nepristranski dokazi o morebitni oslabilnosti finančne naložbe. V kolikor taki razlogi obstajajo, jih moramo oceniti in določiti vrednost izgube zaradi oslabitve.

V primeru, da presodimo, da je potrebno opraviti slabitev pri finančnih naložbah, izkazanih po odplačni vrednosti, se znesek izgube izmeri kot razlika med knjigovodsko vrednostjo finančne naložbe in sedanjo vrednostjo pričakovanih prihodnjih denarnih tokov, diskontiranih po izvorni veljavni obrestni meri. Vrednost izgube pripoznamo v poslovnem izidu. V primeru, da razlogi za slabitev finančne naložbe prenehajo obstajati, je razveljavitev slabitve finančne naložbe, izkazane po odplačni vrednosti, pripoznana v poslovnem izidu.

## **Kapital**

Kapital je obveznost do lastnikov, ki pred prenehanjem podjetja ne zapade v plačilo.

Kapital družbe sestavlja: vpoklicani kapital, kapitalne rezerve, rezerve iz dobička, čisti poslovni izid poslovnega leta in presežki iz prevrednotenja. Osnovni kapital sestavljajo prednostne in navadne delnice v matični družbi in deleži v kapitalu odvisnih družb.

Druge rezerve iz dobička so nenominirani kapital in so se letno povečevale z razporeditvijo čistega dobička. Družba razkriva sestavine kapitala in gibanje kapitala v izkazu gibanja kapitala.

## **Finančne obveznosti**

Finančne obveznosti (najeta posojila) se vodijo po izvorni (pogodbeni) vrednosti. V skladu z zgodovinskimi podatki in izračuni veljavne obrestne mere smo v družbi prišli do zaključka, da stroški najemanja in vodenja finančnih obveznosti zanemarljivo vplivajo na veljavno obrestno mero (predvsem zaradi visokih zneskov posojil), zato je v družbi ne izračunavamo. Finančne obveznosti se v skladu s tem vodijo po pogodbeni obrestni meri, stroški povezani s finančnimi obveznostmi pa bremenijo obdobje, v katerem nastanejo.

## **Poslovne obveznosti**

Med dolgoročnimi poslovnimi obveznostmi so izkazane prejete varščine za najete poslovne prostore. Prejete varščine so ovrednotene v skladu s pogodbami in sicer se krepijo s koeficientom rasti cen življenjskih potrebščin ali po srednjem tečaju tuje valute, v kateri so nominirane na zadnji dan poslovnega leta. Ločeno izkazujemo obveznosti do dobaviteljev, do države in do zaposlenih. Med obveznostmi iz poslovanja so izkazane tudi obveznosti za obresti in obveznosti za izplačila udeležbe iz dobička. Obveznosti iz poslovanja, izražene v tuji valuti, se preračunajo v domačo valuto po srednjem tečaju Banke Slovenije na zadnji dan poslovnega leta.

Kratkoročni dolgovi se razkrivajo za naslednje skupine oseb: člane uprave, člane nadzornega sveta in notranje lastnike.

## **Pasivne časovne razmejitve**

Pasivne časovne razmejitve vključujejo vnaprej vračunane odhodke, ki obremenjujejo poslovni izid tekočega poslovnega leta. Obveznost za izplačilo je pričakovana v naslednjem obračunskem obdobju. Predvidena obremenitev obračunskega obdobja je narejena po že vnaprej sprejetih obveznostih.

## **Davek od dobička**

Davek od dobička je obračunan po Zakonu o davku od dohodka pravnih oseb v višini 25% ugotovljene davčne osnove. Osnova za obračun davka od dohodka je bruto dobiček, povečan za davčno nepriznane stroške in zmanjšan za zakonsko dovoljene olajšave. Od tako dobljene osnove je obračunana obveznost za davek od dohodka pravnih oseb.

## **Odloženi davki**

Odloženi davki so neposredno povezani z osnovnim računovodskim načelom soočanja prihodkov in odhodkov, ki pravi, da se ustrezni prihodki soočijo z ustreznimi odhodki z namenom izkazovanja ustreznega poslovnega izida v obdobju poročanja. Odloženi davki se pojavljajo kot odložene terjatve za davek ali odložene obveznosti za davek. Pri obračunavanju odloženih davkov smo uporabili metodo obveznosti po bilanci stanja. Knjižno vrednost sredstev in obveznosti smo primerjali z njihovo davčno vrednostjo, razliko med obema vrednostma pa opredelili kot stalno ali začasno razliko. Začasne razlike smo razdelili na obdavčljive in odbitne. Obdavčljive začasne razlike kasneje povečujejo obdavčljive zneske in odložene davčne obveznosti. Odbitne začasne razlike pa kasneje zmanjšujejo obdavčljive zneske in povečujejo odložene davčne terjatve.

## **6.2 IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA**

Pri pripoznavanju prihodkov uporabljamo metodo odstotka dokončanosti del. Po tej metodi priznamo prihodke v obračunskem obdobju, v katerem so storitve opravljene. Razkrivamo zneske vsake pomembne vrste prihodkov, pripoznanih v obdobju.

Izkaz poslovnega izida je temeljni računovodski izkaz, ki prikazuje, koliko prihodkov je podjetje ustvarilo v enem letu, koliko je bilo odhodkov in kakšen poslovni izid ustreza takšnemu poslovanju. Za izdelavo izkaza poslovnega izida smo izbrali različico I, kjer se poslovni izid ugotavlja stopenjsko. Stroški so prikazani po naravnih vrstah.

### **Obračunavanje državnih podpor in razkrivanje državne pomoči**

Odstopljena sredstva drugih za pridobitev osnovnih sredstev obravnavamo kot odloženi (dolgoročne pasivne časovne razmejitev) prihodek, ki ga podjetje dosledno pripoznava kot prihodek v dobi koristnosti zadevnega sredstva (MRS 20.26)

### **Zaslужki zaposlencev**

Med druge dolgoročne zaslужke smo uvrstili jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi. Za izmero teh zaslужkov uporabljamo poenostavljeno metodo obračunavanja, ki zahteva vrednotenje aktuarske obveznosti v skladu s pričakovano rastjo plač od dneva vrednotenja do predvidene upokojitve zaposlene osebe. To pomeni vračunavanje zaslужkov sorazmerno z opravljenim delom. Obveznost je pripoznana v velikosti sedanje vrednosti pričakovanih prihodnjih izdatkov. Pri merjenju ocenimo tudi realno povečanje prihodnjih plač in fluktuacijo.

Aktuarske izračune, kot podlago za določitev višine rezervacij, bomo izvajali vsaki 2 leti.

### **Stroški izposojanja**

Stroški izposojanja so obresti in drugi stroški, ki nastanejo v podjetju v zvezi z izposojanjem finančnih sredstev. Podjetje pripozna stroške izposojanja kot odhodke v obdobju, v katerem nastanejo, ne glede na to, kako se posojilo uporabi.

## **6.3 IZKAZ FINANČNEGA IZIDA**

V skupini poročamo o finančnih tokovih iz poslovanja po **posredni metodi**, pri kateri se popravlja čisti poslovni izid za učinke poslov, ki nimajo denarne narave, za vse odložene prihodke ali stroške ali v naprej vračunane stroške, ki bodo pri prihodnjem poslovanju povzročili izdatke ali prejemke,

ter za postavke prihodkov ali odhodkov, ki so povezane s finančnimi tokovi iz naložbenja ali vlaganja.

#### **6.4 IZKAZ GIBANJA KAPITALA**

Skupina Luka Koper predstavlja gibanje kapitala v obrazcu gibanja kapitala in v pojasnilih k izkazu.

#### **6.5 RAČUNOVODSKE USMERITVE, SPREMEMBE RAČUNOVODSKIH OCEN IN NAPKE**

##### Ocene

Skladno z MRSP 1.34 smo prevzeli ocene v skladu s prejšnjimi računovodskimi pravili: oceno popravkov vrednosti terjatev oblikujemo glede na izkušnje iz prejšnjih let in pričakovanja v obračunskem obdobju. Med letom oblikujemo popravke terjatev v določenem odstotku od načrtovane realizacije v breme prevrednotovalnih odhodkov poslovanja in v dobro ustreznega popravka vrednosti terjatev med obračunskim obdobjem.

Najmanj enkrat letno (pred sestavitvijo letnega obračuna poslovanja), preverimo ustreznost izkazane velikosti posamezne terjatve in podlage za popravke terjatev so ustrezne dokazne listine. Kot dokazna listina, na osnovi katere knjižimo popravek vrednosti terjatve ali odpis posamezne terjatve, je sklep uprave Luke Koper, za odvisne družbe pa predlog direktorja posamezne družbe.

#### **6.6 POROČANJE PO ODSEKIH**

Skupina Luka Koper nima opredeljenih ne področnih ne območnih odsekov. V Skupini ne opravljamo storitev, ki se bistveno razlikujejo po tveganjih in donosih. Odvisne družbe Luka Koper Pristan d.o.o., ki se ukvarja z gostinsko dejavnostjo, Luka Koper Inpo d.o.o. katere dejavnosti so druga gradbena dela in pomožna dela v vodnem prometu ter Adria-tow d.o.o., ki se ukvarja z vleko ladij, ne dosejajo niti s prihodki, niti v sredstvih niti v dobičku 10% vrednosti skupine.

#### **6.7 PRESOJE IN VIRI NEGOTOVOSTI**

Glede na upoštevane predpostavke o prihodnjem poslovanju skupine poslovodstvo ocenjuje, da za leto 2006 ne obstajajo negotovosti, ki bi lahko povzročile bistvene spremembe. V procesu uporabe računovodskih usmeritev, ki so opisane v pojasnilih, je vodstvo presodilo, da je ena pomembnih računovodskih usmeritev razvrstitev finančnih naložb v skupine. Kako izbrane usmeritve vplivajo in bodo vplivale na bodoče poslovanje skupine, razkrivamo in pojasnujemo v tem poročilu.

## **7 RAZKRITJA UČINKOV PREHODA NA MEDNARODNE STANDARDE RAČUNOVODSKEGA POROČANJA**

### **7.1 OTVORITVENA BILANCA STANJA 1.1.2004**

Izhodišče za pripravo prvega poročanja po MSRP je sestavitev začetne bilance stanja na dan prehodna na MSRP to je 1.1.2004. Čeprav njena objava ni potrebna je temelj za nadaljnje poročanje. To pomeni, da je bilo potrebno vse poslovne dogodke, ki se nanašajo na gospodarske kategorije izkazane v začetni bilanci stanja obravnavati po MSRP. Na podlagi tega so bila potrebna pripoznanja, odprave pripoznanj, prerazvrstitve in ali drugačno merjenje gospodarskih kategorij.

Razlike, ki izhajajo iz prilagoditev postavk v začetni bilanci stanja smo pripoznali v prenesenem (zadržanem dobičku) dobičku ali drugi ustreznih postavki kapitala.

Standard zahteva da podjetje v svoji začetni bilanci stanja in za vsa obdobja o katerih prvič poroča uporablja iste računovodske usmeritve. Te računovodske usmeritve morajo biti v skladu z vsakim MSRP (razen ponujenih izjem) veljavnih v obdobju za katere podjetje prvič poroča po MSRP. Računovodske usmeritve, ki jih podjetje uporablja v svoji začetni bilanci stanja v skladu z MSRP, se lahko razlikujejo od usmeritev, ki jih je uporabilo za isti dan ob uporabi prejšnjih računovodskih pravil. Pri sestavitvi začetne bilance stanja daje standard na voljo podjetjem dve možnosti:

- Dosledno uporabo vseh določb MSRP za nazaj, razen upoštevanih obveznih izjem.
- Ali upoštevanje določenih izjem od uporabe MSRP za nazaj. MSRP 1 ponuja 12 možnih izjem na različnih področjih izkazovanja gospodarskih kategorij.

V skupini Luka Koper smo upoštevali določene izjeme od uporabe MSRP za nazaj in sicer:

#### **Obračunavanje predhodno vsebinsko opredeljenih finančnih inštrumentov**

Skladno z MSRP 1.25 A, smo uporabili izjemo, ki omogoča da lahko podjetje opredeli namen finančnih inštrumentov in uporabi predpisan model vrednotenja (izkazovanje po pošteni vrednosti ali nabavni vrednosti) na dan prehodna na MSRP.

#### **Poštena vrednost ali drugače prevrednotena vrednost kot začetna nabavna vrednost**

Za olajšanje prehoda na MSRP smo upoštevali izjemo MSRP 1.17, ki podjetjem namesto njihove uporabe za nazaj omogoča, da kot začetno nabavno vrednost opredmetenih osnovnih sredstev na dan prehoda, lahko uporabi prevrednoteno vrednost (revalorizacija osnovnih sredstev) skladno s prejšnjimi nacionalnimi računovodskimi standardi (za postavko nepremičnine, naprave in oprema na ali pred dnem prehoda na MSRP).

Prevrednotena vrednost se šteje, kot nabavna vrednost na dan prevrednotenja, če je bila na ta dan na splošno primerljiva s pošteno vrednostjo ali nabavno vrednostjo ali prevrednoteno vrednostjo v skladu z MSRP prilagojeno tako, da odraža na primer spremembe splošnega ali določenega indeksa cen.

#### **Ocene**

V začetni bilanci stanja smo prevzeli ocene iz bilance stanja, sestavljene na zadnji dan obdobja pred prehodom na MSRP v skladu s prejšnjimi računovodskimi pravili (MSRP 1.34).

Za predstavitev primerjalnih informacij smo računovodske izkaze Skupine Luka Koper, ki jo sestavljajo matična družba Luka Koper, d.d., Luka Koper Inpo d.o.o. ( 100%), Luka Koper Pristan d.o.o.(100%), Adria-tow d.o.o. (50%) in Logistic service d.o.o. (100%) ter Luka Kopar Beograd d.o.o. (90%), sestavljene v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi, prilagodili tako, da ustrezajo Mednarodnim standardom računovodskega poročanja (MSRP).

SKUPINA LUKA KOPER		Bilanca stanja	Prilagoditve	Bilanca stanja	R
( v 000 SIT)		Na dan 1.1.2004	Po MSRP	Na dan 1.1.2004	Razkritja
		Po SRS		Po MSRP	
<b>S R E D S T V A</b>		<b>69.908.004</b>	<b>1.952.641</b>	<b>71.860.645</b>	
<b>A. STALNA SREDSTVA</b>		<b>60.444.396</b>	<b>1.229.219</b>	<b>61.673.615</b>	
<b>I</b>	Neopredmetena dolgoročna sredstva	752.118	-139.083	613.035	1,2
1	Dolgoročne premoženjske pravice	752.118	-139.083	613.035	
<b>II</b>	Opredmetena osnovna sredstva	33.214.043	95.449	33.309.492	2
<b>III</b>	Dolgoročne finančne naložbe	26.478.235	1.201.664	27.751.088	3
<b>IV</b>	Dolgoročna sredstva		71.189		
<b>B. GIBLJIVA SREDSTVA</b>		<b>9.447.049</b>	<b>723.422</b>	<b>10.170.471</b>	
<b>I</b>	Zaloge	9.537		9.537	
<b>II</b>	Poslovne terjatve	4.230.557	-71.189	4.159.368	4
<b>A</b>	Dolgoročne poslovne terjatve	71.189	-71.189	0	
<b>B</b>	Kratkoročne poslovne terjatve	4.159.368		4.159.368	
<b>III</b>	Kratkoročne finančne naložbe	5.028.449	794.611	5.823.060	3
<b>IV</b>	Dobroimetje pri bankah	178.506		178.506	
<b>C. AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>		<b>16.559</b>		<b>16.559</b>	
<b>OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV</b>		<b>69.908.004</b>	<b>1.952.640</b>	<b>71.860.644</b>	
<b>A. KAPITAL</b>		<b>57.722.280</b>	<b>1.146.003</b>	<b>58.868.283</b>	
<b>I</b>	Osnovni kapital	14.000.000		14.000.000	
<b>II</b>	Kapitalske rezerve	0	21.462.806	21.462.806	6
<b>III</b>	Rezerve iz dobička	18.589.072		18.589.073	
<b>IV</b>	Preneseni čisti poslovni izid	1.352.037	-168.503	1.183.534	7
<b>V</b>	Čisti poslovni izid poslovnega leta	1.942.724		1.942.724	
<b>VI</b>					
<b>I</b>	Prevrednotovalni popravki kapitala	21.726.455	-20.148.301	1.578.155	6, 8
<b>VI</b>					
<b>II</b>	Kapital – manjšinski lastniki	111.992		111.992	
<b>B. REZERVACIJE</b>		<b>1.165.078</b>	<b>424.638</b>	<b>1.589.716</b>	<b>9</b>
<b>C. FINANČNE IN POSLOVNE OBVEZNOSTI</b>		<b>10.800.585</b>	<b>382.001</b>	<b>11.182.586</b>	
<b>A</b>	Dolgoročne finančne in posl. Obveznosti	1.320.963	0	1.320.963	
<b>B</b>	Kratk. Finančne in poslovne obveznosti	9.479.622	0	9.479.622	
<b>C</b>	Obveznosti za odloženi davek	0	382.001	382.001	10
<b>Č. PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>		<b>220.060</b>		<b>220.060</b>	



## **7.2 POJASNILA PREHODA NA MSRP**

### **NEOPREDMETENA DOLGOROČNA SREDSTVA IN OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA - R 1,2**

V skupini smo izločili tista neopredmetena dolgoročna sredstva, za katera ocenjujemo, da po vsebini niso pripoznana v skladu z določili MRS 38. Ocena je izdelana na podlagi pregledanega registra osnovnih sredstev za materialne pravice in neopredmetena dolgoročna sredstva v pridobivanju. Skupno vrednost smo pripoznali kot strošek v višini 44.633 tisoč tolarjev, ki smo ga zmanjšali za 25% zaradi odloženih davkov in zmanjšali preneseni dobiček iz prehoda na MSRP v višini 33.475 tisoč tolarjev.

Vsa vlaganja v tuja osnovna sredstva, ki smo jih vodili med neopredmetenimi osnovnimi sredstvi smo prenesli med opredmetena osnovna sredstva v višini 94.499 tisoč tolarjev.

### **FINANČNE NALOŽBE - R 3**

Poštena vrednost finančnih naložb, razpoložljivih za prodajo, je bila na dan 1.1.2004 za 1.997.275 tisoč tolarjev višja od njihove knjigovodske vrednosti po SRS. Knjigovodska vrednost finančnih naložb je znašala 10.851.167 tisoč tolarjev, poštena vrednost pa 12.848.442 tisoč tolarjev.

Ob prehodu na MRSP smo vrednosti dolgoročnih in kratkoročnih finančnih naložb povečali na njihovo pošteno vrednost. Za to razliko smo v aktivni bilance stanja povečali dolgoročne in kratkoročne finančne naložbe razpoložljive za prodajo, v pasivi bilance stanja pa smo povečali presežek iz prevrednotenja iz prehoda na MSRP v višini 1.497.956, obveznost za odložene davke pa za 499.318 tisoč tolarjev.

### **DOLGOROČNE TERJATVE - R4**

Dolgoročne terjatve, ki sodijo med stalna sredstva in ne gibljiva, smo prerazporedili v višini 71.189 tisoč tolarjev v skupino dolgoročna sredstva stalna sredstva, ki se vrednotijo po odplačni vrednosti.

### **KAPITASKE REZERVE - R 6**

Saldo splošnega prevrednotovalnega popravka kapitala v višini 21.462.806 tisoč tolarjev smo prenesli v kapitalne rezerve.

### **POSEBNI PREVREDNOTOVALNI POPRAVEK KAPITALA - R 7, 8**

Posebni prevrednotovalni popravek kapitala, ki je nastal iz naslova vrednotenja naložb v odvisne družbe v višini 142.316 tisoč tolarjev smo v skupini prerazporedili in povečali preneseni dobiček iz prehoda na MSRP. Na kontih naložb v odvisna podjetja so nabavne vrednosti enake vrednostim, ki smo jih imeli v knjigah na dan 1.1.2002 skladno z MRS 8 (23. člen - omejitve uporabe za nazaj), ki dopušča tako možnost, ko učinkov sprememb pred tem obdobjem ni možno določiti. Skupaj znašajo nabavne vrednosti odvisnih podjetij 1.012.409 tisoč tolarjev.

Posebni prevrednotovalni popravek, ki je nastal iz naslova dobičkov pridruženih družb v višini 41.135 tisoč tolarjev smo prenesli na preneseni dobiček iz prehoda na MSRP. Skupna nabavna vrednost naložb v pridružena podjetja znaša 1.345.787 tisoč tolarjev.

Preneseni dobiček se je zato povečal za 183.451 tisoč tolarjev.

## REZERVACIJE R 9

Skladno z SRS smo imeli v skupini oblikovane dolgoročne rezervacije za velika popravila za večletna obdobja. Njihova knjigovodska vrednost na dan 1.1.2004 je znašala 74.739 tisoč tolarjev. Ker v začetni bilanci stanja po MSRP tovrstne rezervacije ne izpolnjujejo pogojev za pripoznanje, smo za navedeno vrednost zmanjšali vrednost rezervacij in povečali preneseni čisti dobiček in s tem kapital v višini 56.054 tisoč sit in izkazali obveznosti za odložene davke v višini 18.685 tisoč sit, ki izhaja iz preračuna postavke dolgoročnih rezervacij po MSRP.

Skladno z MSR 19 - drugi dolgoročni zaslužki zaposlenecv (odpravnine ob upokojitvi, jubilejne nagrade) smo na osnovi aktuarskega izračuna oblikovali dolgoročne rezervacije za odpravnine in podobne obveznosti v višini 499.377 tisoč tolarjev, jih zmanjšali za 25% odloženih davkov in znižali preneseni dobiček iz prehoda na MSRP za 374.533 tisoč tolarjev.

## ODLOŽENI DAVKI - R 10

Odložene davke, ki izhajajo iz razlik med računovodskimi izkazi po SRS in računovodskimi izkazi po MSRP smo ob uporabi metode obveznosti na datum bilance stanja, ločili na odložene davke v zvezi s postavkami, ki vplivajo neposredno na preneseni dobiček, in na odložene davke v zvezi s postavkami, ki vplivajo na druge postavke kapitala.

Pri postavki prenesenega dobička iz prehoda na MSRP smo ugotovili, da se je preneseni dobiček zmanjšal za 469.272 tisoč tolarjev, po odštetju terjatev za odložene davke iz prehoda na MSRP v višini 117.318 tisoč tolarjev znaša 351.954 tisoč tolarjev. Veljavna stopnja za izračun odloženih davkov znaša 25 %.

Ločeno smo izkazali odložene davke iz naslova popravka kapitala zaradi vrednotenja finančnih sredstev razpoložljivih za prodajo po pošteni vrednosti, ki se razlikuje od knjigovodske vrednosti po SRS za 1.997.275 tisoč tolarjev ( po odštetju obveznosti za odložene davke le te znašajo 1.497.956 tisoč tolarjev). Davek v višini 25% predstavlja obveznosti za odložene davke iz prehoda po MSRP kot začasne razlike v višini 499.319 tisoč tolarjev. Terjatve in obveznosti smo iz obeh naslovov v bilanci stanja pobotali in izkazali v skupni vrednosti 382.001 tisoč tolarjev.

### 7.3 SPREMEMBE V KAPITALU SKUPINE LUKA KOPER NA DAN 1.1.2004

( v 000 SIT)

<b>I.</b>	<b>Vrednost kapitala na dan 1. januarja 2004 po SRS</b>	<b>57.722.280</b>
1.	Povečanje prenesenega dobička za odpravo rezervacij za velika popravila	56.054
2.	Povečanje kapitalskih rezerv zaradi prenosa iz postavke splošnega prevrednotovalnega popravka kapitala	21.462.806
3.	Zmanjšanje splošnega prevrednotovalnega popravka kapitala	-21.462.806
4.	Povečanje prenesenega dobička za dobičke odvisnih in pridruženih družb po kapitalski metodi	183.451
5.	Zmanjšanje posebnega prevrednotovalnega popravka. Kapitala	-183.451
6.	Zmanjšanja prenesenega dobička za oblikovne rezervacije (odpravnine ob upokojitvi in jubilejne nagrade)	-374.533
7.	Zmanjšanje prenesenega dobička za izločitev neopredmetenih osn.sredstev, ki so po vsebini strošek	-33.475
8.	Oblikovanje presežka iz prevrednotenja finančnih naložb razpoložljivih za prodajo	1.497.956
	Razlika predstavlja povečanje kapitala za	<b>1.146.003</b>
<b>II.</b>	<b>Vrednost kapitala na dan 1. januarja 2004 po MSRP</b>	<b>58.868.283</b>

## 7.4 PREDSTAVITEV UČINKOV PRILAGODITVE POSTAVK PO MSRP

### IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA

Ob upoštevanju vseh prilagoditev postavk zaradi prehoda na MSRP se je čisti poslovni izid ugotovljen za leto 2004 na osnovi SRS povečal za 28.598 tisoč tolarjev (poraba rezervacij za investicijsko vzdrževanje, rezervacije za odpravnine in jubilejne nagrade), iz naslova pripadajočih dobičkov pridruženih družb pa za 881.115 tisoč tolarjev. Tako se je čisti dobiček Skupine Luka Koper, ugotovljen za leto 2004 po SRS povečal za 909.713 tisoč tolarjev. Čisti poslovni izid za leto 2004 po MSRP je znašal 5.304.163 tisoč tolarjev.

### BILANCA STANJA

Učinki, ki jih je imela prilagoditev postavk bilance stanja zaradi prehoda na MSRP v primerjavi s SRS, so vplivali na povečanje sredstev na dan 31.12.2004 v višini 1.870.130 tisoč tolarjev.

**Pri stalnih in gibljivih sredstvih** so nastale spremembe zaradi prenosa vlaganj v tuja osnovna sredstva, ki smo jih vodili med neopredmetenimi osnovnimi sredstvi, na opredmetena osnovna sredstva v višini 242.060 tisoč sit. Dolgoročne in kratkoročne finančne naložbe so se povečale za 1.871.739 tisoč tolarjev zaradi vrednotenja le-teh po pošteni vrednosti, ki je bila na dan 31.12.2004 višja kot knjigovodska vrednost po SRS.

**Obveznosti do virov sredstev** so se povečale zaradi učinkov pri kapitalu (najpomembnejše je povečanje presežka iz prevrednotenja zaradi vrednotenja naložb po pošteni vrednosti), oblikovanju rezervacij za odpravnine in jubilejne nagrade in obveznostih za odložene davke iz naslova prehoda na MSRP v višini 1.870.130 tisoč tolarjev.

### Učinki pri kapitalu

<b>I.</b>	<b>Vrednost kapitala na dan 31. december 2004 po SRS</b>	<b>60.811.978</b>
1.	Povečanje prenesenega dobička za čisti poslovni izid poslovnega leta	28.598
2.	Povečanje kapitalskih rezerv zaradi prenosa iz postavke splošnega prevrednotovalnega popravka kapitala	21.462.806
3.	Zmanjšanje splošnega prevrednotovalnega popravka kapitala	-21.462.806
4.	Zmanjšanja prenesenega dobička zaradi prehoda na MSRP	-351.954
5.	Oblikovanje presežka iz prevrednotenja finančnih naložb razpoložljivih za prodajo	1.401.907
	Razlika predstavlja povečanje kapitala za	<b>1.078.551</b>
<b>II.</b>	<b>Vrednost kapitala na dan 31. december 2004 po MSRP</b>	<b>61.890.528</b>

### Oblikovanje rezervacij

Skladno z MSR 19 - drugi dolgoročni zaslužki zaposlenecv (odpravnine ob upokojitvi, jubilejne nagrade) izkazujemo dolgoročne rezervacije za odpravnine in podobne obveznosti v višini 451.385 tisoč tolarjev in zmanjšanje za porabljene rezervacije iz naslova investicijskega vzdrževanja oblikovanih skladno s SRS v višini 19.324 tisoč tolarjev.

### Obveznosti za odložene davke

Zaradi prilagoditev posameznih kategorij so pri prehodu na MSRP nastale tudi obveznosti in terjatve za odložene davke, ki smo jih pobotali. Prevladujejo obveznosti za odložene davke v višini 359.518 tisoč tolarjev.

### IZKAZ FINANČNEGA IZIDA

Podjetje poroča o finančnih tokovih iz poslovanja po posredni metodi tudi ob prehodu na MSRP. Zaradi prehoda na MSRP ni prišlo do učinkov denarnega toka, denarni izid v obdobju je enak denarnemu izidu ugotovljenemu po SRS. Ugotovljene razlike iz prehoda so se le prerazporedile med posamezne kategorije.

## 8 POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM ZA POSLOVNO LETO KONČNANO 31.12.2005 IZDELANIH V SKLADU Z MSRP

### 8.1.1 Poslovni prihodki

( V 000 SIT)	2005	2004
<b>POSLOVNI PRIHODKI</b>	<b>22.192.886</b>	<b>18.127.305</b>
Prihodki od prodaje storitev na domačem trgu	2.836.369	2.480.326
Prih.od prodaje stor. na tujem trgu	17.651.029	14.722.813
Prih.od prod.bl. in mat.na domačem trgu	3.572	4.065
Prih.od porabe in odprave rezervacij	36.317	36.339
Prihodki od najemnin	708.059	578.677
Drugi prihodki povezani s poslovnimi učinki	335.454	173.842
Drugi poslovni prihodki	0	122.369
Prevrednotevalni poslovni prihodki	622.086	8.650
Usredstveni lastni proizvodi	0	224

V letu 2005 smo v skupini Luka Koper ustvarili 22,19 milijard SIT poslovnih prihodkov, kar je 22% več kot v letu 2004.

Večina povečanja poslovnih prihodkov izhaja iz osnovne dejavnosti pretovora blaga, kjer smo beležili 5% rast prometa v letu 2005. V strukturi pretovora po tržiščih odpade 30 odstotkov pretovora na blago za slovenski trg, ostalo je blago v tranzitu za tuja tržišča v našem zaledju. Največ tranzitnega blaga je za avstrijsko tržišče, sledi italijansko in madžarsko. V okviru pretovora blaga za slovensko tržišče predstavljajo naftni derivati 48 odstotkov pretovora. Z večanjem števila ladij na ladijskih vezih so se povečali tudi prihodki iz maritimne in komunalne dejavnosti, ki sestavlja 3% celotnih prihodkov. Iz naslova vleke ladij smo ustvarili še dodatnih 3,5% poslovnih prihodkov. Povečali so se tudi prihodki od najemnin na prostoru pristaniške dejavnosti in sicer za 22%. Na izkazane poslovne prihodke so vplivali tudi prevrednotevalni prihodki (620 milijonov tolarjev) doseženi s prodajo nekaterih osnovnih sredstev Mestni občini Koper za potrebe severne obvoznice.

Gospodarnost in dodana vrednost na zaposlenega

	2005	2004	INDEKS 2005/04
Koeficient gospodarnosti poslovanja	1,247	1,099	113
Koeficient celotne gospodarnosti	1,312	1,352	97
Dodana vrednost na zaposlenega (v tisoč SIT)	13.582	11.325	120

Skupina Luka Koper je v letu 2005 dosegla 13,5 milijona tolarjev dodane vrednosti na zaposlenega, kar je 20 odstotkov več kot v letu 2004. Dodana vrednost skupaj znaša 12,9 milijard tolarjev, kar je 23 odstotkov nad rezultatom v letu 2004.

### 8.1.2 Stroški poslovanja

( V 000 SIT)	2005	2004
<b>STROŠKI POSLOVANJA</b>	<b>17.799.903</b>	<b>16.487.439</b>
Nabavna vrednost prod.mat. In blaga	2.401	3.461
Stroški materiala	1.183.270	972.946
Stroški storitev	6.246.531	5.463.871
Odpisi vrednosti	3.429.237	3.268.177
Dolgoročne rezevacije	0	116.300
Stroški dela	5.689.439	5.437.576
Drugi stroški	1.249.025	1.111.743
Drugi stroški storitev	0	113.365

Stroški poslovanja v letu 2005 so znašali 17, 8 milijarde tolarjev, kar je za osem odstotkov več kot v letu 2004. Lanske stroške poslovanja smo presegli pri vseh skupinah stroškov. Največji vpliv na povečanje stroškov poslovanja v letu 2005 so imeli stroški podpogodbениkov in stroški špedicijskih storitev, kot sestavni deli logističnih storitev prevoza sadja, zelenjave, premoga, stekla in avtomobilov.

Polovico drugih stroškov sestavljajo nadomestilo za uporabo stavbnega zemljišča. Pomembnejše ostale kategorije drugih stroškov so izdatki za varstvo okolja.

### Stroški dela

(V 000 SIT)	2005	2004
<b>STROŠKI DELA</b>	<b>5.689.439</b>	<b>5.437.576</b>
Plače zaposlencev	3.456.077	3.387.504
Nadomestila plač zaposlencev	612.765	523.332
Stroški dodatnega pokojninskega zavarovanja	157.225	154.757
Regres za letni dopust, povračila in drugi stroški	588.766	516.037
Delodajal. prispevki od prejemkov zaposlencev	648.782	627.892
Druge delodajal. Dajatve od prejemkov zaposlencev	225.824	228.054

Stroški dela v višini 5,7 milijarde SIT so v letu 2005 za 5% višji kot v predhodnem letu, medtem ko se je število zaposlenih povečalo za 3%. V okviru stroškov dela so se največ, za 14%, povečali stroški povračil in drugi prejemki zaposlenih (prehrana, prevoz, inovacije, regres za letni dopust,..) ki skupaj znašajo 0,66 milijarde SIT. Vse družbe v Skupini Luka Koper, razen družbe Adria-tow d.o.o., so vključene v program dodatnega pokojninskega zavarovanja. V letu 2005 je bilo temu namenjeno 0,15 milijarde SIT, kar je za 3,5 odstotka več kot v letu 2004.

Število zaposlenih v Skupini Luki Koper je na dan 31.12.2005 znašalo 949, od tega je bilo 55 oseb zaposlenih na osnovi individualnih pogodb o zaposlitvi. Konec leta 2004 pa je bilo zaposlenih 918 oseb.

Skupni znesek prejetih plač v Skupini Luki Koper za zaposlene v skladu z individualnimi pogodbami o zaposlitvi je v letu 2005 znašal 665.423 tisoč SIT.

Stroški, ki so bili izplačani članom nadzornega sveta, so v letu 2005 znašali 8.810 tisoč SIT, v letu 2004 pa 5.629 tisoč SIT.

Skupaj je bilo upravi in direktorjem družb v Skupini v letu 2005 izplačano 49.941 tisoč tolarjev bruto plače, ki vključuje tako fiksni kot gibljivi del. V letu 2004 je ta znesek znašal 39.123 tisoč sit. Upravi je bil izplačan tudi pripadajoči del regresa za letni dopust v višini 180 tisoč sit na zaposlenega.

V letu 2005 je znašal regres za letni dopust v Skupini Luki Koper v skupnem bruto znesku 169.138 tisoč SIT, v letu 2004 pa 162.775 tisoč SIT, kar je skladno z uredbo vlade RS o izplačilu regresa. Zaposleni v Skupini Luki Koper so v decembru 2005 prejeli 13. plačo v bruto znesku 265.141 tisoč SIT, v letu 2004 je 13. plača znašala skupaj 268.165 tisoč SIT.

Vse družbe v Skupini Luka Koper razen družbe Adria-tow d.o.o. so vključene v program dodatnega pokojninskega zavarovanja. V letu 2005 je bilo temu namenjeno 150.492 tisoč SIT, v letu 2004 pa 145.327 tisoč SIT.

### 8.1.3 Finančni prihodki

<b>(v 000 SIT)</b>	<b>2005</b>	<b>2004</b>
<b>FINANČNI PRIHODKI</b>	<b>2.259.335</b>	<b>5.343.581</b>
Prihodki od obresti	480.316	649.038
Finančni prihodki iz naslova pridruženih družb	239.279	881.115
Prihodki od dividend in drugih deležev v dobičku	838.152	768.806
Prihodki od prevred.terj.zaradi ohr.vrednosti	251.749	354.015
Prihodki zvezi z danimi posojili	0	3.239
Zmanjšanje dolgoročnih rezervacij	0	103.060
Prihodki od prodaje finančnih naložb	353.951	2.513.322
Drugi finančni prihodki	16.399	26.691
Prevredn. finančni prihodki zaradi okrepitve	79.489	44.295

Skupni finančni prihodki so v letu 2005 dosegli 2,26 milijard. Nižji finančni prihodki so odraz občutno nižjih prihodkov od prodaje naložb kot v letu 2004.

Prihodki od dividend so znašali 838.152 tisoč SIT.

### 8.1.4 Finančni odhodki

<b>(v 000 SIT)</b>	<b>2005</b>	<b>2004</b>
<b>FINANČNI ODHODKI</b>	<b>830.402</b>	<b>870.952</b>
Odhodki za obresti	237.593	390.882
Odhodki od prevr.dolgov zaradi ohr. vrednosti	295.599	251.627
Drugi finančni odhodki	2.540	21.365
Prevrednot.fin.odh.zaradi oslabitve	294.670	207.078

### 8.1.5 Davek od dobička

Pri obračunu davka od dobička smo upoštevali Zakon o davku od dohodka pravnih oseb, ki je začel veljati 1.1.2005 in Zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o davku od dohodka pravnih oseb (ZDDPO-1B), ki velja od 1.1.2006, v nekaterih določbah pa velja tudi za leto 2005.

Za vse družbe, ki poslujejo v ekonomski coni v pristanišču veljajo še dodatne davčne ugodnosti za investiranja v osnovna sredstva, ki so namenjena razvoju in širitvi dejavnosti. Tudi v letošnjem letu, tako kot v predhodnem, Luka Koper, d.d. in Adria-tow d.o.o. nista pridobila ustrezne odločbe Davčne uprave Republike Slovenije, da bi lahko te olajšave uveljavljala. V zvezi s tem tečejo ustrezni pravni postopki.

## OBRAČUN DAVKA OD DOBIČKA

ŠT.V OBR.	OBRAČUN DAVKA OD DOHODKA PRAVNIH OSEB	Luka Koper, d.d.		Luka Koper Inpo		Luka Koper Pristan		Adria-tow	
		2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004
	(V 000 SIT)								
1.	PRIHODKI, ugotovljeni po računovodskih predpisih	22.630.793	21.115.427	1.331.551		159.379	160.035	835.875	665.105
2.	Popravek prihodkov na raven davčno priznanih prihodkov – zmanjšanje	465.723	0	0		0	0	0	0
3.	Popravek prihodkov na raven davčno priznanih prihodkov – povečanje	19.712	18.455	0		0	0	0	0
<b>4.</b>	<b>DAVČNO PRIZNANI PRIHODKI</b>	<b>22.184.782</b>	<b>21.133.882</b>	<b>1.331.551</b>		<b>159.379</b>	<b>160.035</b>	<b>835.875</b>	<b>665.105</b>
5.	ODHODKI, ugotovljeni po računovodskih predpisih	17.532.800	16.254.597	1.133.513		144.245	139.428	604.905	455.351
6.	Popravek odhodkov na raven davčno priznanih odhodkov – zmanjšanje	702.425	326.162	34.513		3.717	1.428	9.897	1.725
7.	Popravek odhodkov na raven davčno priznanih odhodkov – povečanje	5.804	0	0		0	0	0	0
<b>8.</b>	<b>DAVČNO PRIZNANI ODHODKI</b>	<b>16.836.179</b>	<b>15.928.435</b>	<b>1.099.000</b>		<b>140.528</b>	<b>138.000</b>	<b>595.008</b>	<b>453.626</b>
9.	RAZLIKA med davčno priznanimi prihodki in odhodki	5.348.603	5.205.477	232.551		18.851	22.356	240.867	211.479
12.	Povečanje davčne osnove	2.877	0	0		0	0	110.740	0
<b>13.</b>	<b>DAVČNA OSNOVA</b>	<b>5.351.479</b>	<b>5.205.447</b>	<b>232.551</b>		<b>18.851</b>	<b>22.356</b>	<b>351.607</b>	<b>211.479</b>
15.	Zmanjšanje davčne osnove in davčne olajšave	1.395.463	2.488.495	232.551		10.046	4.820	410	132.915
<b>16.</b>	<b>OSNOVA ZA DAVEK ( 25%)</b>	<b>3.956.016</b>	<b>2.716.952</b>	<b>0</b>		<b>8.805</b>	<b>17.536</b>	<b>351.197</b>	<b>78.564</b>
<b>17.</b>	<b>DAVEK OD DOBIČKA</b>	<b>989.004</b>	<b>679.235</b>	<b>0</b>		<b>2.201</b>	<b>4.384</b>	<b>87.799</b>	<b>19.641</b>
	<b>Odloženi davki</b>	<b>79.992</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		<b>271</b>	<b>0</b>	<b>2.039</b>	<b>0</b>

\*Ker v Skupini Luka Koper nimamo skupinskih davčnih obračunov, prikazujemo podatke za obračun davka od dobička za posamezne družbe

Davek od dobička je v Luki Koper, d.d. v letu 2005 višji za 309.769 tisoč SIT, vključuje pa tudi odložene davke v višini 79.992. Povečanje je rezultat ukinitve določenih davčnih olajšav na področju investiranja in večanja obsega davčno nepriznanih odhodkov.

Odvisna družba Luka Koper INPO, d.o.o., ima iz naslova zaposlovanja invalidov tako visoke davčne olajšave, da ni davčne osnove za obračun davka. V letu 2004 invalidska podjetja niso bila zavezanci za davek od dobička. S spremembo davčne zakonodaje, ki velja od 1.1.2005 pa so tudi invalidska podjetja zavezana obračunati in plačati morebitni davek od dobička.

Luka Koper Pristan, d.o.o., izkazuje 2.201 tisoč SIT davka od dobička in 271 tisoč SIT odloženih davkov, ki so nižji glede na preteklo leto predvsem zaradi višjih olajšav za investiranje in zaposlene invalide.

V družbi Adria-Tow, d.o.o., znaša davek od dobička 87.799 tisoč SIT in 2.039 tisoč SIT odloženih davkov. Davčna osnova se je glede na preteklo leto povečala zaradi povečanja prihodkov in zaradi vrnjene izkoriščene davčne olajšave za investiranja v osnovna sredstva.

#### 8.1.6 Odloženi davki

Prihodki iz naslova odloženih davkov v višini 82.302 tisoč SIT so nastali iz začasnih razlik med davčno nepriznanimi odhodki iz naslova popravkov vrednosti terjatev v vseh družbah ter slabitev finančnih naložb v Luki Koper, d.d.. Terjatve za odložene davke smo zmanjšali za 10.126 tisoč tolarjev ugotovljenih obveznosti iz naslova povečanja poslovnega izida zaradi prehoda na MSRP.

#### 8.1.7 Čisti poslovni izid poslovnega leta

Skupina Luka Koper je v letu 2005 ustvarila celotni poslovni izid višini 5,8 milijard SIT, kar je 5 odstotkov manj kot v letu 2004. Nižji celotni dobiček je predvsem odraz višjih prihodkov od prodaje finančnih naložb v letu 2004.

Tudi v letu 2005 Luka Koper, d.d. in Adria-tow d.o.o. nista pridobila ustrezne odločbe Davčne uprave Republike Slovenije, da bi lahko uveljavljali nižjo davčno stopnjo zaradi poslovanja v ekonomski coni v pristanišču. Tako v letu davek od dobička znaša 1,08 milijarde SIT. V letu 2004 smo za vlaganje v gradnjo vlačilca uveljavljali večje davčno znižanje, ki pa je zaradi predčasne prekinitve vlaganja v to sredstvo, obremenilo poslovni izid v letu 2005. Zato je davek od dobička za 53% višji kot v letu 2004.

Čisti dobiček večinskih lastnikov v višini 4,7 milijarde SIT je za 11 odstotkov nižji kot v letu 2004.

Tabela 2: Gibanje čiste dobičkovnosti prihodkov in donosnosti kapitala

	2005	2004	INDEKS 2005/04
Čista dobičkovnost prihodkov iz poslovanja v odstotkih	21,369	29,261	73
Dobičkovnost poslovnih prihodkov v odstotkih	19,8	9,0	219
Čista dobičkovnost prihodkov v odstotkih	19,395	22,599	86
Koeficient čiste dobičkonosnosti lastniškega kapitala*	0,078	0,094	83
Koeficient dividendnosti osnovnega kapitala	0,165	0,157	105
Donosnost lastniškega kapitala v odstotkih*	7,479	8,570	87

Opomba: Povprečno stanje lastniškega kapitala je izračunano le za leto 2005, za leto 2004 velja stanje konec leta.



Čista dobičkovnost prihodkov iz poslovanja (čisti dobiček/prihodki iz poslovanja) kaže trend nižanja ravni dobička po davkih v poslovnih prihodkih, na kar vpliva nižji dobiček iz finančne dejavnosti, ki je v letu 2004 ustvarila višje prihodke iz naslova prodaje finančnih naložb. Tako smo v letu 2005 dosegli na 100 SIT prihodkov iz poslovanja okrog 21 SIT čistega dobička, kar je 27% manj kot v letu 2004. Čista dobičkovnost prihodkov (čisti dobiček/celotni prihodki) je v letu 2005 za 14% nižja glede na leto 2004 in znaša 19,4%. Izboljševanje učinkovitosti, organiziranosti poslovanja in sprememba strukture pretovora se je v letu 2005 odrazilo v trendu naraščanja višine dobička iz poslovanja v poslovnih prihodkih. Dobičkovnost poslovnih prihodkov znaša v letu 2005 19,8% in je za 119% višja kot v letu 2004.

Koeficient čiste dobičkonosnosti kapitala (čisti dobiček v poslovnem letu/povprečni kapital (brez čistega poslovnega izida proučevanega leta) kaže na dan 31.12.2005 17% znižanje glede na predhodno leto.

### 8.1.8 Čisti dobiček na delnico

Cilj informacije je podati merilo za deleže vsake navadne delnice obvladujočega podjetja v uspešnosti podjetja v obravnavanem obdobju.

**Osnovni čisti dobiček na delnico** je izračunan tako, da se celotni poslovni izid zmanjša za davek od dobička, manjšinski delež in znesek dividend, namenjenih izplačilu lastnikom prednostnih delnic (fiksni in gibljivi del dividend). Dobljen števec, ki se nanaša na navadne delničarje, se deli s tehtanim povprečnim številom v obračunskem obdobju uveljavljajočih se navadnih delnic.

Pri izračunavanju **popravljenega čistega dobička na delnico** je podjetje kazalnik, osnovnega čistega dobička na delnico, prilagodilo za učinke vseh popravljanih možnostnih\* (potencialnih) navadnih delnic, kar pomeni, da smo osnovni čisti dobiček (števec) povečali za dividende, povezane s možnostnimi navadnimi delnicami, imenovalc pa za število prednostnih delnic.

Ker z lastnikom participativnih prednostnih delnic, Republiko Slovenijo, ni jasno določen princip zamenljivosti v navadne delnice so izračuni zgolj informativne narave (ni jasno razmerje zamenjave) in predvidevajo zamenljivost 1:1.

<b>OSNOVNI ČISTI DOBIČEK NA DELNICO</b>	<b>2005</b>	<b>2004</b>
Čisti poslovni izid navadnih delničarjev ( v 000 SIT)		
+	4.290.686	4.852.366
Povprečno število navadnih delnic	7.140.000	7.140.000
<b>Osnovni čisti dobiček na delnico v SIT +</b>	<b>600,94</b>	<b>679,60</b>
<b>POPRAVLJENI ČISTI DOBIČEK NA DELNICO</b>	<b>2005</b>	<b>2004</b>
Čisti poslovni izid navadnih delničarjev ( v 000 SIT)	4.742.482	5.304.162
Povprečno število delnic	14.000.000	14.000.000
<b>Popravljeni čisti dobiček na delnico v SIT</b>	<b>338,75</b>	<b>378,87</b>

Opomba: Dokončno višino dividend bo skupščina delničarske družbe, na predlog uprave družbe in nadzornega sveta, potrdila šele v drugi polovici leta.

\*Možnostna (potencialna) navadna delnica je finančni inštrument ali druga pogodba, ki lahko daje imetniku pravico do navadnih delnic. Možnostne navadne delnice so tudi prednostne delnice, ki jih je mogoče zamenjati za navadne delnice. (člen 5 in 7 MRS 33).

Možnostne navadne delnice se obravnavajo kot popravljalne takrat in samo takrat, kadar njihova zamenjava za navadne delnice zmanjša čisti dobiček na delnico iz ohranjenega poslovanja (trajnega rednega poslovanja). (člen 41 MRS 33)

## 8.2. SREDSTVA IN OBVEZNOSTI

V strukturi sredstev prevladujejo osnovna sredstva, njihov delež v celotnih sredstvih dosega vrednost 47%. Dolgoročne in kratkoročne finančne naložbe skupaj v višini 36,8 milijard predstavljajo 46% bilančne vsote oziroma vseh sredstev.

Sredstva v višini 79 milijard SIT so večinoma financirana iz lastnih virov. Višina kapitala večinskih lastnikov je na dan 31.12.2005 znašala 64,6 milijard SIT, kar predstavlja 82% vseh sredstev. Od tega odpade na kapitalske rezerve 21,4 milijarde SIT in na rezerve iz dobička 22,2 milijard SIT.

Poslovanje družbe na dan 31.12.2005 ni obremenjeno z dolgoročnimi obveznostmi iz poslovanja, dolgoročne obveznosti iz financiranja pa znašajo le 10% bilančne vsote.

Svoje kratkoročne obveznosti poravnavamo v dogovorjenih rokih. Stanje le teh na dan 31.12.2005 znaša 4% vseh sredstev. Vse kratkoročne obveznosti lahko pokrijemo z kratkoročnimi terjatvami do kupcev.

Aktivna stran bilance stanja se v letu 2005 vrednostno in strukturo ni bistveno spremenila. Za 26% so se povečale kratkoročne finančne naložbe, ki znašajo 10,5 milijard SIT. Zaradi spremembe politike financiranja matične družbe je Luka Koper, d.d. odpoklicala posojilne pogodbe s hčerinskimi družbami, zato so slednje svoje presežke denarnih sredstev naložile v bančne depozite.

Tabela 3: Kazalniki stanja financiranja, investiranja in pokritosti kratkoročnih obveznosti

	31.12.2005	31.12.2004	INDEKS 2005/04
Stopnja lastniškosti financiranja	0,82	0,80	102
Stopnja dolgoročnosti financiranja	0,95	0,88	108
Stopnja osnovnosti investiranja	0,47	0,48	98
Stopnja dolgoročnosti investiranja	0,80	0,82	98
Koef.kapitalske pokritosti OS	1,74	1,68	103
Koeficient nep.pokrit.kratk.obv.(hitri koeficient)	3,07	0,98	312
Koeficient posp.pokrit.kratk.obv.(posp. koeficient)	4,33	1,53	283
Koef.kratk.pokrit.kratk.obv.(kratk. koeficient)	4,33	1,53	283

### 8.2.1. Neopredmetena sredstva

	( V 000 SIT)	31.12.2005	31.12.2004
<b>1.</b>	<b>Neopredmetena sredstva</b>	<b>261.983</b>	<b>506.928</b>
3.	Dolgoročne premoženjske pravice	261.983	506.928

Dobe koristnosti neopredmetenih osnovnih sredstev, ki jih vodimo v poslovnih knjigah, so končne. Uporabljamo 10% amortizacijsko stopnjo in metodo enakomernega časovnega amortiziranja. Neopredmetenih osnovnih sredstev v letu 2005 nismo slabili. Njihovo gibanje, in popravke vrednosti prikazujemo v priloženi preglednici za leto 2005 ter primerjalno za leto 2004.

Amortizacija neopredmetenih osnovnih sredstev je vključena v pojasnilu 8.1.2 v postavki odpisi vrednosti.

#### 8.2.2. Opredmetena osnovna sredstva

	( V 000 SIT)	31.12.2005	31.12.2004
<b>II.</b>	<b>Opredmetena osnovna sredstva</b>	<b>37.375.810</b>	<b>36.857.001</b>
1.	Zemljišča in zgradbe	29.329.840	27.861.460
a.	Zemljišča	425.739	425.739
b.	Zgradbe	28.904.101	27.435.721
2.	Naprave in stroji	7.266.372	6.249.505
3.	Druge naprave in oprema	13.142	13.993
4.	Osnovna sredstva, ki se pridobivajo	766.456	2.732.043

Skupina Luka Koper izkazuje v knjigah opredmetena osnovna sredstva po nabavni vrednosti zmanjšani za nabrano amortizacijo in oslabitve. Amortizacijske stopnje v letu 2005 glede na leto 2004 nismo spreminjali. Ravno tako nobena družba v tem letu ni slabila vrednosti osnovnih sredstev.

Odvisna družba Adria-Tow ima zastavljeno osnovno sredstvo (vlačilec) pri Luki Koper, d.d. kot jamstvo za dolgove iz najetega posojila. Drugih zastav osnovnih sredstev skupina nima.

#### Uporabljene amortizacijske stopnje za opredmetena osnovna sredstva:

<u>Gradbeni objekti:</u>	<u>Amortizacijske stopnje</u>
• operativne obale	2%
• odprte površine	5%
• zgradbe	od 1,5% do 12,5
• železniške proge	4%
• infrastruktura	od 2% do 8,3%
<u>Oprema:</u>	<u>od 6,7 do 33,3</u>
<u>Drobni Inventar:</u>	<u>od 11% do 33,3%</u>

V nadaljevanju prikazujemo gibanje opredmetenih in neopredmetenih osnovnih sredstev za leto 2005 in 2004.

**PREGLEDNICA GIBANJA OPREDM. IN NEOPREDMETENIH OSNOVNIH SREDSTEV ZA LETO 2005**

( v000 SIT)	Zemljišča	Zgradbe	Proizvajalna Oprema in drobní inventar	Investicije V teku	Skupaj Opredmetena osnovna sredstva	Neopred. dolgoročna Sredstva	Neopredm. osnovna sredstva, ki se pridobivajo	Skupaj neopredm. Osnovna Sredstva
<b>2005</b>								
Nabavna vrednost								
<b>Stanje 01.01.2005</b>	<b>425.739</b>	<b>51.846.136</b>	<b>31.031.630</b>	<b>2.732.043</b>	<b>86.035.548</b>	<b>2.670.852</b>	<b>88.579</b>	<b>2.759.431</b>
Povečanja		3.767.751	2.365.266	3.818.273	9.951.290	41.503	24.678	66.181
Zmanjšanja		-1.196.153	-42.861	-5.783.860	-7.022.874		-105.371	-105.371
Prevrednotenje zaradi:								
Oslabitve								
Okrepiteve								
Odprave oslabitve								
<b>Stanje 31.12.2005</b>	<b>425.739</b>	<b>54.417.734</b>	<b>33.354.035</b>	<b>766.456</b>	<b>88.963.964</b>	<b>2.712.355</b>	<b>7.886</b>	<b>2.720.241</b>
Popravek vrednosti								
<b>Stanje 01.01.2005</b>		<b>24.442.065</b>	<b>24.768.824</b>		<b>49.210.889</b>	<b>2.252.556</b>		<b>2.252.556</b>
Amortizacija t.l.		1.836.249	1.343.146		3.179.395	205.702		205.702
Zmanjšanja		-764.681	-37.449		-802.130			
Prevrednotenje-okretve								
Oslabitve								
<b>Stanje 31.12.2005</b>		<b>25.513.633</b>	<b>26.074.521</b>		<b>51.588.154</b>	<b>2.458.258</b>		<b>2.458.258</b>
Neodpisana vrednost								
<b>Stanje 01.01.2005</b>	<b>425.739</b>	<b>27.435.721</b>	<b>6.263.498</b>	<b>2.732.043</b>	<b>36.857.001</b>	<b>418.296</b>	<b>88.579</b>	<b>506.872</b>
<b>Stanje 31.12.2005</b>	<b>425.739</b>	<b>28.904.101</b>	<b>7.279.514</b>	<b>766.456</b>	<b>37.375.810</b>	<b>254.097</b>	<b>7.886</b>	<b>261.983</b>

## PREGLEDNICA GIBANJA OPRED. IN NEOPREDMETENIH OSNOVNIH SREDSTEV ZA LETO 2004

( v 000 SIT)	Zemljišča	Zgradbe	Proizvajalna oprema in drobní inventar	Investicije v teku	Skupaj opredmetena osnovna sredstva	Neopred. Dolgoročna Sredstva	Neopredm. osnovna sredstva, ki se pridobiv.	Skupaj neopredm. Osnovna Sredstva
<b>2004</b>								
Nabavna vrednost								
<b>Stanje 01.01.2004</b>	73.946	48.782.574	30.061.603	1.270.294	80.188.417	2.649.773	12.525	2.662.298
Povečanja	351.793	3.110.025	1.600.552	5.484.358	10.546.728	88.394	128.709	217.103
Zmanjšanja		-14.813	-629.833	-4.022.609	-4.667.255	-67.315	-52.655	-119.970
Prevrednotenje zaradi:								
Oslabitve								
Okrepitev								
Odprave oslabitve								
<b>Stanje 31.12.2004</b>	<b>425.739</b>	<b>51.877.786</b>	<b>31.032.322</b>	<b>2.732.043</b>	<b>86.067.890</b>	<b>2.670.852</b>	<b>88.579</b>	<b>2.759.431</b>
Popravek vrednosti								
<b>Stanje 01.01.2004</b>		22.697.694	24.181.231		46.878.925	2.049.213		2.049.213
Amortizacija t.l.		1.759.097	1.209.285		2.968.382	238.422		238.422
Zmanjšanja		-14.726	-621.692		-636.418	-35.079		-35.079
Prevredn. - okrepitev								
Oslabitve								
<b>Stanje 31.12.2004</b>		<b>24.442.065</b>	<b>24.768.824</b>		<b>49.210.889</b>	<b>2.252.556</b>		<b>2.252.556</b>
Neodpisana vrednost								
<b>Stanje 01.01.2004</b>	73.946	26.084.880	5.880.372	1.270.294	33.309.492	600.560	12.525	613.085
<b>Stanje 31.12.2004</b>	425.739	27.435.721	6.263.498	2.732.043	36.857.001	418.296	88.579	506.875

### 8.2.3 Dolgoročne finančne naložbe

	( V 000 SIT)	31.12.2005	31.12.2004
<b>III. Dolgoročne finančne naložbe</b>		<b>26.288.065</b>	<b>26.136.052</b>
1. Deleži v podjetjih v skupini		0	0
2. Deleži v pridruženih podjetjih		13.814.975	12.790.111
3. Drugi dolgoročni deleži		10.387.243	10.775.870
4. Druge dolgoročne finančne terjatve		2.085.847	2.570.071

Spremembe obrestne mere ne predstavljajo bistvenega tveganja v skupini, ker nam struktura virov financiranja ter boniteta omogočajo zadolževanje po najugodnejših pogojih. Obresti imamo tudi uravnane glede na finančne obveznosti in sredstva po različnih ročnosti.

Razkritja povezana z informacijami o tveganjih povezanimi s finančnimi inštrumenti razkrivamo v poslovnem poročilu v poglavju Analiza poslovanja v točki Upravljanje s tveganji. Ker se večina finančnih naložb nanaša na matično podjetje, ki predstavlja tudi pretežni del Skupine, velja izpostavljenost in obvladovanje tveganj pojasnjeno v poslovnem delu tudi za Skupino.

#### 8.2.3.1 Deleži v pridruženih podjetjih

Računovodski izkazi pridruženih podjetij so izdelani na enak datum kot je poročevalsko obdobje Skupine Luke Koper. V izkazih skupine so obračunani po kapitalski metodi in so razvrščeni med nekratkoročna sredstva. Knjigovodska vrednost teh naložb znaša 13.814.975 tisoč SIT.

---

Pri naložbi v pridruženo podjetje Intereuropa d.d., katerega delnice kotirajo na borzi in je njihova cena javno objavljena, je bila na dan bilance stanja nabavna vrednost višja od objavljene cene na borzi. Ker so obstajali nepristranski dokazi o morebitni oslabiljenosti naložbe, smo skladno z izbrano metodo vrednotenja finančnih naložb v pridružena in druga podjetja, ki so delniške družbe, izvedli vrednotenje z dividendno diskontnim modelom, diskontno mero pa ugotovili z modelom CAPM. Z uporabo izbranega modela je bila izračunana vrednost delnice višja od naše nabavne vrednosti zato naložbe nismo slabili.

Oslabili pa smo naložbo v pridruženo podjetje Golf Istra, d.o.o., ki v bilanci stanja izkazuje že dve leti zapored izgubo. Naložbo smo oslabili v letu 2004 in 2005 v višini 28.200 tisoč sit oz. 100%. Vsa ostala pridružena podjetja v letu 2005 izkazujejo dobiček iz poslovanja, ki ga razkrivamo v izkazu poslovnega izida skupine Luka Koper.

### **8.2.3.2 Drugi dolgoročni deleži**

Pretežni del naložb v druge dolgoročne deleže predstavljajo delnice, ki kotirajo na borzi, med katerimi so najpomembnejše delnice družb Krka, Gorenje in Petrol. Te smo uvrstili v skupino za prodajo razpoložljive finančne naložbe. Na dan bilance stanja smo primerjali njihovo knjigovodsko vrednostjo, ki je znašala 2.900.374 tisoč SIT, s tržno objavljeno vrednostjo, ki je znašala 5.333.493 tisoč SIT in učinke vrednotenja razporedili v povečanje naložb in v presežek iz prevrednotenja kot posebno sestavino kapitala.

Med netrznimi delnicami prevladujejo delnice Banke Koper d.d., ki jih vodimo v knjigah po nabavni vrednosti. Za delnice Banke Koper, d.d. imamo prodajno opcijo z datum vnovčljivosti 30.06.2006. Knjigovodska vrednost delnic v poslovnih knjigah je večja od knjigovodske vrednosti delnice banke na zadnji dan poslovnega leta, in je nižja od vrednosti po opsijski pogodbi na dan 31.12.2005, zato naložbe v delnice nismo slabili.

Sredi leta 2005 so bili obnovljeni pogovori največjih lastnikov s Sanpaolo IMI glede medsebojnih razmerij. Po dogovoru med največjimi lastniki je v pripravi nov delniški sporazum, ki bo uredil medsebojna razmerja še za prihodnjih pet let.

Pri finančnih naložbah, uvrščenih v skupino za prodajo razpoložljiva sredstva, smo uvrstili naslednje naložbe: delnice Krke, Pivovarne Laško, Petrola, in Gorenja ter enote premoženja vzajemnih skladov Triglav Steber I., Pika, Živa, Triglav Renta, Modra kombinacija, Vizija, Skala in Alfa. Vse omenjene naložbe smo ovrednotili po pošteni vrednosti.

Pri finančnih naložbah, kjer poštena vrednost ni javno objavljena, smo naložbe vrednotili po nabavni vrednosti. Najpomembnejša naložba v tej skupini je naložba v delnice Banke Koper, ki jo razkrivamo in pojasnjujemo v drugem in tretjem dostavku tega pojasnila. Sem sodijo naslednje naložbe: delnice družbe Marles in Rašica, NLB, zamejske banke KB 1909, Pokojninske družbe A, MC Medicor, delnice Banke Koper d.d. ter deleži v družbe Aerodrom Portorož, IEDC Bled, Primorske novice ter Nacionalna fundacija za poslovno odličnost.

Slabitev finančnih naložb so bile oblikovane pri naložbi v delnice Marlesa ter Rašice – glede na majhnost posamezne naložbe smo sicer skušali pridobiti informacije o pošteni vrednosti posamezne naložbe, a neuspešno. Zato smo se že v letu 2004 odločili oblikovati slabitev do višine knjigovodske delnice, kateri sta nam posredovala izdajatelja. Na enak način je bila oblikovana slabitev finančne naložbe v delnice NLB, vendar je bila konec leta na podlagi pridobitve tržne vrednosti s sivega trga le-ta odpravljena. Slabitev je bila v letu 2005 oblikovana v višini 100% tudi pri naložbi v delnice družbe MC Medicor.

Ostale netržne finančne naložbe so vodene po nabavnih vrednostih. Pri slednjih slabitve niso bile oblikovane, saj nismo zaznali znakov za slabitev, predvsem zaradi manjših zneskov posameznih naložb ter nerazpoložljivosti tržnih informacij kot vhodnih elementov za vrednotenje.

### 8.2.3.3 Druge dolgoročne finančne naložbe

V okviru dolgoročnih finančnih naložb so med posojila merjena po odplačni vrednosti z metodo efektivnih obresti uvrščene, poleg odobrenih stanovanjskih posojil zaposlenim, še naložbe v obveznice ter dolgoročne depozite. V obveznicah je bilo na zadnji dan poslovnega leta naloženih 1.125.571 tisoč SIT. Povprečna obrestna mera pri dolgoročnih certificiranih depozitih, ki zapadejo v letu 2007, je znašala 5,5%.

### 8.2.4 Dolgoročne poslovne terjatve

Dolgoročne poslovne terjatve v višini 82.302 tisoč sit, ki izhajajo iz naslova odloženih davkov v tej kategoriji ne izkazujemo, ker smo jih pobotali z dolgoročnimi obveznostmi za odložene davke.

### 8.2.5 Zaloge

Zaloge vodimo samo v odvisni družbi Luki Koper Pristan d.o.o. Družba nima zastavljenih zalog kot jamstva za obveznosti, zalog tudi ni odpisovala. Vrednost zalog, pripoznana kot odhodek v obdobju, je znašala 1.399 tisoč SIT v letu 2005, v preteklem obdobju pa 2.668 tisoč SIT.

### 8.2.6 Kratkoročne poslovne terjatve

	(V 000 SIT)	31.12.2005	31.12.2004
<b>b. Kratkoročne poslovne terjatve</b>		<b>4.486.393</b>	<b>4.833.736</b>
1. Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev		842.542	573.308
<i>Popravki vrednosti</i>		-71.212	-62.037
2. Kratkoročne poslovne terjatve do podjetij v skupini		0	0
3. Kratkoročne terjatve do kupcev v tujini		1.267.572	1.196.461
4. Dani predujmi za obratna sredstva		128.272	751.331
5. Kratkoročne poslovne terjatve do izvoznikov		1.640.403	1.426.907
<i>Popravki vrednosti</i>		-19.603	-39.822
6. Kratkoročne terjatve iz naslova obresti		15.957	19.282
<i>Popravek vrednosti</i>		-2.572	-1.374
7. Terjatve za vstopni DDV		304.919	613.598
8. Ostale kratkoročne terjatve		373.932	344.793
9. Terjatve za davek in trošarino		2.183	11.289

Skupina Luka Koper ima pri večini terjatev do kupcev možnost uveljavljanja zakonite zastavne pravice na uskladiščenem blagu, ki je v njeni posesti, v skladu z 167. členom Stvarnopravnega zakonika.

Skupina Luka Koper nima nobenih terjatev do članov uprave in članov nadzornega sveta.

Za odprte terjatve, ki so zapadle nad 365 dni, smo že v preteklosti v večini primerov oblikovali popravke terjatev in to v primerih, ko je terjatev sporna (stečaj, prisilna poravnava,...).

### 8.2.7 Kratkoročne finančne naložbe

	( v 000 SIT)	31.12.2005	31.12.2004
<b>LII. Kratkoročne finančne naložbe</b>		<b>10.556.785</b>	<b>8.398.387</b>
1. Kratkoročne finančne naložbe podjetij v skupini		0	0
2. Kratkoročne finančne naložbe v pridruženih podjetjih		0	0
3. Kratkoročne finančne naložbe do drugih		10.442.936	8.307.895
<i>Popravek naložbe</i>		-113.849	-90.492

Kratkoročne finančne naložbe do drugih predstavljajo naložbe v certificirane depozite poslovnih bank in naložbe v bančne depozite. Na dan 31.12.2005 je povprečna obrestna mera kratkoročno danih posojil znašala 3,78 odstotka.

### 8.2.8. Aktivne časovne razmejitve

(V 000 SIT)	31.12.2005	31.12.2004
<b>C. AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>	<b>18.827</b>	<b>27.187</b>
Zavarovalne premije	10.782	12.788
Kratkoročno odloženi drugi stroški	8.045	14.399

### 8.2.10 Kapital

		31.12.2005	31.12.2004
<b>A.</b>	<b>KAPITAL</b>	<b>64.927.326</b>	<b>61.890.529</b>
	<b>KAPITAL - VEČINSKI LASTNIK</b>	<b>64.647.429</b>	<b>61.683.109</b>
<b>I.</b>	<b>Vpoklicani kapital</b>	<b>14.000.000</b>	<b>14.000.000</b>
1.	Osnovni kapital	14.000.000	14.000.000
<b>II.</b>	<b>Kapitalske rezerve</b>	<b>21.462.806</b>	<b>21.462.806</b>
<b>III.</b>	<b>Rezerve iz dobička</b>	<b>20.095.489</b>	<b>20.296.585</b>
1.	Zakonske rezerve	4.519.621	4.518.961
3.	Druge rezerve iz dobička	17.671.018	15.777.624
<b>IV.</b>	<b>Preneseni čisti poslovni izid</b>	<b>2.5215.152</b>	<b>1.326.258</b>
<b>V.</b>	<b>Čisti poslovni izid poslovnega leta</b>	<b>2.647.992</b>	<b>3.195.553</b>
<b>VII.</b>	<b>Presežek iz prevrednotenja</b>	<b>1.824.840</b>	<b>1.401.907</b>
1.	Presežek iz prevrednotenja	1.824.840	1.401.907

<b>II.</b>	<b>KAPITAL MANJŠINSKI LASTNIK</b>	<b>279.897</b>	<b>207.420</b>
	Osnovni kapital	11.933	12.968
	Kapitalske rezerve	189	188
	Rezerve iz dobička-zakonske	1.193	1.193
	Druge rezerve iz dobička	92.531	48.914
	Preneseni čisti dobiček ali izguba iz prejšnjih let	95.488	42.687
	Čisti poslovni izid poslovnega leta	72.605	95.462
	Presežek iz prevrednotenja	5.958	6.008

V osnovnem kapitalu Luke Koper, d.d., je 14.000.000 delnic z nominalno vrednostjo 1.000 tolarjev. Od tega je 7.140.000 navadnih imenskih delnic, ki so uvrščene v borzno kotacijo Ljubljanske borze, in 6.860.000 prednostnih participativnih delnic, ki so v izključni lasti Republike Slovenije. Slednje imajo omejene glasovalne pravice ter fiksen in variabilen del donosa. Vse v zvezi z lastniško strukturo, gibanje in dividendno politiko podjetja je razkrito v poslovnem poročilu družbe.

V skupini imajo oblikovane zakonske rezerve najmanj v višini 10% osnovnega kapitala matična družba, Luka Koper INPO, d.o.o., Adria-Tow d.o.o.. Odvisna družba Luka Koper Pristan, d.o.o. še nima oblikovanih 10% zakonskih rezerv. Gibanje kapitala med letom je razkrito v Izkazu gibanja kapitala tega poročila.



## 8.2.11 Rezervacije

		31.12.2005	31.12.2004
<b>B.</b>	<b>REZERVACIJE</b>	<b>1.942.502</b>	<b>1.762.080</b>
1.	Rezervacije za pokojnine in podobno	391.777	451.385
2.	Druge rezervacija	345.505	204.368
3.	Dolgoročne pasivne časovne razmejitev	1.205.220	1.106.327

Med rezervacije za pokojnine in podobno izkazujemo dolgoročne zasluške zaposlencev v Luki Koper, d.d. in odvisni družbi Luki Koper INPO, d.o.o.

V letu 2005 smo oblikovali rezervacije za odškodnine v višini 103.743 tisoč SIT in rezervacijo za odkup zavarovalne dobe v višini 37.500 tisoč SIT.

Med dolgoročnimi pasivnimi časovnimi razmejitvami izkazujemo odložene prihodke iz naslova brezplačno pridobljenih osnovnih sredstev v Luki Koper, d.d. v višini 60.576 tisoč SIT. V odvisnem invalidskem podjetju Luki Koper INPO, d.o.o. pa tvorijo dolgoročne pasivne časovne razmejitve v višini 1.143.920 tisoč SIT zadržani prispevki plač zaposlenih. Odstopljena sredstva so namenska in z njimi v pretežni meri pokrivamo stroške amortizacije osnovnih sredstev.

## 8.2.12 Finančne in poslovne obveznosti

	( v 000 SIT)	31.12.2005	31.12.2004
<b>C.</b>	<b>FINANČNE IN POSLOVNE OBVEZNOSTI</b>	<b>12.255.234</b>	<b>13.140.244</b>
<b>a.</b>	<b>Dolgoročne finančne obveznosti</b>	<b>8.253.187</b>	<b>3.944.349</b>
1.	Dolgoročne finančne obveznosti do bank	8.253.187	3.944.349

<b>b.</b>	<b>Dolgoročne poslovne obveznosti</b>	<b>443.803</b>	<b>384.271</b>
1.	Dolgoročne poslovne obveznosti	15.484	24.753
2.	Odložene obveznosti za odloženi davek	428.319	359.518
<b>c.</b>	<b>Kratkoročne finančne obveznosti</b>	<b>367.799</b>	<b>4.280.366</b>
1.	Kratkoročne finančne obveznosti do bank	251.295	4.028.206
2.	Kratkoročne finančne obveznosti do podjetij v skupini	0	0
3.	Kratkoročne finančne obvez. Do pridruženih podjetij	116.504	248.355
4.	Kratkoročne finančne obveznosti do drugih		3.805
<b>d.</b>	<b>Kratkoročne poslovne obveznosti</b>	<b>3.190.122</b>	<b>4.531.258</b>
1.	Kratkoročne posl. obveznosti na podlagi predujmov	2.853	262.958
2.	Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev	1.278.599	2.156.727
4.	Kratkoročne poslovne obveznosti do podjetij v skupini	0	0
5.	Kratkoročne poslovne obveznosti do pridruženih podjetij	0	0
6.	Kratkoročne poslovne obveznosti do drugih	829.665	1.408.235
7.	Obveznosti za davek od dobička	1.079.005	703.338

Pri izkazovanju kratkoročnih poslovnih obveznosti na osnovi predujmov, ki so v letu 2005 v primerjavi z letom 2004 minimalni, nismo spreminjali naših usmeritev. Šlo je za enkratni dogodek prehodnega vplačila nakupa osnovnih sredstev pri gradnji severne obvoznice.

#### 8.2.12.1 Dolgoročne finančne obveznosti

Med dolgoročnimi finančnimi obveznostmi izkazujemo najeta dolgoročna bančna posojila. Povprečna obrestna mera za najeta posojila nominirana v EUR znaša EURIBOR + 0,60%, za posojila nominirana v USD pa LIBOR + 0,7%. Posojilo v višini 8.3 mio EUR z datumom zapadlosti 31.1.2006 smo podaljšali z rokom vračila 28.2.2007 zato ga tudi nismo prenesli na kratkoročne dolgove.

#### 8.2.12.2 Dolgoročne poslovne obveznosti

Dolgoročne poslovne obveznosti vključujejo prejete dolgoročne varščine za najete poslovne prostore in odložene obveznosti za odložene davke.

Odložene obveznosti za odložene davke, ki izhajajo iz zmanjšanega prenesenega dobička iz prehoda na MSRP in obveznosti za odložene davke, ki so posledica vrednotenja finančnih naložb po pošteni vrednosti izkazane kot posebna postavka v kapitalu, smo pobotali in izkazujemo 510.621 tisoč SIT obveznosti za odložene davke iz prehoda na MSRP. Odložene obveznosti za odložene davke pa smo pobotali tudi z ugotovljenimi terjatvami za odložene davke iz v višini 82.302 tisoč sit, ki predstavljajo znesek davka iz dobička, ki bo povrnjen v prihodnjih obdobjih glede na ugotovljene obdavčljivečasne razlike. Odložene davke smo izmerili po veljavni davčni stopnji na dan bilance stanja, to je 25%. Neto obveznost za odložene davke znaša 428.319 tisoč SIT.

#### 8.2.12.3 Kratkoročne finančne obveznosti

V letu 2005 so izkazane kratkoročne finančne obveznosti bistveno manjše od kratkoročnih obveznosti iz leta 2004. Med kratkoročnimi posojili ne izkazujemo več najetega bančnega posojila, ki se je v celoti preoblikovalo v dolgoročno posojilo z zapadlostjo v februarju 2007. Zaradi spremembe politike financiranja matične družbe je Luka Koper, d.d. odpoklicala posojilne pogodbe s hčerinskimi družbami, zato so slednje svoje presežke denarnih sredstev naložile v bančne depozite.

#### 8.2.12.4 Kratkoročne poslovne obveznosti

Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev, ki znašajo 1.278.599 tisoč SIT so se v primerjavi z letom 2004 zmanjšale. Povečale pa so se obveznosti za davek od dobička, ki znaša 1.079.005 tisoč SIT, v letu 2004 pa je znašal 703.338 tisoč SIT.

#### 8.2.13 Pasivne časovne razmejitve

(V 000 SIT)	31.12.2005	31.12.2004
<b>Č. PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>	<b>226.070</b>	<b>232.355</b>
Ladijske stojnine	5.035	14.099
Komercialni popusti za tujino	54.187	67.311
Vnaprej vračunani stroški	160.673	150.945
Kratkoročno odloženi prihodki	6.175	0

---

## 8.2.14 Zunajbilančne obveznosti

Potencialne obveznosti so izkazane v izvenbilančni evidenci Luke Koper d.d. in njene odvisne družbe Adria-tow d.o.o.

Na dan 31.12.2005 je Luka Koper, d.d. izkazala stanje obveznosti v višini **1.807.966** tisoč SIT, (stanje na dan 31.12.2004 je bilo 3.440.541 tisoč SIT). Potencialne obveznosti predstavljajo:

- izdana garancija za posojilo družbi Adria Tow d.o.o. v višini 428.185 tisoč SIT in družbi Adria-fin d.o.o. v višini 236.281 tisoč SIT
- dana poročta drugim: Ministrstvo za finance 320.000 tisoč SIT in Termoelektrarna Ljubljana 62.098 tisoč SIT
- dani akreditivi dobaviteljem Konecranes VLC Corporation v višini 54.240 tisoč SIT in Dificon Valves GmbH v višini 7.972 tisoč SIT
- zastavljeni kratkoročni depoziti za najeto posojilo Luke Koper, d.d., pri Banki Koper v višini 500.000 tisoč SIT,

Izvenbilančno vodimo tudi evidenco terjatev in obveznosti do Centroprom Beograd v višini 199.190 tisoč SIT.

Družba Adria-tow pa ima v letu 2005 kot garancijo matičnemu podjetju Luki Koper, d.d. zastavljeno osnovno sredstvo (vlačilec) v vrednosti **428.185** tisoč SIT, v letu 2004 pa je izkazovala iz tega naslova 757.844 tisoč SIT.

## 8.3 RAZKRITJA IZKAZA FINANČNEGA IZIDA

### 8.3.1 Denarni tokovi pri poslovanju

Denarni prejemki pri poslovanju so se povečali za 841.652 tisoč SIT v primerjavi z letom 2004 zaradi povečanja poslovnih prihodkov in zmanjšanja učinkov sprememb čistih obratnih sredstev.

### 8.3.2. Denarni tokovi pri naložbenju

Denarni prejemki pri naložbenju predstavljajo prihodki od obresti, prejetih dividend in deležev v dobičku drugih, zmanjšane za nevnovčene finančne prihodke od prevrednotovanja terjatev in dolgov. Zmanjšali so se za 5.028.582 tisoč SIT v primerjavi z letom 2004 zaradi bistvenega zmanjšanja prodanih kapitalskih naložb, pri katerih smo v letu 2004 beležili visoke kapitalske dobičke ter zmanjšanja finančnih naložb v bančne depozite, iz naslova katerih smo prejeli bistveno nižje obresti.

Izdatki pri naložbenju, ki so bili potrebni za pridobitev osnovnih sredstev in finančnih naložb, so bili v primerjavi z letom 2004 nižji za 4.782.877 tisoč SIT. Bistveno znižanje so dosegli izdatki za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev. Prav tako smo v letu 2005 namenili za 1,3 mlrd SIT manj sredstev za finančne naložbe.

### 8.3.3. Denarni tokovi pri financiranju

Med prejemke pri financiranju izkazujemo dolgoročno najeta posojila, ki so se v primerjavi z letom 2004 povečala za 1.655.251 tisoč SIT. Vzrok povečanja predstavlja večji obseg financiranja poslovanja z bančnimi posojili, saj smo v skladu s politiko družbe namenoma povečali delež zadolžitve, temu pa so bistveno botrovale razmere na denarnem trgu in ugodni pogoji zadolževanja.

Izdatki pri financiranju so nastali iz naslova odplačil kratkoročnih finančnih obveznosti in izplačil dividend Luke Koper, d.d. po sklepu skupščine v mesecu juliju 2005. V primerjavi s preteklim letom so izdatki višji za 2.177.632 tisoč SIT zaradi odplačila zapadlih kratkoročnih bančnih posojil.

## 8.4 RAZKRITJA IZKAZA GIBANJA KAPITALA

### 8.4.1 Premiki v kapital

Kapital se je povečal za vnos čistega poslovnega izida skupine Luke Koper za leto 2005 v višini 4.742.482 tisoč SIT in za vnos zneska iz naslova presežka iz prevrednotenja finančnih naložb merjenih po pošteni vrednosti v višini 422.933 tisoč SIT.

### 8.4.2 Premiki v kapitalu

Premiki v kapitalu so nastali zaradi razporeditve polovice čistega dobička Luke Koper, d.d., po sklepu uprave za leto 2005 v višini 2.094.490 tisoč SIT v druge rezerve iz dobička in zaradi prenosa 660 tisoč SIT v zakonske rezerve.

Dobiček iz leta 2004 smo po sklepu skupščin prenesli v druge rezerve iz dobička in ostalo pustili kot nerazporejeno.

### 8.4.3 Premiki iz kapitala

Med premiki iz kapitala izkazujemo zmanjšanje drugih rezerv iz dobička v višini 2.201.096 tisoč SIT za izplačilo dividend delničarjem.

## 9 POVEZAVE MATIČNE DRUŽBE Z ODVISNIMI IN PRIDRUŽENIMI DRUŽBAMI TER MED POSAMEZNI MI ODVISNIMI DRUŽBAMI

<b>MATIČNA DRUŽBA DO ODVISNIH DRUŽB in ODVISNE DRUŽBE MED SEBOJ</b>	<b>31.12.2005</b>	<b>31.12.2004</b>
( V 000 SIT)		
<b>DOLGOROČNE FINANČNE NALOŽBE</b>	<b>1.650.344</b>	<b>1.370.610</b>
<b>TERJATVE</b>	<b>86.088</b>	<b>64.651</b>
Kratkoročne terjatve do kupcev	86.088	64.651
Kratkoročne terjatve iz naslova obresti	0	0
<b>KRATKOROČNE FINANČNE NALOŽBE</b>	<b>10.734</b>	<b>1.046.961</b>
<b>OBVEZNOSTI</b>	<b>96.822</b>	<b>1.111.612</b>
Kratkoročne obveznosti iz poslovanja	86.088	64.651
Kratkoročne obveznosti iz financiranja	10.734	1.046.961
<b>PRIHODKI</b>	<b>744.873</b>	<b>530.771</b>
Prihodki iz poslovanja	712.050	488.893
Prihodki od financiranja	32.823	41.878
<b>STROŠKI IN ODHODKI</b>	<b>744.873</b>	<b>530.771</b>
Stroški materiala	24.378	19.718
Stroški storitev	614.110	452.774
Stroški dela	11.557	13.543
Drugi stroški	62.005	2.858
Odhodki od financiranja	32.823	41.878

---

## **Pobotanje dolgoročnih naložb matične družbe s kapitalom odvisnih družb**

Naložbe matične družbe v družbe v skupini so pobotane v višini 1.650.344 tisoč SIT s kapitalom odvisnih družb v isti višini.

## **Pobotanje terjatev in obveznosti**

V skupinski bilanci stanja so bile pobotane terjatve in obveznosti med matično družbo in odvisnimi družbami ter med posameznimi odvisnimi družbami, in sicer:

- Kratkoročne terjatve iz poslovanja in kratkoročne obveznosti iz poslovanja (zbirno 86.088 tisoč SIT) na obeh straneh.
- Kratkoročne finančne naložbe in kratkoročne obveznosti iz financiranja (zbirno 10.734 tisoč SIT) na obeh straneh.

## **Kapital**

Zbirni kapital Skupine je po izvedenem pobotanju dolgoročnih naložb matične družbe in kapitala odvisnih družb, v sorazmerju z deležem matične družbe v njih, enak seštevku kapitala večinskega lastnika in kapitala manjšinskih lastnikov v družbi Adria-Tow, d.o.o.. Skupaj znaša kapital v Skupini 64.927.326 tisoč SIT.

Kapital je tako sestavljen iz naslednjih postavk:

- |                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| 1. Večinski lastnik   | 64.647.429 tisoč SIT |
| 2. Manjšinski lastnik | 279.897 tisoč SIT    |

## **Pobotanje prihodkov in odhodkov**

V skupinskem izkazu poslovnega izida so pobotani vsi prihodki in odhodki med odvisnimi družbami ter odvisnimi družbami in matično družbo.

Znesek pobotanih prihodkov iz poslovanja in znesek pobotanih odhodkov iz poslovanja znaša 712.050 tisoč SIT.

Znesek pobotanih finančnih prihodkov in znesek pobotanih finančnih odhodkov znaša 32.823 tisoč SIT.

S sklepom uprave Luke Koper, d.d., so bili v organe odvisnih družb imenovani:

1. V družbi Luka Koper, INPO d.o.o.: Pavle Krumenaker za predsednika skupščine in Mirko Pavšiča za člana skupščine.
2. V družbi Luka Koper Pristan, d.o.o.: Marjan Babič za predsednika skupščine in Mirko Pavšič za člana skupščine.
3. V družbi Adria-Tow, d.o.o.: Aldo Babič za predsednika skupščine in Mirko Pavšič za člana skupščine.
4. V družbi Luka Koper Beograd, d.o.o.: Mirko Pavšiča za predsednika skupščine.

V organe pridruženih družb so bili imenovani:

1. V družbi Avtoservis, d.o.o.: Aldo Babič za predsednika skupščine in Mirko Pavšič za člana skupščine.
2. V družbi ACTUAL I.T.,d.o.o.: Metka Sušec Praček za članico nadzornega sveta.
3. V pridruženih družbah AdriaFin, d.o.o., Golf Istra, d.o.o., Kopinvest se skupščin udeležujejo pooblaščenimi zastopniki Luke Koper, d.d..

## 10 POGODBENO RAZMERJE Z REPUBLIKO SLOVENIJO IN UPRAVLJANJE S PRISTANIŠKO INFRASTRUKTURO

Pogodbeno razmerje z Republiko Slovenijo ostaja urejeno z najemno pogodbo za operativne obale in zemljišča v lasti Republike Slovenije v koprskem pristanišču iz leta 2000. V skladu s pogodbo so v letu 2005 znašali stroški najema 224.459 tisoč SIT, v letu 2004 pa 210.935 tisoč SIT (20 SIT na tona pretovorjenega blaga brez pretovorjenih naftnih derivatov). Za naložbe v pristaniško infrastrukturo smo v letu 2005 namenili 385 milijonov SIT, v letu 2004 pa 1.032 milijonov SIT.

Ker še ni bila sklenjena koncesijska pogodba za upravljanje, vodenje, razvoj in redno vzdrževanje pristaniške infrastrukture v koprskem tovnem pristanišču, Luka Koper še vedno uporablja operativne obale in zemljišča v lasti Republike Slovenije v koprskem pristanišču na osnovi najemne pogodbe iz leta 2000.

V Luki Koper, d.d., smo oblikovali službo za pristaniško infrastrukturo in s tem notranjo organizacijo prilagodili predvidenim spremembam. Služba upravlja s sredstvi pristaniške infrastrukture, ki so v lasti delniške družbe in zagotavlja tudi redno vzdrževanje objektov, ki služijo varnosti plovbe in varnemu privezu ter nemotenemu izvajanju pristaniških dejavnosti (objekti javnega dobra v lasti države).

Vzpostavljena organizacija in sistem računovodenja bosta omogočila, da bo družba na osnovi sklenjene koncesijske pogodbe sestavljala računovodske izkaze in poročala v skladu z določili računovodskih standardov.

Izkaz poslovanja za dejavnost upravljanja pristaniško infrastrukturo v matični družbi:

<b>PRISTANIŠKA INFRASTRUKTURA</b>	<b>2005</b>	<b>2004</b>
Prihodki od prodaje storitev na domačem trgu	122.797	132.986
Prihodki od prodaje storitev na tujem trgu	998.067	921.042
Prevrednotovalni poslovni prihodki	122.580	
<b>POSLOVNI PRIHODKI</b>	<b>1.243.444</b>	<b>1.054.028</b>
<b>II. STROŠKI POSLOVANJA</b>	<b>1.426.462</b>	<b>1.200.437</b>
Stroški materiala	32.380	16.866
Stroški storitev	575.846	601.540
Popravki vrednosti	544.845	537.249
Stroški dela	41.681	44.347
Drugi stroški	231.710	435
<b>III. POSLOVNI IZID IZ POSLOVANJA - IZGUBA</b>	<b>183.018-</b>	<b>146.410-</b>

## 11 DOGODKI PO DATUMU BILANCE STANJA

- V januarju 2006 je bila odobrena naložba za nakup Kolesnega nakladalca 20 t v vrednosti 130 mio SIT. S pridobitvijo novega sredstva bomo nadomestili obstoječe dotrajano sredstvo.
- V februarju 2006 je Mestna občina Koper prodala 3,3% odstotni delež oziroma 461.538 delnic Luke Koper Slovenski odškodninski družbi (SOD). Z opravljeno prodajo se je spremenila lastniška struktura Luke Koper tako, da je Mestna občina Koper lastnik 3,33% delnic in Slovenska odškodninska družba je lastnik 11,13% delnic Luke Koper.
- Za namen podaljšanja dolgoročnega kredita najetega pri Banki Koper smo v januarju 2006 dali poroštvo v višini 500 mio SIT.
- Za najet kredit povezane družbe Adria-Tow, d.o.o. smo dali poroštvo v višini 407 milijonov tolarjev.

## 12 IZKAZ BILANČNEGA DOBIČKA

### Luka Koper, d.d.

V letu 2005 je matična družba Luka Koper, d.d., ustvarila 4.188.981 tisoč SIT čistega dobička. 50% čistega dobička iz leta 2005 v višini 2.094.490 tisoč SIT sta uprava in nadzorni svet družbe namenila za povečanje drugih rezerv iz dobička. Preostanek čistega dobička iz leta 2005 oblikuje bilančni dobiček. Bilančni dobiček je povečan še za preneseni dobiček iz leta 2004 v višini 1.585.557 tisoč SIT. Bilančni dobiček bo oblikovan še iz dela drugih rezerv iz dobička iz preteklih let v višini 2.308.196 tisoč SIT.

Bilančni dobiček za leto 2005 znaša 5.988.244 tisoč SIT.

(V 000 SIT)	2005	2004
<b>BILANČNI DOBIČEK SKUPAJ</b>	<b>5.988.244</b>	<b>5.786.653</b>
DRUGE REZERVE IZ DOBIČKA	2.308.196	2.201.096
ČISTI DOBIČEK POSLOVNEGA LETA	2.094.490	2.090.796
PRENESENI ČISTI DOBIČEK IZ LETA (2004,2003)	1.585.557	1.494.761

O uporabi bilančnega dobička za leto 2005 v višini 5.988.244 tisoč SIT bo na predlog uprave in nadzornega sveta delniške družbe odločala skupščina.

Uprava bo predlagala skupščini:

- da se delničarjem razdeli del bilančnega dobička, ki je bil oblikovan iz drugih rezerv iz dobička, oblikovanih iz postavk kapitala iz preteklih let, v višini 2.308.196 tisoč SIT;
- da se del bilančnega dobička v višini 2.000.000 tisoč SIT odvede v druge rezerve iz dobička, in sicer preneseni čisti dobiček iz leta 2004 v višini 1.585.557 tisoč SIT in 414.443 tisoč SIT iz čistega dobička poslovnega leta 2005.
- da se o uporabi preostalega dela bilančnega dobička (čistega dobička poslovnega leta) v višini 1.680.047 tisoč SIT odloči v naslednjih poslovnih letih.

### Luka Koper INPO, d.o.o.

Družba je v letu 2005 ustvarila 198.038 tisoč SIT čistega dobička. Preneseni dobiček iz prejšnjih let znaša 48.329 in skupaj s čistim dobičkom tvori bilančni dobiček. O uporabi bilančnega dobička v višini 246.367 tisoč SIT bo odločala skupščina družbe v letu 2006.

---

### **Luka Koper Pristan, d.o.o.**

V odvisni družbi Luka Koper Pristan, d.o.o. so ustvarili 13.203 tisoč SIT čistega dobička. Direktor družbe je namenil 5% čistega dobička poslovnega leta v znesku 660 tisoč SIT za oblikovanje zakonskih rezerv, ker družba še nima oblikovanih 10% zakonskih rezerv.

O uporabi preostalega dela dobička bo odločala skupščina družbe v letu 2006.

### **Adria-Tow, d.o.o.**

V odvisni družbi Adria-Tow, d.o.o. so ustvarili 145.209 tisoč sit čistega dobička. Družba ima še 190.975 tisoč sit nerazporejenega dobička preteklih let. O uporabi bilančnega dobička v višini 336.184 tisoč SIT bo odločala skupščina družbe v letu 2006.

Predsednik uprave

Robert Časar

Namestnik predsednika uprave

Marjan Babič

Vodja računovodske službe

Neda Ritoša

### **IZJAVA O ODGOVORNOSTI POSLOVODSTVA**

Poslovodstvo družbe Luka Koper d.d. izjavlja, da v celoti potrjujejo konsolidirane računovodske izkaze prikazane v pričujočem letnem poročilu ter pripadajoča pojasnila, prikazana na straneh od 57 do 96 ter jih odobri za objavo.

Koper, 16.2.2006

Predsednik uprave

Robert Časar